

- Onganía: viaja a Salta Pág. 5
- Bahía: triunfo de Boca Pág. 8
- Ganó Estudiantes: 2 a 1 Pág. 8
- Tren: las nuevas tarifas Pág. 4
- Registro Civil: cambios Pág. 5

## UN TRIUNFIRATO MILITAR EN BRASIL

INFORMACION PAGINA TRES

EL PREMIO: LA OVACION DEL ESTADIO A LOS PERUANOS AL TERMINAR EL PARTIDO

# ARGENTINA ELIMINADA; PERU FUE MEJOR: 2 A 2

INFORMACION PAGINAS NUEVE, DIEZ, ONCE, DOCE, TRECE Y CATORCE



RENDO, RINDE



EL HEROE

Cada uno tuvo la mejor intención en todo este proceso. Pero el camino que lleva al Infierno también está empedrado de buenas intenciones. La síntesis es ésta: con este fútbol Argentina no podía clasificarse. Aquí, Alberto Rendo, incluido demasiado tarde, convierte un gol fabuloso, hecho de ímpetu, de ansias de ganar, de habilidad, de coraje. Es el empate. En la otra foto, el héroe de Perú, que hizo sus dos goles, Osvaldo Ramírez, en el frenesí del júbilo.

### SELECCION

Por BASURTO



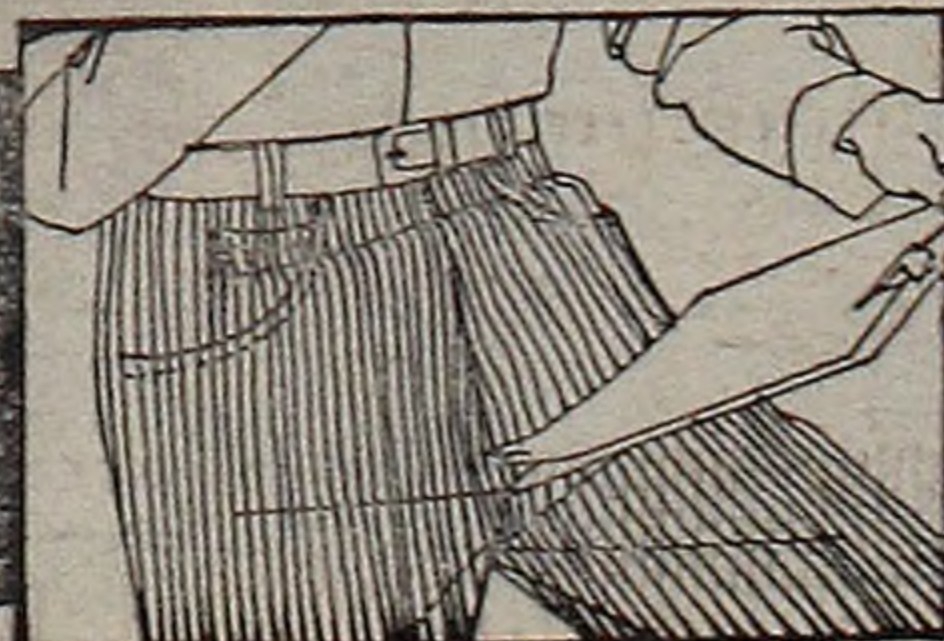
...e hablaba para avisarte que el tequila que me pediste, no te lo voy a poder traer...

Histórico: antes del partido, el periodista Héctor Ricardo García dialoga con Didi y Ramírez para la TV de Lima, "en vivo y en directo", vía satélite. Ocurre por primera vez en Sudamérica. Su imagen inauguró el "milagro" y relatores peruanos, después, hicieron lo demás. (Página 14)



POR PRIMERA VEZ EN SUDAMERICA

# FIRMEROY



EL CORDEROY DE  
SUDAMTEX



## AVION SECUESTRO: CONCESION SIRIA

# Repatriarían a Mujeres

DAMASCO, 31 (ANSA y EFE). — El anuncio de la próxima repatriación de las cuatro mujeres israelíes fue dado esta noche por la agencia noticiosa siria SANA. La agencia precisó que "las autoridades competentes completaron hoy los interrogatorios de las mujeres israelíes y se toman las medidas necesarias para su partida".

Las cuatro mujeres saldrán por vía aérea hacia Roma. Sus nombres son: Kaden Arditi, de 64 años; Victoria Samash, de 61; Dalia Freud, de 15 y su madre Hava Freud, de 42. Tras la salida de las cuatro mujeres quedan todavía en Damasco dos ciudadanos israelíes, el profesor Samuel Samuloff, famoso investigador médico nacido en Bulgaria, y Salah Mualen, empleado de una agencia de viajes.

### ● Gestión Británica

LONDRES, 31 (DPA). — Al igual que otros países, Gran Bretaña intervendrá en los esfuerzos internacionales por lograr cuanto antes la puesta en libertad de los seis pasajeros israelíes internados en Damasco debido a un secuestro del avión perpetrado el viernes por dos miembros de un comando árabe. El gobierno británico presentará sus exigencias al respecto a través de la embajada suiza.

### ● Exigencia Israelí

JERUSALEN, 31 (Reuter). — Israel exigió hoy la liberación incondicional e inmediata de seis ciudadanos is-

raelíes retenidos por las autoridades sirias después del secuestro de un avión a reacción de pasajeros de la Trans World Airlines, desviado a Damasco.

Con su comportamiento, el gobierno de Siria se hace cómplice en un delito internacional, asumiendo la plena responsabilidad por la suerte de los inocentes pasajeros, sostiene un comunicado oficial emitido al cabo de la sesión semanal regular del gabinete celebrada en ésta.

"El gobierno sirio no solo aceptó este delito sino que también arrestó a pasajeros inocentes que llegaron a su territorio como consecuencia de un acto de piratería aérea", afirma. La declaración acusa a las autoridades de esa nación de violar las leyes y convenciones internacionales y las normas básicas de la conducta entre pueblos civilizados, pues los guerrilleros árabes autores del secuestro pusieron en peligro la vida de docenas de hombres, mujeres y niños en el aeroplano, pero "el gobierno sirio no solo brindó protección para esta acción sino que hasta arrestó a pasajeros inocentes".

Después de una sesión de gabinete, un portavoz del ministerio del exterior manifestó que Israel nunca tuvo en cuenta una presunta oferta formulada por el grupo guerrillero que se atribuye el secuestro, en el sentido de trocar los 6 israelíes por árabes encarcelados en Israel. "Es un asunto inaceptable", sostuvo.

## UNA EXITOSA OPERACION DE COMANDOS ARABES

BEIRUT, 31 (Associated Press). — Egipto se atribuyó hoy uno de sus mayores éxitos en operaciones de comandos al informar sobre la voladura de un extenso muelle israelí en el golfo de Suez, al tiempo que los guerrilleros palestinos colocaron cerca de un cine en Haifa una bomba que podría haber tenido efectos catastróficos si no se hubiera demorado su estallido. Un comunicado, hecho público en El Cairo señaló que comandos egipcios de la denominada "Organización Sinal" destruyeron anoche un gran muelle israelí sobre el golfo de Suez, causando "graves pérdidas en hombres y materiales".

La información egipcia afirma que el muelle era "empleado por barcos torpederos enemigos".

Un vocero militar en Tel Aviv admitió que comandos egipcios se habían infiltrado a través de las líneas israelíes a 11 kilómetros al Sur de Port Taufik, pero añadió que "el sector que escogieron estaba completamente desierto".

### ● Segunda Reunión

EL CAIRO, 31 (Reuter). — Los gobernantes de Egipto y Jordania mantuvieron esta noche una segunda reunión con vistas a otra de carácter

cuatripartito que realizarán aquí los países árabes directamente enfrentados a Israel. El presidente sirio Nuraddin El-Atassi arribó hoy aquí para asistir a la "miniconferencia" árabe, aunque no se sabe si también concurrirá a la reunión entre el presidente egipcio Gamal Abdel Nasser y el rey Hussein de Jordania.

Nasser y Hussein conversaron esta mañana durante una hora, en privado, antes de ser acompañados por miembros de sus delegaciones, que incluían al premier jordano Bahjat Al Talhouni, el ministro de Defensa egipcio y el comandante de las fuerzas jordanas.

## MILES DE IRAQUESES EVACUAN EL LIBANO

BEIRUT, 31 (Associated Press). — Confusos, perplejos, llevando a cuestas sus maletas, miles de iraqueses comenzaron a salir hoy del país por orden del gobierno de Irak. La orden, que en alguna otra parte del mundo podría haber sido preludio de la guerra, la dio Bagdad ayer. Ordenó a sus ciudadanos salir del Líbano en un plazo de 24 horas, bajo amenaza de severo castigo.

Culminó así la disputa continua entre Beirut y Bagdad por los ataques en la prensa libanesa al gobierno de Irak. Parece que la orden fue resultado de un arranque de irritación pues es posible que salgan del país 15.000 personas dentro del plazo fijado. "Tendrán que salir como puedan; me supongo que pueden irse a Damasco (Siria)", dijo un vocero de la embajada. Y, por supuesto, la embajada estaba atestada de gente que argüía, suplicaba, protestaba, pedía ampliación del plazo. La mayor parte de los iraqueses que se encuentran en el país son turistas, pero hay unos 3.000 que viven aquí.

## COLMO: ROBAN A DOS POLICIAS QUE CUSTODIABAN AL PRESIDENTE ALEMAN

BREMEN, Alemania Federal, 31 (France Presse). — El colmo para un policía es, sin duda, dejarse robar en servicio sus papeles, su insignia e incluso su pistola. Tal desgracia les sobrevino hace unos días en Bremen a dos inspectores encargados de la protección de Gustav Heinemann, presidente de la República Federal Alemana. Cuando montaban guardia ante la puerta de la habitación del hotel del jefe de Estado, ambos policías se durmieron en vez de velar por la seguridad de Heinemann. Al despertarse los policías, comprobaron que sus armas y sus documentos

personales, entre ellos una libreta de la caja de ahorros habían desaparecido. La comisaría de policía de Bremen, puesta en apuros por este incidente que no reveló hasta la partida del presidente de la república, puntualizó ayer que los documentos fueron hallados poco más tarde en el aeropuerto de Amsterdam. Los investigadores siguen la pista de cuatro sospechosos extranjeros, entre ellos un holandés, que abandonaron Bremen al día siguiente del robo a bordo de un avión holandés.

SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE  
FERROCARRILES ARGENTINOS  
FERROCARRIL D. F. SARMIENTO  
DEPARTAMENTO ABASTECIMIENTO  
LICITACION PUBLICA M. 69/271  
MATERIAL: "SISTEMA DE RADIO-ENLACE ENTRE CENTRALES TELEFONICAS".

### "POSTERGACION"

Se comunica que la licitación del título, programada para el día 9/9/69 14 horas, ha sido postergada hasta el 9/10/69, 14 horas.

INFORMES: OFICINA DE MUESTRAS Y VENTAS DE PLIEGOS, Bm. Mitre 2973, Capital Federal, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

## crónica EN EL MUNDO

### Filipinas: Mueren 22 Personas en un Accidente Rutero

MANILA, 31 (ANSA). — Veintidós personas han perdido la vida en un accidente de carretera en Iloilo. El desastre ocurrió —según se informó— como consecuencia de un intento de superar a otro vehículo en forma arriesgada en una carretera muy transitada. Más de 40 personas han sufrido heridas. Iloilo es una isla que está en la parte central del archipiélago filipino.

### ● Cae un Avión: Seis Muertos en Río

RIO DE JANEIRO, 31 (DPA). — Seis tripulantes, de los siete que iban en un avión de pasajeros, perecieron hoy en el aeropuerto internacional de Río de Janeiro, al estrellarse el aparato por razones desconocidas. El avión, de propiedad del Instituto Brasileño de Reforma Agraria, procedía de Miami, según las primeras informaciones.

### ● Perú: son 37 las Víctimas Fatales

LIMA, 31 (France Presse). — A 37 se eleva, oficialmente, el número de muertos en la peor tragedia de carretera ocurrida ayer en las inmediaciones de la ciudad de Tarma, centro andino del país. Los diarios habían informado esta mañana que en el accidente, ocurrido a un autobús, habían muerto de 27 a 37 personas. La policía dijo hoy que el último era el número exacto de víctimas. El vehículo, que se dirigía a una feria de San Ramón, en la vertiente oriental de los Andes, rodó por un abismo de 100 metros y cayó al río Tarma. No hubo sobrevivientes.

### ● Ha Sido Elegida "Miss Italia 1969"

SALSOMAGGIORE TERME, Italia, 31 (EFE). — Ha sido elegida "Miss Italia 1969" la señorita Anna Zamboni, que representaba en el concurso a la región de Romagna. Es estudiante, y tiene 18 años, cabello castaño y ojos verde claro. Nació en Ascoli Piceno, su familia vive en Torino, pero es oriunda de la Romagna y por eso representaba a dicha región. Además sus damas de honor fueron "Miss Liguria", Nicoletta Forte, y "Miss Lombardia", Rosella Ambrosiani.

Fue elegida "Miss Cinema" Ester Guidi, presentada como la bella del Adriático y sus damas de honor, "Miss Roma", Paola Tedesco, y "Miss Cinema" Umbria Elisabetta Putini. Una de las candidatas más cotizadas y cuya publicación participó suscitó vivas protestas de otras concurrentes era "Miss Cinema Lazio", Iglil Villani, prima de Sofia Loren. Pero precisamente dolida por las protestas de algunas madres de otras concursantes y por la actitud de sus compañeras y aconsejada también por su mamá, se retiró a última hora del concurso.

### ● Falleció Otro Injertado de Corazón

LONDRES, 31 (DPA). — El tercer y hasta ahora último sobreviviente de un trasplante de corazón Charles Hendrick, británico, de 59 años, falleció hoy en el hospital londinense de Guy. El paciente había luchado desde hace algunos días contra la muerte a causa de una afección pulmonar. La enfermedad se produjo el día 11 pasado, unos tres meses después de haberse llevado a cabo el trasplante. Hendrick obtuvo el corazón de una enfermera víctima de un accidente de tránsito.

### ● Oficiando Misa, Pereció un Obispo

BOGOTA, 31 (France Presse). — El obispo de la localidad colombiana de Bello, departamento de Antioquia monseñor Victor Willeman, falleció hoy cuando oficiaba una misa, informaron aquí.

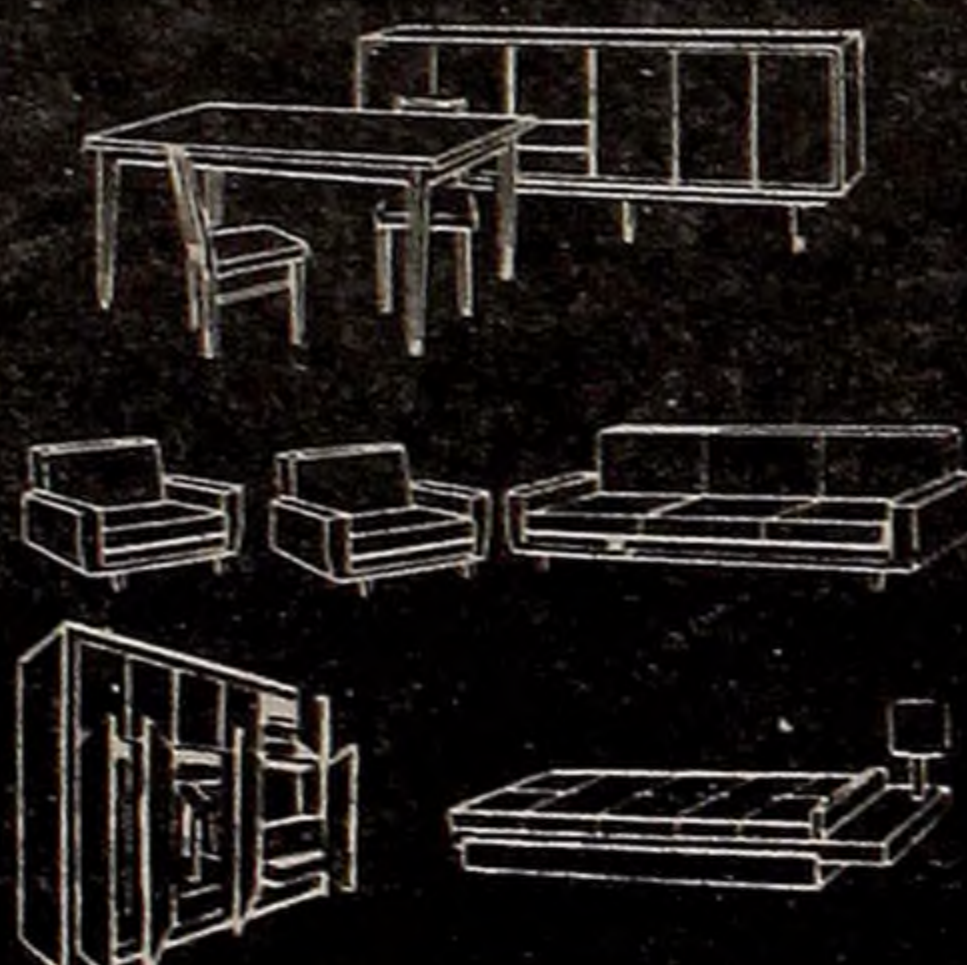
### ● Hayó Ante la Vista de 70 Personas

NUOVA YORK, 31 (EFE). — Bajo la mirada de 70 personas, Charles Kell (22 años), preso en la cárcel del condado de Orange en Santa Ana, California, se fugó hoy por una ventana de la sala de visitas con la ayuda de su mujer. Cynthia había ido a visitar a su marido llevando en el bolso un destornillador con el que cuidadosamente fue sacando los 14 tornillos de una ventana mientras los otros 30 presos y sus 40 visitantes miraban en silencio. A los cinco minutos de que Charles y su esposa saltaran por la ventana, una señora que estaba allí también de visita informó a los guardias de lo ocurrido. Charles Kell, que había sido condenado a cinco años de prisión por robo a mano armada, iba a ser trasladado esta semana a la cárcel del estado de California.

## MUEBLES SIN ANTICIPO

En 30 Meses

COMPRUEBELO, VISITENOS!



18 ARTICULOS CON 1 CUOTA de \$4.900



Dormitorio compuesto de:  
● 1 ROPERO de 2 m.  
● 1 CAMA  
● 1 ELASTICO  
● 2 MESAS DE LUZ  
● 1 COMODA  
● 1 COLCHON

● 1 BANQUETA  
● 2 VELADORES  
● 1 MARCO - / ESPEJO  
● 1 COLCHA 2 PLAZAS  
● 1 ALMOHADA SUAVEGOM  
● 4 SILLAS  
● 1 MESA FORMICA

SEÑA DE \$4.900  
AL RECIBIR MERCADERIA... \$8.900  
Y 24 MESES DE \$4.800 \$115.200  
TOTAL \$129.000

NOVIOS TENEMOS SU SOLUCION con 1 CUOTA  
AMUEBLAN SU HOGAR SI NO LO RETIRAN SE LOS GUARDAMOS EN NUESTROS DEPOSITOS SIN CARGO

## SCANDINAVIAN MUEBLES

DIAZ VELEZ 5581 T.E. 89-1327  
MEDIO DE TRANSPORTE A DIAZ VELEZ  
DE CONSTITUCION: omnibus 72-149 DE LINIERS: colectivo 106  
DE CHACARITA: col 82-10 DE PLAZA ONCE: colectivo 105-146  
DE PUENTE SAAVEDRA: colectivo 10 DE PLAZA FLORES: colectivo 82-36 DE AV. F. BEIRO Y GRAL PAZ colectivo 146  
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Y EN HAEDO RIVADAVIA 16110 T.E. 658-5823  
(la curva de HAEDO) MEDIA CUADRA ESTACION

### CASA LIQUIDA OLGA

SACON tela 6 CORDEROY GAMUZADA

**\$2699**

LIQUIDADOS

BLAZER LIQUIDADOS

**\$1799**

AMPLIOS SURTIDOS EN PRENDAS DE NIÑAS, JOVENCITAS, FUTURAS MAMAS Y TALLES ESPECIALES

vea el SUBSUELO de las OFERTAS

CASACAS LIQUIDADOS \$99  
POLLERAS LIQUIDADOS 399  
VESTIDOS LIQUIDADOS \$599

### CASA OLGA

PASTEUR 220-226 y 256

no cerramos al mediodia

TAPADOS SENORA o JOVENCITAS LIQUIDADOS

**2999**



## Contradictorios Rumores Sobre Costa e Silva Circularon en Río

## BRASIL: TRIUNVIRATO MILITAR

**RIO DE JANEIRO, 31 (Associated Press).** — Un triunvirato de ministros militares del presidente Arthur Da Costa e Silva asumió hoy el mando del país mientras el mandatario continúa incapacitado de gobernar. El anuncio oficial, hecho en una transmisión radial, indicaba que Costa e Silva se hallaba en condición satisfactoria y recuperándose de su enfermedad. Sin embargo, se añadió que no podría reasumir el mando durante algún tiempo, que no fue determinado.

El acta institucional promulgada esta noche por la Junta Militar anuncia asimismo

la suspensión inmediata por tiempo indeterminado de todas las operaciones bursátiles o de carácter especulativo.

## • Las Versiones

**RIO DE JANEIRO, 31 (Associated Press, EFE, Reuter, DPA y France Presse).** — Ante la ausencia de un comunicado oficial sobre la salud del presidente Arthur Costa e Silva, han comenzado a circular las versiones más contradictorias acerca del verdadero estado del primer mandatario brasileño.

Los rumores van desde señalarlo como in-

ternado grave con derrame cerebral, hasta que ya ha fallecido.

El presidente arribó a Río de Janeiro en la víspera luego de una larga permanencia en Brasilia. Según una versión no confirmada, Costa e Silva habría sufrido un ataque a poco de su llegada, en la mañana de ayer.

Oficialmente, empero, se dijo que el primer mandatario solo sufría un leve resaca y que por tal motivo había cancelado todos sus compromisos y audiencias en Río de Janeiro, incluyendo la presentación de

un trofeo en la carrera hipica más importante del país, el "Gran Premio de Brasil" disputado esta tarde.

La guardia del palacio presidencial había sido reforzada y se prohibió a los periodistas tomar fotografías.

Los ministros entran y salen del palacio de Laranjeiras, donde el presidente fue asistido por toda su familia desde el sábado por la noche. La parálisis del general Costa e Silva es generalizada, informaron hoy aquí de fuente fidedigna.

## "LIBERAL", PERO CON PODERES DICTATORIALES

**RIO DE JANEIRO, 31 (Associated Press y EFE).** — Militar de carrera, y con una brillante trayectoria en el Ejército del Brasil, el presidente Arthur Da Costa e Silva abandonó en 1966 el servicio activo, con el grado de mariscal, para asumir la primera magistratura de su patria. Tenía en ese momento 65 años.

Representó un papel destacado en el golpe militar que en abril de 1964 derribó al gobierno izquierdista de João Goulart. Triunfante el movimiento revolucionario, Costa e Silva aceptó el cargo de ministro de Ejército bajo la presidencia de Humberto Castello Branco. Se lo consideró, ya desde entonces, como uno de los hombres más influyentes de la revolución, señalándose,

sobre todo, su gravitación ideológica sobre el grupo militar que tomó el poder al destituir a Goulart.

De una ejemplar vida privada, buen padre de familia y abuelo proverbialmente cariñoso, Costa e Silva se distinguió en seguida por su temperamento más flexible y amable que Castello Branco, y creó en torno suyo un ambiente menos austero que el del entonces presidente.

Asegurábase que era más "liberal" que Castello Branco, pero bajo su mando habría de proclamarse más tarde el acta institucional número cinco, que le daría poderes virtualmente dictatoriales.

Ya en la presidencia, gobernó durante casi dos años dentro de un marco constitucional.

En diciembre de 1968, una crisis suscitada en las relaciones entre el ejército y el Congreso Federal determinó que Costa e Silva disolviera el Parlamento y empezara a gobernar por decretos.

Desde el 13 de diciembre, día en que se precipitó este cambio institucional, casi 300 brasileños han sido despojados de sus derechos políticos por un plazo de diez años, centenares han sido destituidos de sus cargos oficiales y muchos fueron arrestados.

Según versiones circulantes en su momento, Costa e Silva se había opuesto al cambio radical de diciembre último, pero debió actuar finalmente contra el Congreso bajo el apremio de presiones militares.



El presidente de Brasil, Arthur Da Costa e Silva, quien ha sido reemplazado por un triunvirato militar, a consecuencia según se dijo oficialmente— de una incapacitación temporal. Otras versiones lo señalan como en muy grave estado de salud o que habría fallecido.

## Excluyeron al Vicepresidente

**RIO DE JANEIRO, 31 (France Presse).** — El vicepresidente de la República del Brasil, Pedro Aleixo, llegó esta noche aquí procedente de Brasilia. Lo acompañaron los ministros de Trabajo, Jarbas Passarinho, de Telecomunicaciones, Carlos Simas y de Educación, Tarso Dutra.

Aleixo no fue autorizado a llenar las funciones de presidente.

## • Presidente de la Junta

El almirante Augusto Rademaker, ministro de Marina asumirá, por su edad, la presidencia de la Junta Militar que asegurará la sucesión del presidente Costa e Silva hasta las elecciones finales de 1970, se indicó aquí de buena fuente.

Dos de los tres miembros de esta junta, entre ellos el propio almirante, son considerados como pertenecientes al ala "dura" de las Fuerzas Armadas. El "moderado" es el general Aurelio Lyra Tavares, ministro de Guerra.

## • General Intransigente

El ministro del Aire, general Marcio de Melo, es probablemente uno de los generales más intransigentes entre los extre-

mistas, fueron sus tropas las que más se pusieron de evidencia en la lucha contra los elementos opuestos al régimen militar. De estos tres jefes, uno solo, el general Lyra Tavares era candidato, casi seguro, a la presidencia. Le correspondía serlo por su prestigio y su cargo. Sus puntos de vista se acercaban a los del presidente y ambos fueron quienes en diciembre hicieron fracasar los intentos de los elementos más duros del ejército y obligaron a éstos a adoptar una actitud más moderada.

El almirante Rademaker es mayor por unos meses que el general Lyra Tavares, en virtud de ello asumirá la presidencia de la Junta. Nació el 11 de mayo de 1905, mientras que el general Lyra Tavares nació el 19 de noviembre de ese mismo año y el general de Melo el 26 de mayo de 1908.

## • No Participó

El vicepresidente, Pedro Aleixo, quien, según la Constitución suspendida debía asumir la sucesión, no participó en estas reuniones. "El problema de su sucesión a Costa e Silva ni siquiera se planteó", declaró una personalidad allegada a los medios militares.

## CURSO DE PLASTICO GENERAL

Se encuentra abierta la inscripción para el Curso 1969

## TEORICO - PRACTICO

## Y AUDIOVISUAL

## DE PLASTICOS GENERAL

Requisito de ingreso, 7º grado aprobado. Las prácticas se realizarán con maquinarias en nuestra Planta Piloto y en las de importantes firmas de plaza, con visitas periódicas a Industrias del Plástico.

DURACION: 1 AÑO

INICIACION: 15/9/69

Informes, Programas e Inscripción

## INSTITUTO SUPERIOR

## DE QUIMICA INDUSTRIAL

La Secretaría atiende de 9 a 11 hs. y de 15 a 22 hs. de Lunes a Viernes. Calle: Isabel La Católica 775-Capital. T. E. 21-4298. Montes de Oca 1505, Capital. T. E. 21-2431.

## LAVARROPAS CATEDRAL

MT 3

semi-automático nueva línea 1969 totalmente enlozado potente motor lava y enjunga



SIN NINGUN ANTICIPO  
20 MESES DE \$ 750  
TOTAL \$ 15.000

## COCINA ESLABON DE LUJO

fres hornallas horno gigante y cómoda parrilla



para gas natural o en garrafa  
SIN NINGUN ANTICIPO  
25 MESES DE \$ 1.200  
TOTAL \$ 30.000

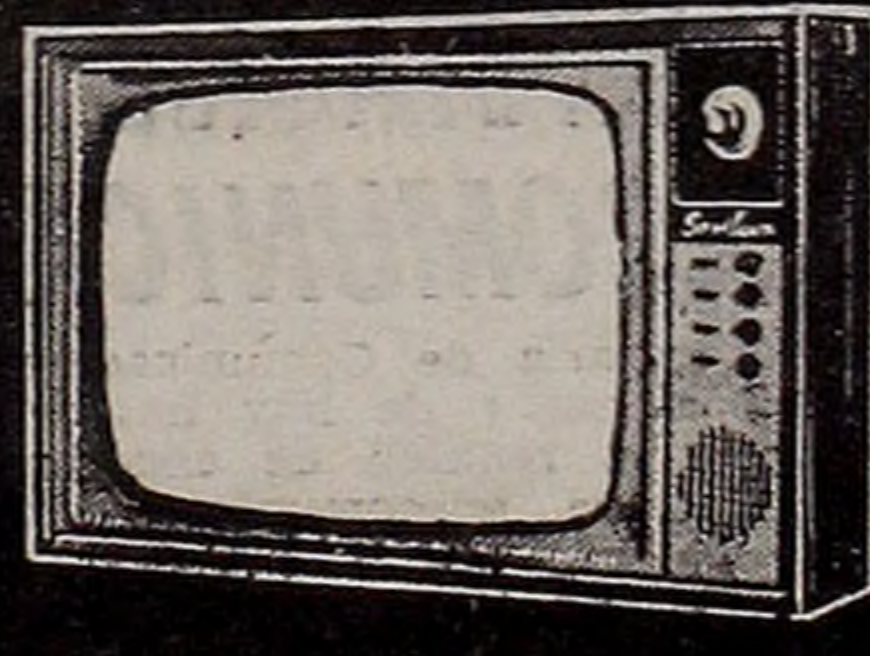
## TELEVISOR SONILUX

MODELO "SPECIAL"

PANTALLA GIGANTE DE 59 CM.

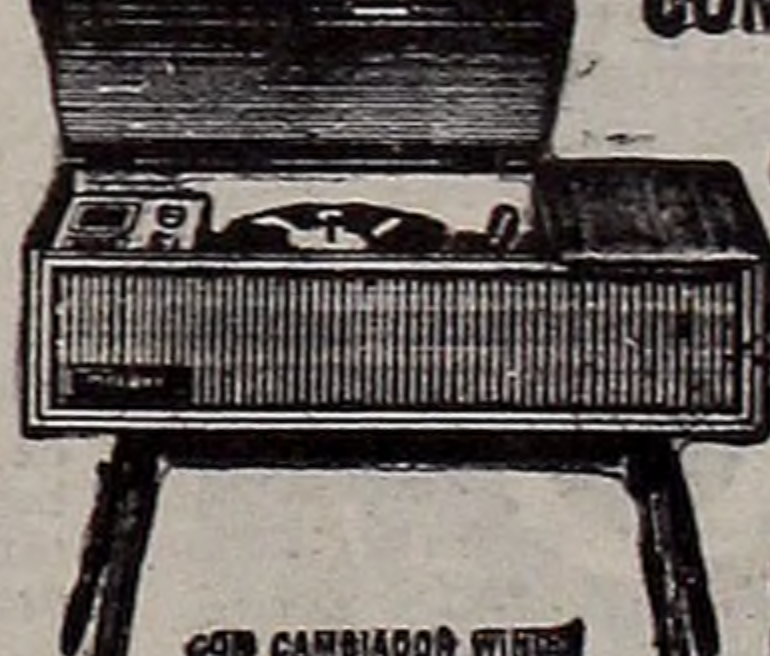
GARANTIA 2 AÑOS

SIN NINGUN ANTICIPO EN



30 meses de \$ 1.500  
precio total \$ 45.000

## NORWICH COMBINADO



MODERNO DISEÑO

MUEBLE DE PIE

SIN NINGUN ANTICIPO

EN 25 MESES DE \$ 1.200  
PRECIO TOTAL \$ 30.000

## MAQUINA DE ESCRIBIR OLIVETTI



MODELO LETTERA 22  
EN 25 CUOTAS  
DE \$ 1.600  
TOTAL \$ 40.000

## JUEGO DE SEMI PORCELANA

COMPUESTO DE 83 PIEZAS FINISIMO DECORADO

SIN NINGUN ANTICIPO  
20 MESES DE \$ 800  
TOTAL \$ 16.000



## MAQUINA DE COSER GODECO

MOD G2

COSER, BORDA, ZURCE

SIN NINGUN ANTICIPO

EN 25 MESES DE \$ 1.200

PRECIO TOTAL \$ 30.000



## HELADERA ESLABON DE LUJO

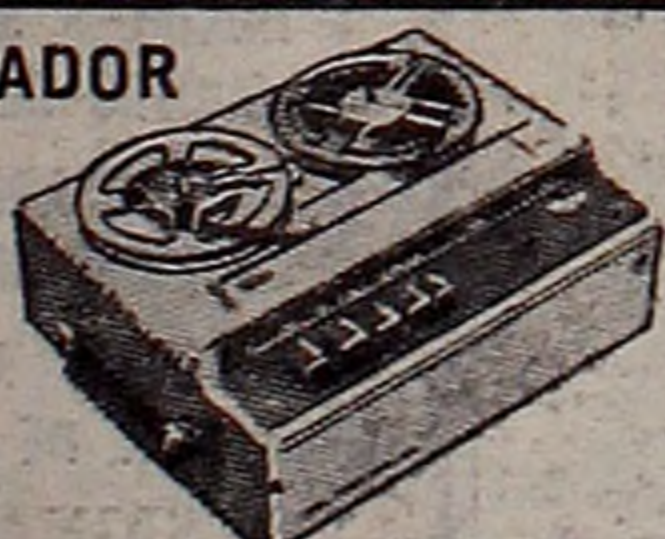
ultramoderno gabinete de gran capacidad equipo blindado congelador horizontal garantía 5 años

SIN NINGUN ANTICIPO EN

30 meses de \$ 2.000

total \$ 60.000

## GRABADOR



## SONILUX

ELECTRICO Y A PILA con carretes para 6 horas de grabación

SIN NINGUN ANTICIPO

25 MESES DE \$ 1.500 PRECIO TOTAL \$ 37.500



## HECTOR AMADO S.A.

SALTA 865 - LANUS ESTE

TEL. 241-1350-1691

2054 - 2337 - 2907

TODOS LOS ARTICULOS QUE SE OFRECEN SE ENTREGAN EN EL ACTO Y A SOLA FIRMA





La niña Yolanda Ferreira sonríe desde el "capot" de uno de los coches de CRONICA, a su regreso de Estados Unidos

## REGRESO LA PEQUEÑA YOLI, QUE FUE OPERADA CON EXITO EN LOS EE. UU.

Al Aeropuerto Internacional de Ezeiza, llegó ayer a las 13.30 en un avión de Boeing Intercontinental de Aerolíneas Argentinas, procedente de Miami, la pequeña Emilia Yolanda Ferreira.

La pequeña Yoli fue sometida en Houston a una intervención quirúrgica exigida por la Tetralogía de Falop que afectaba su corazón. La niña viajó acompañada por su madre, señora Yolanda Makarios de Ferreira y el traslado de ambas se cristalizó debido a un movimiento de solidaridad iniciado por CRONICA que encontró amplio eco en la colonia artística, juntamente con nuestros lectores. La intervención fue realizada en el Saint Paul Hospital de Houston por los eminentes profesionales doctores Cooley y Domingo

Liotta, quienes no emplearon ningún material plástico para intervenir a la niña. Su madre manifestó a nuestro cronista que se le encontraron tres afecciones: Estenosis pulmonar, orificio en el corazón y músculo crecido que molestaba el normal funcionamiento de la aurícula derecha.

Gran número de familiares y amigos esperaban su llegada, donde se podía observar la presencia de Horacio Favio, en representación de su hermano Leonardo, además, una comisión de Bomberos Voluntarios de la localidad de Tigre, donde se domicilia Yoli y entre otros la de Elío Roca. De esta forma, con el aporte popular la sociedad pudo recuperar a un ángel, que de esta forma vuelve a la vida, llena de alegría.

## Habrà un Congreso Médico en Asunción

ASUNCION, 31 (EFE). — Más de trescientos médicos paraguayos y argentinos iniciaron una nueva reunión científica donde se enfocarán temas de trascendencia en el campo de la oncología.

El profesor doctor Manuel Riveros, director del Instituto Nacional del Cáncer, fue designado presidente honorario del congreso. Se trata de un conocido científico que ha estudiado varios capítulos de la oncología en el Paraguay, habiendo sido galardonado en varias oportunidades por centros extranjeros de alto nivel.

## CRONICA DE PREVISION

### PAGOS

**INDUSTRIA.** — Mañana pagará el bimestre agosto-setiembre a beneficiarios de jubilación o pensión cuyo carnet termine en número 1 ó 2; el día 3, a los terminados en 3, 4 ó 5; el día 4, a los que terminen en 6 ó 7; el día 5, a los terminados en 8, 9 ó 0, y el día 8, a todas las terminaciones.

**POLICIA.** — Hoy pagará por el mes de agosto, y de 13 a 16 horas a pensionistas de segunda, del número 1 al 1.500.

## SOLEMNE RECEPCION FUE TRIBUTADA AL NUEVO NUNCIO APOSTOLICO, MONSEÑOR LINO ZANINI

Las más altas autoridades eclesiásticas argentinas —encabezadas por los monseñores Caggiano, Aramburu y Rocca— dieron ayer la recepción oficial al nuevo nuncio apostólico, monseñor Lino Zanini. Los actos se desarrollaron en la Catedral metropolitana, contando con la presencia de altos representantes del clero local, religiosos, fieles y miembros de numerosas instituciones apostólicas.

### • Misa Concelebrada

A su llegada al templo, el nuncio se persignó con agua bendita y besó un crucifijo, dirigiéndose luego hasta el mausoleo que guarda los restos del general San Martín, donde colocó una ofrenda

floral. Luego el representante pontificio presidió el oficio de una misa concelebrada, en la cual participaron el cardenal primado, doctor Antonio Caggiano; el arzobispo coadjutor de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu y varios obispos locales. Durante la solemne ceremonia litúrgica, actuó el coro infantil Santa María de los Angeles, dirigido por el R. P. Clemente. A continuación habló el cardenal primado, en su carácter de presidente del episcopado argentino, destacando la importancia de la llegada del nuncio papal y señalando en la parte final de su alocución: "Vos sois para nosotros su representante. Sed bien venido a nuestra querida patria".

A su vez, monseñor Zanini agradeció luego las

palabras de Caggiano, invocando al catolicismo argentino "para mantener puras las esencias religiosas de esta bienaventurada Nación".

### • Trayectoria Argentina

Dijo, también, el embajador papal en su homilía, que "la Argentina ha seguido su trayectoria por rutas de cristianismo y su alma católica ha abierto un proceso de desarrollo que la engrandece espiritualmente, tanto dentro de sus confines, como en el concierto de las naciones". Concluido el oficio religioso, el nuevo nuncio pasó a recibir los saludos de los presentes, en la Sala Capitular de la Catedral.

## LA JUNTA DE CALIFICACIONES SE REUNIRA PARA DECIDIR ASCENSOS

A los efectos de ser consideradas las promociones del año en curso, ha sido convocada para las 10 de hoy, la Junta Superior de Calificaciones de Oficiales. La misma será presidida por el comandante en jefe del Ejército, teniente general, Alejandro Lanusse.

Según estimaciones, las deliberaciones de la junta, podrían prolongarse hasta los primeros días de agosto. La consideración de los legajos se efectuará, como es habitual,

en dependencias del estado mayor general, que funciona en el edificio de Azopardo 250.

### • Ejercicios

LA CORUÑA, 31 (EFE). — La dotación del buque escuela de la Marina Argentina "Libertad" anclado en este puerto ha realizado diversos ejercicios que fueron presenciados por el jefe del Estado español, Francisco Franco, desde su yate "Azor".

## Necesitan Sangre Grupo O, Negativo

Solicitamos de nuestros amigos lectores un favor en beneficio de la señorita Silvia Vasson, internada en el Hospital Ferrovial.

Esta señorita será operada del corazón mañana y se necesitan 10 dadores de sangre del GRUPO O RH NEGATIVO. Los donantes deben concurrir a la sala de Hemoterapia, de 7 a 9 horas en ayunas.

## EL DIARIO "SINTESIS" EVOCO SU APARICION

Con motivo de celebrarse el 13º aniversario de la "Guía de la Industria" y el 8º aniversario del diario "Síntesis de la Industria y la Producción" los directivos de estas sociedades ofrecieron un almuerzo al personal de ambas publicaciones. Para referirse al acontecimiento usó de la palabra el presidente y director de "Síntesis", señor Carlos Cappagli. El orador destacó el hecho de que la empresa ha logrado adquirir su edificio propio, y anunció que pocas horas antes se habían firmado los contratos para el montaje de un taller de impresión "offset" que será —dijo— el más moderno de América latina, y estará habilitado en un año.

## FLETES AL INSTANTE



AGENCIA Nº 1 41-6702  
RIO BAMBÁ 837 \* 42-7872  
41-7081

AGENCIA Nº 2 921-3230  
CASEROS 3986/90 \* 922-1400

SOLICITE SU CUENTA CORRIENTE

## IMPRESOS



RIOBAMBÁ 827 - 41-4166

Esténciles Electrónicos en el acto c/u. \$ 295.-

Fotocopias en el acto.

Volantes: desde 5.000, en 48 hs., el millar \$ 600.-

Impresos en Rotaprint o Mimeógrafo en el acto:

— trayendo chapa o esténcil y papel \$ 0,50 la hoja

— con papel a nuestro cargo \$ 1,40 la hoja

IMPRESOS EN GENERAL - MEMORIAS Y BALANCES

APUNTES - LIBROS - PLANILLAS

## Clase Unica y Nuevas Tarifas en el Roca

Desde hace dos días, los coches para el transporte de pasajeros del Ferrocarril Roca, son todos del tipo pullman, es decir, que se han eliminado los asientos de madera. Esta innovación se debe al nuevo reordenamiento en los servicios y que desde hoy rige en todas las líneas de servicios urbanos y suburbanos: la clase única. Según la empresa, esta medida responde a las exigencias que impone el gran caudal de usuarios y a la renovación de un elevado número de vehículos que ya han cumplido con exceso el ciclo de

vida útil. Las nuevas tarifas se establecieron en los recorridos desde Plaza Constitución-La Plata, Constitución-Coronel Branden y Cafielas.

### • Las Tarifas

Según un informe suministrado por la oficina competente en la confección de las nuevas tarifas, éstas fueron compuestas con una baja en los precios de primera y una suba en los de segunda, lo que fue llevado a la práctica como promedio en las distintas líneas.

## SE INICIA HOY LA REUNION SOBRE TELECOMUNICACIONES ANTARTICAS

En la Secretaría de Comunicaciones se desarrollará a partir de hoy hasta el 12 de setiembre, la reunión de expertos gubernamentales en telecomunicaciones antárticas, cuya realización fuera recomendada por la V Reunión Consultiva del Tratado Antártico, celebrada en París, Francia, en noviembre del año pasado.

El acto será presidido por el secretario de Comunicaciones, general Julio A. Teglia, y participarán de las deliberaciones doce países signatarios del referido tratado. Estos estarán representados por 26 delegados, cuatro organismos internacionales, interviniendo, además, miembros de las fuerzas armadas de nuestro país, de la cancillería y de la Secretaría de Comunicaciones. La

nómina de los países y organizaciones participantes son las siguientes: Argentina, Australia, Bélgica, Chile, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Japón, Noruega, Sudáfrica y la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas. La Organización Meteorológica Mundial, Unión Internacional de Telecomunicaciones y Comisión Oceanográfica Intergubernamental.

### • Distinciones

ASUNCION, 31 (EFE). — Los doctores Lorenzo E. Codas y Julio César Chaves conocidas personalidades del mundo científico de esta capital recibirán las condecoraciones de "Orden de Mayo" de la República Argentina.

### TEXTILES

GLORIA S.A.

Por fin de temporada

VENDE  
SALDOS DE  
FABRICACION

Lanas manuales y para  
máquinas hogareñas y  
tejidos de punto  
OLAVARRIA 160 - Avellaneda

## RASTROJERO

0 Km.

ENTREGA INMEDIATA  
A PRECIO DE LISTA 0  
INICIALES \$ 103.000  
y CUOTAS DE \$ 20.800

USADOS

VARIOS MODELOS

CONDICIONES A CONVENIR  
CONCURRIR DE 9 a 20 hs.

CONSIGNACIONES

JUAN B. JUSTO 3685

CREDIAUTO

SUPERSHELL

SPRINT

La más especial





# CAMBIA 9 ARTICULOS DE LA LEY DE REGISTRO CIVIL: SE PROCURA ACELERAR LA TRAMITACION

Con el fin de acelerar los procesos administrativos, referentes al registro del estado civil, filiación y capacidad de las personas, el gobierno dispuso modificar parcialmente dicho régimen, a cuyo efecto ayer dio a conocer la nueva ley 18.327, la cual tiende, precisamente, a evitar la expedición repetida de testimonios y certificados concernientes a un mismo titular.

## Artículos Modificados

El régimen que estaba en vigencia, establecido por el decreto ley 8204/63, comenzó a regir en toda la República a partir del 1º de enero de 1964, siendo ratificado por

la ley 16.478, del 17 de setiembre de 1964. La nueva ley dictada por el Poder Ejecutivo ha modificado nueve de los artículos del citado régimen, a la vez que agregó en el capítulo X un artículo transitorio. De acuerdo con el mensaje correspondiente, emanado del Ministerio del Interior, mediante las nuevas disposiciones "se procura acelerar procesos administrativos de inscripción de los nacimientos, defunciones y todos aquellos actos vinculados con el estado civil, la filiación y la capacidad de las personas, evitándose la expedición repetida de tantos testimonios".

El artículo 1º de la nueva ley (que reem-

plazará al 5º del decreto ley 8204/63), establece que "el registro se llevará mediante asiento en un libro del cual se tomará copia, ya sea en microfilm, ficha individual u otro sistema similar. Tanto el original como la copia así obtenida, tendrán carácter de documento público, como así también las fotocopias o partidas que se expidan sobre las bases de dichos asientos originales o sus copias. Las partidas deberán ser autenticadas por autoridad competente. Los nacimientos, matrimonios, defunciones o incapacidades, se registrarán en libros por separado, sin perjuicio de que por vía administrativa se habiliten otros para el

asiento de hechos cuyo registro resultare necesario".

En los otros artículos, se adoptan disposiciones diversas, entre ellas para el caso de que los documentos resulten extraviados o destruidos, total o parcialmente.

El artículo 9º establece que "los libros, microfilm, fichaje individual u otro sistema similar que se adopte, no podrán ser entregados a persona alguna. Para ser exhibidos a terceros, deberá acreditarse un interés legítimo", siendo los oficiales públicos encargados de su custodia, responsables por la pérdida o destrucción de los mismos.

## Devastador Siniestro

MALARGUE, Mendoza, 31. (De nuestro corresponsal). — A cifras millonarias ascendieron las pérdidas ocasionadas por el incendio que en la fecha destruyó totalmente las instalaciones del destacamento de Gendarmería local. Ante el pánico de la población, que temía la explosión del cercano polvorín de la mina Huemul, se debió presenciar pasivamente como las llamas, en su devastadora acción, consumían totalmente el edificio.

La imposibilidad de contar con elementos aptos para combatir el fuego, incrementó el temor de una explosión, que de producirse, habría destruido totalmente la villa y las instalaciones del Centro de Investigaciones Atómicas.

Según un vocero de Gendarmería Nacional, la acción de quienes intentaron combatir el fuego se limitó a evitar que éste alcanzara otras construcciones.

## TEXTILES GLORIA S.A. VENDE

SALDOS  
PARTIDAS DE LANA  
POR FIN DE TEMPORADA  
OLAVARRIA 130 - Avellaneda

## INDUSTRIALES: DEROGAR LA LEY 14.455 Y NO AUMENTAR SALARIOS MAS DEL 5%

SALTA, 31 (De nuestro corresponsal). — Los empresarios reunidos en esta ciudad solicitan la derogación de la Ley de Asociaciones Profesionales y sostienen, por otra parte, que no podrán admitir aumentos salariales de más del 5 por ciento, según se desprende de las declaraciones públicas y privadas del II Congreso Nacional de la Industria.

El martes concluirán las labores de dicho congreso, que reunió en esta ciudad a delegados empresariales de todo el país y a funcionarios, con un discurso que pronunció el presidente Onganía, de quien se espera aquí que exponga las líneas que seguirá la política salarial e industrial en el futuro inmediato. Mañana (lunes) se darán a publicidad las conclusiones de las distintas comisiones de trabajo, cosa que ocurrirá en Buenos Aires, a través de la Unión Industrial Argentina, pero ya se tiene conocimiento de dos cuestiones fundamentales: 1º) la comisión que consideró los temas laborales propician la derogación de la ley Nº 14.455 de Asociaciones Profesionales, o por lo menos, su modificación en nombre de la "libertad gremial", y 2º) los empresarios, sostienen, al margen de los documentos que emitan, que no están en condiciones de dar mejoras salariales más allá del 5 por ciento, sin trasladarlas de inmediato a los precios.

Mientras en las reuniones informales se elabora una posición común del empresariado con vistas a las discusiones que comenzarán con las paritarias —que no se traducirá, empero, en anuncios o documentos "oficiales" del congreso— las autoridades del plenario industrial, junto con las de la provincia y el municipio salteño se preparan para recibir mañana, a las 11, al teniente general Onganía, quien arribará acompañado de una reducida comitiva al aeródromo de El Aybal. Después de recibir los protocolares saludos sobre la pista, el presidente será escoltado por el escuadrón "Gauchos de Güenes" hasta el hotel Salta, sede de las deliberaciones del congreso industrial.

Ya existen en general criterios globales sobre los principales temas, aunque aún se deben discutir importantes puntos en torno a la regionalización industrial del país y a la política salarial. De cualquier forma, es dable observar un punto de suma importancia en el contacto entre empresarios de todo el país reunidos en Salta.

Se trata de constante intercambio de opiniones en derredor de la problemática económica y, en particular, de la industrial por parte de todos los concurrentes al congreso. Más allá de las ponencias propiamente dichas y a los acuerdos a que se arriben, se puede advertir cómo los empresarios industriales, así como los funcionarios de la Secretaría de Industria y el propio secretario Peyceré, intercambian constante información en lo referente a la situación industrial y a sus problemas en todas las regiones del país.

Los temarios son seguidos con toda atención por parte del secretario de Estado de Industria y Comercio, doctor Raúl Peyceré, y el ex secretario de Estado de Gobierno, doctor Mario Díaz Colodrero. Es dable destacar que en los distintos grupos de trabajo intervienen representantes de distintos organismos oficiales, como el Ministerio de Economía, Bancos Central, Nación e Industrial y del CONADE.

## La Palabra Oficial

El presidente de la Nación viajará a Salta en una máquina que partirá desde el Aeroparque Metropolitano a las 7.20 y se calcula que arribará a las 11.

En el hotel Salta el teniente general Onganía presidirá el acto de clausura del II Congreso Nacional de la Industria, donde usarán primeramente de la palabra el gobernador de Salta, doctor Ponce Martínez, y el presidente de la Unión Industrial Argentina, señor Elbio M. Coelho. La serie de discursos será cerrada por el teniente general Onganía, de quien se espera anuncios claves para la industria.

El miércoles, a las 3, regresará a Buenos Aires, por vía aérea.

## MANO UNICA PROVOCA DESMANES EN CORDOBA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — Una medida de tránsito dispuesta por la comuna local, provocó disturbios ayer, cuando un numeroso grupo de jóvenes se reunió en el centro de la ciudad, obstaculizando el paso de los automotores. La nueva ordenanza municipal establece que desde la madrugada de ayer, algunas de las principales avenidas, que anteriormente eran de doble mano, pasaban a ser de mano única en la circulación de los vehículos. Como era de esperar, esta medida tenía que provocar algunas alteraciones lógicas en el desenvolvimiento de la urbe. La actitud de los jóvenes provocó la confusión de los automovilistas y en determinado momento, el taxista José Presti, guiando su rodado, trató de pasar por entre los manifestantes, sufriendo el automóvil destrozos de importancia. Las autoridades policiales que tomaron intervención, luego de varias corridas, consiguieron detener a seis de los revoltosos, que fueron conducidos detenidos a la comisaría. Allí se comprobó que cuatro de ellos eran menores, por lo que posteriormente fueron entregados a sus padres, y los dos restantes recobraron su libertad horas después.

## ESTA CITADA PARA HOY LA COMISION DE LOS 20

La posición de los trabajadores en relación con la política económica del gobierno y la influencia de ésta en el aspecto salarial serán analizadas hoy por la Comisión Provisoria de los "20", en su sede de la calle México 2070, en una reunión que ha sido convocada para las 11.

Algunos integrantes de la conducción sindical interpretan que deben adoptarse las previsiones "que las circunstancias aconsejan" ante la inminencia del funcionamiento de las comisiones paritarias. Resulta inculcable en este sector laboral la inquietud que provocan referencias sobre "topes" salariales, dado que los dirigentes gremiales creen estar en posesión de informaciones "que los autorizan —expresan— a mantenerse alertados". Un anticipo de dicha inquietud se refleja en el documento de las 62 Organizaciones que alude "al propósito del gobierno de continuar sometiendo los salarios a su política de estabilización monetaria".

En la víspera venció el plazo para denunciar los convenios colectivos y el próximo 8 del corriente comenzarán las negociaciones para su renovación.

## ESPACIO DE PUBLICIDAD

- CONTRA LAS EJECUCIONES EN IRAK
- POR LA LIBERACION DE LOS REHENES JUDIOS EN LOS PAISES ARABES
- CONTRA LA CAMPAÑA ANTISIONISTA Y ANTIJUDIA DE LA LIGA ARABE

## GRAN ACTO PUBLICO

HOY  
LUNES 1º DE SETIEMBRE  
A LAS 21 HS.

TEATRO ASTRAL  
CORRIENTES 1639

SU PRESENCIA EN EL ACTO CONSTITUYE UNA MANIFESTACION DE SOLIDARIDAD

D.A.I.A.

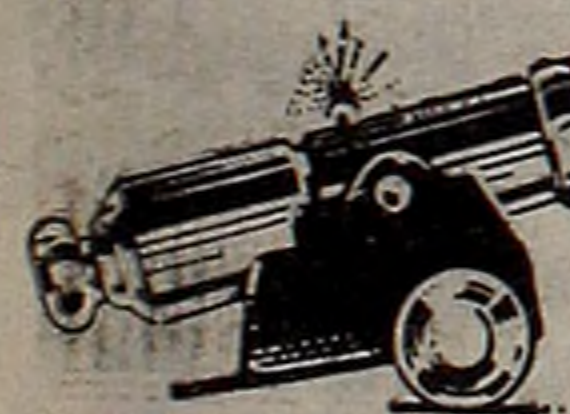
DELEGACION DE ASOCIACIONES ISRAELITAS ARGENTINAS

DORMITORIOS PLACARDS  
\$ 2.500 y \$ 1.500 por mes  
sin anticipo a sola firma  
Av. SAN JUAN 2646

## UN CAÑONAZO! GOLIAT

Miniaturas de cañones antiguos con potente disparo. Demostraciones en jugueterías, armerías y casas de hobbies.

E. MURGA DIAG. NORTE 825 CAP  
TEL. 46-3441



## Ultimas adjudicaciones del Plan de Viviendas de Alcance Nacional

CASAS O CHALETS

miami 70

TOTALMENTE en cuotas de \$ 9980

MAMPOSTERIA / FORJADA  
CEMENTO - ARENA - HIERRO

Inscribase en

VIVIENDAS  
MAREANO

Atención en sus sucursales de lunes a sábado de 9 a 20 hs.

EXPOSICION Y VENTA. CAPITAL FEDERAL: CENTRO: AV. DE MAYO 930 - H. Yrigoyen 931. MATADEROS: Telier 2149. POMPEYA: Av. Sáenz 1102. Av. Alcorta 3608 (Fte. Salteño). LINIERS: Rivadavia 11111 (1 cuadra est. Liniers). CHACABITA: Federico Lacroze 8976 (Esquina Av. Forest). CONSTITUCION: Brasil 790. Esquina Piedras 2 c. est. Constitucion. GRAN BUENOS AIRES: AVELLANEDA: Av. Mitre 338. SAN FERNANDO: Constitucion 480. LA PLATA: Calle 49 N. 679, entre 8 y 9. VICENTE LOPEZ: Av. Maripá 35 (Paseo Saavedra). BOULOGNE: Av. Pabón 2993 (Fte. est. Boulogne). INTERIOR: MAR DEL PLATA: Independencia 1832. ROSARIO: San Martín 1371. SANTA FE: San Martín 2723.



UNA CASA VECINA TAMBIEN FUE DAÑADA POR EL INCENDIO

# Fábrica Destruída por las Llamas: Cien Millones de Pesos de Pérdida

Un incendio de enormes proporciones, que provocó pérdidas por más de 100 millones de pesos, destruyó totalmente a la fábrica ubicada en la calle 24 de Noviembre 357. Una finca vecina también resultó destruida por las llamas, pero afortunadamente no hubo que lamentar víctimas.

Poco después de la medianoche de ayer, los vecinos advirtieron que por los ventanales de la fábrica de envases de cartón, propiedad de la firma Alfredo Carbone S.A., salían enormes columnas de humo. Rápidamente se dio aviso a los bomberos y, poco después, 5 dotaciones, con 9 líneas de mangueras, comenzaron la ardua lucha contra el voraz siniestro.

## Dramáticos Detalles

La fábrica cuenta con dos plantas, cubriendo una extensión de 3.800 metros cuadrados, y a causa de la combustibilidad de los materiales almacenados en las distintas dependencias, especialmente papel y cartón, las llamas fueron extendiéndose con pasmosa celeridad.

En la planta superior se hallaban dos mujeres, hermanas del sereno del es-

tablecimiento en llamas, quien no se encontraba en la fábrica por estar fuera de la Capital. Las dos señoras recién se enteraron de que ardían por los cuatro costados cuando escucharon las sirenas y los despliegues de los bomberos. Fueron rescatadas y no sufrieron lesiones.

La intensa labor de los bomberos se hacía infructuosa ante la imposibilidad de atacar las llamas en las dependencias donde se estaban propagando, razón por la cual se decidió acudir a los vecinos para que facilitarían la entrada de los bomberos, quienes haciendo boquetes en las paredes de las fincas linderas lograron introducir las mangueras y lanzar agua con mayor efectividad.

No obstante la denodada labor, no se pudo evitar que una casa lindera resultara totalmente inhabitable por los efectos de las llamas.

## Tres Derrumbes

El techo de la segunda planta de la fábrica, construido en vidrio y fibrocemento, se desplomó, al igual que una de las paredes y el techo de la planta baja. La caída de mampostería sirvió para que el siniestro se hiciera aún

mayor, y fue necesaria la presencia de personal de la Dirección Autárquica de Obras Municipales, para que se procediera al apuntalamiento de otras paredes que amenazaban con derrumbarse.

Cuando se acercaban las primeras luces del día, la intensidad del incendio fue decayendo por la acción de los bomberos. Casi al promediar la mañana las llamas estaban totalmente sofocadas.

## Integrante de la Firma

Por momentos atónito, y a veces presa de ataques de llanto y nervios, así estaba el señor Alberto Silva, vicepresidente de la firma propietaria de la fábrica destruida. El señor Silva se enteró del siniestro a las 2 de la madrugada, e inmediatamente se trasladó hasta el lugar. Permaneció frente a la fábrica, caminando nerviosamente, apreciando cómo las llamas arrasaban con la obra de toda su vida.

"Hace 38 años que trabajo en la firma —expresó el señor Silva—. Fuimos levantando la fábrica de a poquito, y verla ahora en llamas es algo tremendo". Aclaró que giran con un capital de 100 millones de pesos, existiendo seguros cuyo monto no precisó.



Aspecto de la fábrica destruida por un voraz siniestro. Cien millones de pesos es el monto de las pérdidas.

## DIO MUERTE A SU HERMANA DE UN BALAZO: FUE UN ACCIDENTE

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — Alberto Barrera, de 25 años, soltero, que había concurrido a la finca de Salvador Luna, de 43 años, casado, afincado en la zona rural de Zavalla, causó la muerte accidental de su hermana Ramona Esther Barrera, de 21, soltera.

Los protagonistas del grave suceso se hallaban cenando en compañía del morador de la finca, cuando en determinadas circunstancias el joven Alberto comenzó a manipular una pistola calibre 45, produciéndose un disparo accidental que fue a herir a su hermana Ramona en la boca, sin orificio de salida, que le causó la muerte en el acto.

## CURSO DE ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

EL INSTITUTO MITRE informa que el 6 de setiembre comienza un nuevo curso — Temas: Baterías - Dinamos - Arranques

Reguladores - Alternadores - Iluminación y Encendido

Uso de instrumental, 2 clases semanales

Horarios a elección. Duración 4 meses

INSTITUTO MITRE - Bm. Mitre 3935 (Casi Medrano)

## NO TENGA PRIVACIONES POR DINERO

Con nuestro sistema financiero podrá Usted adquirir sin ningún problema, SU AUTO, TAXI, COLECTIVO, CAMION, MAQUINARIA, LOCALES, OFICINAS Y GRANJAS. Visitenos y se lo demostraremos.

PLANES DE DURACION TOTAL HASTA 87 MESES

Valor de la Unidad Integra/m. Amortiz. c/m.

\$ 100.000 \$ 1.000 \$ 1.655

" 300.000 " 3.000 " 4.965

" 800.000 " 8.000 " 13.240

" 1.200.000 " 12.000 " 19.860

ANTES DE DECIDIR SU OPERACION, VERIFIQUE NUESTRA SOLVENCIA Y SERIEDAD

**PORMAR**



CASA MATRIZ: CARLOS PELLEGRINI 445 (FRENTE AL OBELISCO) CAP. FEDERAL

Atendemos de lunes a viernes de 9.30 a 20 horas y sábados de 9 a 13 horas. Si no puede concurrir, escribanos y un representante nuestro lo visitará en cualquier lugar del país. Sociedad Anónima de Ahorro para Fines Determinados Autorizada por el Poder Ejecutivo Nacional. Personería Jurídica 715. Planes técnicos aprobados por el Ministerio de Educación y Justicia, bajo Resolución N° 863.

## DISPARA CONTRA SU COMPAÑERA Y SE SUICIDA: LA MUJER RESULTO ILESA

Un grave suceso pasional se registró frente a la finca que lleva el número 5675 de la calle Iberá. A raíz de que la mujer había decidido cortar las relaciones sentimentales, su compañero le descerrajó dos disparos con una pistola sin dar en el blanco, y al suponer que la había herido se abocó el arma en la sien y se mató.

El sábado, alrededor de las 20.30, se produjo una violenta discusión en la vía pública entre Miguel González, argentino, de 49 años, casado, afincado en Las Heras 1615, de Florida, y Lila Medio de Amico, argentina, de 46 años.

De acuerdo con las versiones recogidas, la disputa se originó a raíz de que la mujer había decidido cortar las relaciones sentimentales que mantenía con González. El hombre, evidentemente exasperado, extrajo de sus ropas una pistola, calibre 22, con la que le efectuó a quemarropa dos disparos sin dar en el blanco. De inmediato, González, ante la creencia de que había logrado herir a su ex compañera, se abocó el arma en la sien derecha y se descerrajó un disparo que le causó la muerte en el acto.

## Asalto y Agresión

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — En la esquina de las calles San Luis y Mitre se encontraba parado

Enrique Hugo Chamorro, argentino, de 22 años, soltero, a la espera de un medio de locomoción que lo condujera hasta la terminal de ómnibus, donde debía tomar servicios en su carácter de chofer, de la línea 217.

En esos momentos se le acercaron tres desconocidos que —sin mediar palabra— lo agredieron a puñetazos y puntapiés. Una vez reducido, los delincuentes procedieron a robarle la cantidad de 200 pesos en moneda y se dieron a la fuga. Chamorro, que aún se hallaba bajo los efectos de la fuerte paliza, se dirigió a la comisaría 3ª donde denunció el hecho. De inmediato salió una comisión en persecución de los asaltantes. En las inmediaciones fueron detenidos dos de los atracadores, que resultaron ser Jorge Raúl Villalba, de 22 años, y Tomás Gallardo, de 31. Villalba intentó resistirse, pero fue rápidamente reducido y juntamente con su cómplice fueron alojados en la citada seccional.

## Intentaron Secuestrar a su Hijito de un Año

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — Una mujer denunció que su ex compañero y otro hombre, intentaron secuestrarle a su hijito de un año de edad. La intervención de un amigo de la mujer frustró el intento, pero resultó con una herida en la cabeza.

Olga González, argentina, de 18 años de edad, afirmó que vive en la finca situada en la intersección de las calles Leiva y Terraplén. En horas de la madrugada se presentó su ex compañero, Juan Herrera, de 20 años de edad, soltero, que vive en Guido Spano 1341, acompañado por otro hombre.

Herrera y su amigo, con amenazas de muerte, exigió a la González que le entregara a su hijo, de un año de edad. Ángel Blanco, de 29 años, amigo de la mujer, salió en su defensa y se tomó a golpe con los dos individuos.

Blanco terminó desvanecido a golpes, pero Herrera y su amigo huyeron sin concretar el secuestro. El herido fue conducido al Hospital Central, donde le aplicaron 25 puntos para cerrar la enorme lesión que sufrió durante la pelea.

1er. SUPERMERCADO MUEBLES USADOS OFERTAS REALES placards desde

\$ 20.000 dormitorios

\$ 22.000 comedores

\$ 12.000 camas

\$ 3.000 PRECIO TOTAL RIVADAVIA 7943

**ASOLA FIRMA** TRAJES con CHALECO

\$ 790 POR MES TOTAL \$ 7.900

EN DIEZ CUOTAS IGUALES

**TIENDA VENUS**

LYNCH 3955 ALT. AV. SAENZ 1100 POMPEYA

SU AMUEBLAMIENTO INTEGRAL ESTA en muebles PIPMAN... no lo dude

\$ 1450 Y YA ES SUYO



Si... \$ 1450 por quincena (y Ud. puede pagarlo en cuotas mensuales)

SIN ANTICIPO... SIN CUOTAS EXTRA...

MUEBLES **PIPMAN** SARMIENTO 1730

...YA VA LLEGANDO LA PRIMAVERA...

INSTALANDO

VIVIENDAS

**MUNDIAL**

PARA DISFRUTARLA.

POMPEYA: ALMAFUERTE 866 (a metros de Av. Saenz y Av. La Plata)

LINEAS: MONTIEL 180 (a 1 cuadra de la estación)

QUILMES: MITRE 1155 (esq. Garay)

CONSTITUCION: BDO. DE IRIGOYEN 1492 (esq. Garay)

TEMPERLEY: AVELLANEDA 118 (fle. est.)

VENIAS DE 9 A 20 HORAS TAMBIEN SABADOS

MUCHAS PERO, MUCHAS PRIMAVERAS PORQUE ES MAS CASA, MAS FUERTE, MAS MODERNA, CON TECHO DE LOSA, PANEL SANITARIO, AGUA FRIA Y CALIENTE, Y GAS EMBUTIDO.

EN CUOTAS DESDE \$ 4.800.- 10 MODELOS DISTINTOS



## Una Camioneta Chocó Contra un Camión: Padre e Hijo, Muertos

## CINCO PERSONAS PERECIERON EN ACCIDENTES DE TRANSITO

Un joven de 28 años que conducía una camioneta pick up Gladiator y su padre que lo acompañaba dejaron de existir a causa de una violenta colisión ocurrida contra un camión que transportaba una importante carga de cascotes y maderas.

El accidente se registró en jurisdicción de la localidad de San Miguel y causó, además, serios destrozos en la camioneta.

Por la calle Gaspar Campos avanzaba el sábado —de contramano— alrededor de las 12, la pick up Gladiator, modelo 1968, con patente 073699 de la provincia de Buenos Aires, que conducía Alberto Enrique Manzanarez, argentino, de 28 años, soltero, a quien acompañaba su padre, Cecilio Fernando Manzanarez, argentino, de 64 años, casado, que se domiciliaban en la finca de la calle Gabino Ezeiza 1480, de José C. Paz.

Por otra parte, por la calle Martínez de Hoz circulaba el camión Mercedes Benz, modelo 1969, chapa 2076404, a cargo de Miguel Angel Ferro, argentino, de 20 años, soltero, afincado en Escalada 193, de Tortuguitas, y transportaba cascotes y maderas.

De acuerdo con las versiones recogidas en el lugar del accidente, se pudo saber que pocos metros antes de llegar a la intersección con la calle Martínez de Hoz el joven chofer de la camioneta se adelantó a un colectivo que se detuvo en esa esquina a fin de permitir el ascenso de un pasajero. La actitud de Manzanarez, que no adoptó en las circunstancias los recaudos necesarios, infringió las normas de tránsito. En esa oportunidad la pick up Gladiator fue espectacularmente embestida en su parte media por el camión Mercedes Benz cargado de cascotes y maderas, cuyo conductor fue sorprendido por la imprevista y antirreglamentaria aparición de la camioneta.

Como consecuencia del violento topetazo la pick up fue proyectada a varios metros de distancia, para quedar finalmente volcada a un costado del pavimento. De inmediato se prestaron los auxilios necesarios a los ocupantes de la pick up Gladiator, pero se comprobó que habían dejado de existir a causa de los múltiples traumatismos sufridos

en distintas partes del cuerpo.

La camioneta quedó con serios destrozos, en tanto que el chofer del camión resultó ileso y fue detenido en forma preventiva hasta tanto se establezcan los pormenores del suceso.

### • Dos Veces Embestida

En la esquina de las calles Cevallos y

Buenos Aires, de Castelar, se registró el sábado a las 9 un espectacular accidente de tránsito, que dejó como saldo la muerte de una menor que intentó atravesar la calzada.

El camión furgón Borgward, que conducía Ricardo Alberto Alvarez, atropelló a la transeúnte Rosa Beatriz Benítez, de 15 años de edad, en momentos en que se aprestaba a cruzar la vía pública. A causa del fuerte golpe recibido la niña fue despedida hacia la mano contraria. Desafortunadamente en estas circunstancias fue nuevamente embestida por un automóvil Fiat 1500, que guiaba Eduardo Loguercio. El cuerpo de la víctima quedó tendido con graves heridas debajo de este último vehículo y luego de ser rescatada fue trasladada al Instituto de Cirugía de Haedo, donde dejó de existir.

### • Otro Menor Atropellado

En la esquina de las calles Chubut y El Porvenir, de Lanús, el camión Ford F-600, que se encontraba a cargo de José Alberto Barbero, embistió el sábado a las 15.30 al menor Juan Galindez, que intentaba cruzar la calzada.

El niño falleció poco después a causa del hundimiento del tórax y traumatismo del cráneo.

### • Murió un Niño de 7 Años

En la intersección de las calles Concepción y Zorral, de Temperley, el camión que guiaba Pedro Ubaldo Rojas embistió el sábado a las 15 al menor Angel Héctor Sánchez de 7 años.

Como consecuencia del violento golpe el menor murió en el acto.

## NUEVA YORK: OTRA PAREJA DE JOVENES ASESINADA A BALAZOS

NUEVA YORK, 31 (EFE)

— Los cadáveres de Anthony McKeever, de 21 años, y el de su compañera Deborah Carol Nichols, de 17, han sido encontrados ayer por la policía en un parque de Hollywood, Florida, descubriéndose luego, y a menos de 100 metros, el cuerpo de una mujer de 62 años, Norma E. Peters.

Este es el segundo asesinato de jóvenes parejas en el área de Hollywood, Florida, en menos de tres semanas.

La policía informó que la pareja presentaba heridas de bala, hechas posiblemente por un francotirador que los sorprendió durante la pasada noche, y que el

muchacho fue encontrado cerca de la rueda de su coche y la chica tendida en el suelo, cerca de él, con el vestido en desorden.

### • El Móvil

Oficiales de la policía dijeron que quizás haya sido el robo el motivo del asesinato, ya que el coche y los dos cuerpos presentaban huellas de haber sido removidos y registrados.

Mientras tanto, Norma Peters fue encontrada flotando en el lago del parque, a menos de 100 metros de donde estaba el coche de la joven pareja, con una pesa atada al cuello, por lo que la policía piensa que pueda tratarse de un suicidio sin ninguna conexión

con los otros dos asesinatos.

### • Drogas en Río

RIO DE JANEIRO, 31 (ANSA). — Una banda de traficantes de estupefacientes venía actuando con éxito en varios colegios de Belo Horizonte, capital del estado de Minas Gerais, introduciendo marihuana, conocida en el Brasil como "maconha", además de extender sus actividades a los circuitos de la alta sociedad.

Esto fue lo que reveló la policía luego de detener a diversos traficantes y estudiantes. Se espera ahora la captura de los hermanos Ailton y Alvimar Loureiro, jefes de la banda, para desbaratar completamente esa organización.

**NUEVO**

**BARDAHL**

**PODEROSO!**

**BARDAHL**

**MAXIMA COMPRESION**

**PARA AGREGAR AL ACEITE DEL CARTER DE MOTORES DE 4 TIEMPOS**

EL AUTOMOVILES · CAMIONES · TRACTORES · MOTOCICLOS, ETC. CON MOTORES NAFTAS O GASOLEROS

ELABORADO CON CONCENTRADO DE ORIGEN NOROCCIDENTAL

CONTENIDO NETO 390

ARGENTINA

Y AHORA SON 9 PRODUCTOS BARDAHL DE LOS CUALES NO PUEDE PRESCINDIR. PIDALO EN SU ESTACION DE SERVICIO

porque descubrió el secreto de proporcionar a los motores nuevos los reales H.P. que ellos poseen.

porque permite un sellado perfecto entre aros y camisas asegurando la máxima compresión, y por consiguiente, potencia y pique del motor.

porque solucionó el problema de restituir a los motores usados la potencia y energía que el uso les hizo perder.

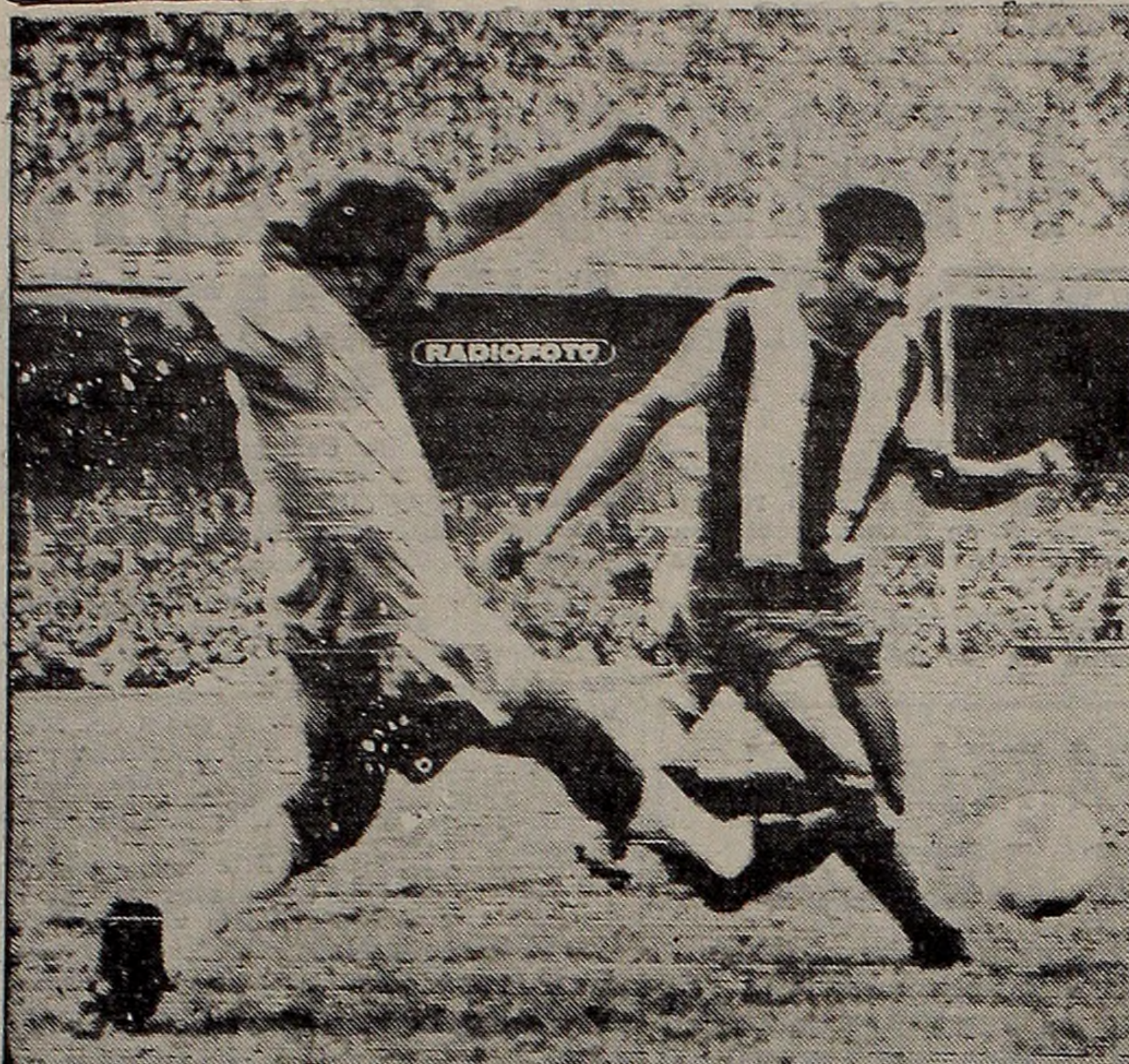
porque proporciona protección permanente bajo cualquier condición operativa del motor, asegurando una marcha suave y silenciosa.

por sus propiedades especiales que permiten mejorar notablemente la presión de aceite cuando el motor funciona a elevado régimen previniendo desgaste y engranamiento.

porque, además, por sus moléculas con atracción polar provee una película lubricante que reduce el desgaste al mínimo evitando la corrosión y disminuyendo el consumo de combustible y lubricante.

ASESORAMIENTO EN EL DEPARTAMENTO TECNICO DE BARDAHL LUBRICANTES ARGENTINA S.A. - PEDRO IGNACIO RIVERA 3454 - TEL. 72-9359 - BUENOS AIRES.





El paraguayo Ivaldi impide la entrada de Gerson al área. Brasil venció por 1 a 0 con gol del "Rey" Pelé y se clasificó para México. Su desempeño en la serie fue superior. (Radiofoto de AP especial para CRONICA)

## LOS PARAGUAYOS AGUANTARON Brasil, Clasificado

RIO DE JANEIRO, 31 (France Presse y ANSA). — Brasil se clasificó esta tarde para el Campeonato Mundial de Fútbol al derrotar a Paraguay por 1 a 0, en el último partido de la serie eliminatoria del Grupo XI. El primer tiempo había finalizado empatado sin goles. El "Rey" Pelé, a los 33 minutos del segundo periodo, convirtió el gol de la victoria y la selección verde-amarilla finalizó invicta su actuación en su respectivo grupo, conquistando doce puntos en los seis partidos. Sus delanteros marcaron 23 tantos y su defensa fue vulnerada en dos oportunidades.

El ritmo de "batacadas" con el que los aficionados brasileños habían comenzado a festejar antes del partido, comenzó a decrecer sensiblemente a medida que transcurrían los minutos del primer tiempo. Sucedió que el equipo paraguayo, dirigido excelentemente por Sosa e Ivaldi en medio campo, era dueño del balón y una y otra vez llegaba al área de los amarillos. Así, a los 10 minutos, un violento disparo de Benicio Ferreira rebotó en Joel desorientando a Félix. La pelota, tras dar en un palo, se desvió al corner. La instancia pareció acicatear a los cariocas, que respondieron con un rápido ataque de Jairzinho y Tostao por el lateral derecho. El remate de este último fue controlado por Villanueva. Nuevamente volvió a llegar con posibilidades Paraguay a los 25 minutos. Sosa recibió de Ivaldi y tras sortear a Piazza y Gerson, remató inexplicablemente a las manos de Félix cuando se encontraba en inmejorable posición.

Al finalizar la primera etapa la impresión general entre los espectadores era que los guaraníes habían demostrado un empeño encomiable para lograr los 2 puntos necesarios para seguir optando por la clasificación (Brasil con solo empatar se clasificaba) y que este hecho había sorprendido a los amarillos, que quizá salieron a jugar excesivamente confiados.

### • Fin de las Esperanzas

Sin embargo, al reanudarse el juego en la segunda etapa, Pelé iba a poner término a las esperanzas paraguayas. Con sus característicos amagues y su endiablado dribling, a "O Rey" le bastaron unos cuantos minutos para reinstalar el bataque y los aplausos en la tarde carioca.

A los 23 minutos Pelé iba a tener su premio convirtiendo para Brasil. Con un potente derecho la "perla negra" hizo colar el balón por el ángulo superior derecho de Villanueva, culminando una maniobra iniciada por Piazza en campo brasileño.

Tras el tanto el rendimiento de Paraguay descendió notablemente y el partido finalizó con los brasileños en la ofensiva.

**BRASIL:** Félix; Carlos Alberto, Djalma Dias, Joel, Rildo, Piazza, Gerson, Jairzinho, Pelé, Tostao y Edú.

**PARAGUAY:** Aguilera; Enciso, Sergio Rojas, Bo badilla, Mendoza, Sosa, Pablo Rojas, Valdi (Valdez), Ocampo, Ferreira y Giménez.

Estadio: Maracanã. Público: 200.000 personas.

## ESTUDIANTES SE REHABILITO EN LA "CARRANZA"

CADIZ, 31 (De nuestro enviado especial, por télex). — El campeón mundial de fútbol, Estudiantes de La Plata, de Argentina, derrotó esta noche a Atlético de Madrid por 2 a 1, en el torneo "Trofeo Carranza", disputado aquí. La victoria de esta noche —después de tres derrotas consecutivas sufridas esta semana— dio a los argentinos el tercer puesto en el campeonato. En la primera rueda —disputada anoche— Estudiantes fue superado por 3 a 1 por Real Madrid, campeón español, a la vez que Atlético de Madrid perdió ante Palmeiras, de Brasil, en competencia de penales después de empatar en un tanto.

Los argentinos concluyeron, así, su gira por España en la que frecuentemente decepcionaron a los aficionados. Sin embargo, su victoria de esta noche fue altamente merecida, dado que Atlético de Madrid figura entre los seis principales clubes de la península.

El cotejo consistió en una confrontación entre la mayor habilidad técnica de los visitantes y la energía y entusias-

De nuestro enviado especial ROBERTO VACCARO

mo de los rivales, valiendo finalmente más maña que fuerza, aunque a veces los locales tomaron la iniciativa y amenazaron con imponerse a la visita. El partido transcurrió en medio de gran emoción, debido a lo incierto del marcador. A la mayor técnica y dominio del balón de los argentinos, los madrileños opusieron un gran entusiasmo de lucha, con fuerza y codicia, consiguiendo dominar en algunas ocasiones a Estudiantes, aunque sin inquietar mayormente a Errea.

Ambos equipos tuvieron varias buenas ocasiones de marcar, pero unas veces los disparos de los delanteros salieron fuera rozando postes y larguero y otras fueron los guardametas los que se encargaron de neutralizar tales disparos. El más peligroso de los delanteros argentinos fue Flores, que se mostró toda la tarde muy batallador y rematador, llevando el peligro en muchas ocasiones a la por-

tería del Atlético. Con él, también se destacaron Conigliaro y Manera.

Pero el Atlético destacó, sobre todo, su afán de lucha y de victoria, siendo sus mejores hombres el extremo Ufarte, el delantero centro Garate y el defensa Calleja. El partido, en suma, fue emotivo y a su término, se entregó la copa "Consuelo" al capitán del equipo argentino.

### • Síntesis del Match

**ATLETICO DE MADRID:** Zubizarain; Melo, Jayo, Calleja, Irureta, Eusebio, Ufarte, Luis, Garate, Adelardo y Orozco.

**ESTUDIANTES DE LA PLATA:** Errea; Aguirre Suárez, Togneri, Manera, Rudzky, Fortels, Ribaudó, Cremasco, Flores, Conigliaro y Aguilar.

**Goles en el primer tiempo:** 20' Garate (AM) y 43' Flores (ELP).

**Gol en el segundo tiempo:** 5' Flores (ELP). Arbitro: Zarquegui. Estadio: Ramón Carranza.

## NOVELLO FUE ARTIFICE DEL TRIUNFO DE BOCA JUNIORS EN BAHIA BLANCA

BAHIA BLANCA, 31 (De nuestro corresponsal). — Buena exhibición ofreció el primer equipo de Boca Juniors, que derrotó al combinado de la Liga del Sur por 3 a 1. Buena... porque los bahienses ofrecieron una seria resistencia a la habilidad y empuje boquense. Tanto fue así, que el primer tiempo finalizó apenas por 1 a 0 con gol de Orlando Medina conquistado a los 32 minutos. Hasta ese entonces, el partido había sido equilibrado en función de que Madurga y Savoy —que fueron los encargados de montar el juego— se hallaban desconectados entre sí. Pero adelante tuvo un hombre realmente peligroso.

Fue Novello el jugador que resquebrajó la cierta paridad que hubo en el campo. Sus arranques individuales, sus gambetas y sus remates constituyeron un espectáculo aparte.

Habíamos dejado establecido que hubo paridad en el primer tiempo. Ya en el segundo las cosas cambiaron. Cuando a los 6 minutos Novello elevó la cuenta a dos goles, pareció que Boca podría golear. Porque en esos minutos, es cierto, dio exhibición puesto que Madurga se movilizó mejor, arrancando con potencia y conectándose, precisamente con Novello. Pero un minu-



to después Zapata descontó. El juego se volvió lleno de imprecisiones. Ni Boca, ni el combinado lograron cierta cohesión. Bastó que otra individualidad de Novello, pusiera la diferencia a tres. Ya entonces se acabó el partido. Pero, en balance general, Boca fue superior...

**Boca Juniors:** Roma (Sánchez); Nicolau y Ovide; Ras-

po, Madurga y Blanco; Ponce, Savoy (Pianetti-Bongiovanni), Novello, Medina y Peña (Villagra).

**Selección Liga del Sur:** Pérez (Ascoitia); Rupérez (Pellejero) y Giménez; Giuspini, Solís y Calle Aranzolo; Espinosa (Barú), Lucido (Britos), Dagotto (Zapata), Zstrak y Gómez.

**Cancha:** Olimpo, de Bahía Blanca. **Referee:** Juan Carlos Rodríguez. **Recaudación:** \$ 1.781.000.

**Gol en el primer tiempo:** A los 32', Medina (BJ).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 6', Novello (BJ); a los 7', Zapata (LS); y a los 32', Novello (BJ).



El último de la tarde. Nicolás Novello acomodó bien la pelota y ya va rumbo a la red. Boca Juniors se presentó y venció ayer al combinado de la Liga del Sur, en la sureña ciudad de Bahía Blanca. En horas de la noche regresó a Buenos Aires.

## CHACO, 'DESAMPARADO' ANTE UN RIVAL MEJOR

SAN JUAN, 31 (De nuestro corresponsal). — El conjunto de Sportivo Desamparados, de esta ciudad, se impuso ayer por la tarde a Chaco For Ever por 3 a 2 en el partido que lo clasificó como el quinto equipo provincial que jugará en el Campeonato Nacional, próximo a iniciarse con el aval de la AFA.

El mejor andar de los sanjuaninos le dio a éstos a abrir el marcador. Fue a los 26 minutos, cuando Rodríguez, habilitado por Vega, remató cruzado, venciendo a Villanueva. Sobre los 31 minutos, Desamparados aumentó la ventaja por intermedio de Vega. Pero Chaco insistió sin cesar en el ataque, y Olivera, a los 39 minutos, descontó.

En la segunda etapa, a los

33 minutos, Rodríguez aumentó a 3 goles la ventaja. Dos minutos después, Olivera entró con posibilidades al área del Sportivo, y fue fouleado por Citarola. El juez cobró penal y Rotger convirtió. Esta es la síntesis.

**Sp. Desamparados:** Palacios; Citarola, Domoente, Molinas, I. Vega Cortés, A. Vera, Massad, Paz, Rodríguez y V. Vega.

**Chaco For Ever:** Villanue-

va; Bruno, San Román, Ayala, Scorbo, Cassiet, Rotger, M. Fernández, Olivera, Curmía y S. Fernández.

**Goles en el primer tiempo:** A los 26', Rodríguez (SD); a los 31', A. Vega (SD); y a los 39', Olivera (CFE).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 33', Rodríguez (SD) y a los 35', Rotger (CFE), de penal.

**Arbitro:** Ducatelli. **Cancha:** Tito y Gimnasia.

## HURACAN DECEPCIONO EN BOLIVIA: VENCIDO

SANTA CRUZ, Bolivia, 31 (EFE). — Huracán, de Buenos Aires, cayó derrotado ante Guabira por dos goles a uno en encuentro amistoso realizado esta tarde en esta capital ante unos 15.000 aficionados que colmaron las instalaciones del estadio departamental. El triunfo boliviano fue justo ante un digno rival.

Huracán no pudo conservar el invicto y cayó sin reeditar la brillante actuación que tuviera 24 horas antes, en la que derrotó por 5 goles a 1 a The Strongest.

El primer tiempo había terminado 1 a 1 y, al parecer, influyó notablemente en los jugadores cuando por los altavoces del estadio se dio la noticia de la desclasificación argentina para ir a México, luego de que Petri-

empalara su cotejo de esta tarde en Buenos Aires.

Al término del encuentro, los jugadores daban la impresión de estar más preocupados por lo que pasó en la Argentina que por la derrota que habían experimentado ante Guabira, uno de los mejores equipos del fútbol cruceño.

### • Regresa "Chaca"

Hoy, a las 7 horas, regresa a nuestro país el campeón

metropolitano de fútbol, luego de cumplir una extensa gira en Colombia, enfrentando al juego más representativo de ese país.

En el vuelo 91 de Aerolíneas Peruanas arribarán los jugadores, técnicos y dirigentes que, en un balance general, resultaron demostrativos del fútbol argentino, llegando a jugar partidos en los cuales impulsaron la clásica habilidad rioplatense.



# CAPITULO FINAL DE UNA TRISTE HISTORIA



Perú goza su fútbol, Argentina llora el suyo. Ya está todo dicho. A México va el mejor de los dos.

## QUE SE VAYAN TODOS

**Y** que Dios los ayude! Pero lejos del fútbol... Todos tenemos algo de responsabilidad en el desastre y no vamos a escapar a ella, pero tampoco vamos a eludir la necesidad nacional de señalar al GRAN CULPABLE. No pretendemos hacer leña del árbol caído. Vamos más lejos: queremos denunciar a quienes lo derribaron.

EL proceso no es tan antiguo. Arrancó 10 años atrás, cuando un desastre menor que éste, porque se produjo en un mundial DESPUES de haber ganado el derecho a participar en él. Esa vez la Argentina fue a jugar fútbol y perdió. Perdió, procurando jugar al fútbol. Causas, sorpresa ante planteos tácticos "desconocidos", preparación física inadecuada, juego lento... Fueron los mejores jugadores del momento —los que quedaban, porque los dirigentes ya habían rifado a Domínguez, Angelillo, Maschio, Sivori... campeones sudamericanos "por muerte" el año anterior en Lima— y los rivales les pasaron por encima. Al regreso fueron para ellos —los jugadores— las vituperaciones y las monedas. Los señores dirigentes apelaron a la oratería, rezaron su mea-culpa, se pusieron "a trabajar" de inmediato para el mundial de cuatro años después (Chile) e inventaron el gran cambio: si nos ganó Europa, copiamos a Europa. Allí empezó la agonía del fútbol argentino. Se dejó de creer en los futbolistas que producía la naturaleza para endiosar a los "magos" que los fabricaban con un papel en la mano, una tiza y un pizarrón y, por supuesto, mucha labia... Los señores dirigentes completaron así su obra cumbre: crearon el director técnico. Palabra mayor en fútbol. Y un escudo para sus incapacidades. De ahí en más los dirigentes aparecieron en los vestuarios a la hora de los triunfos. En las derrotas, el técnico puso y pone la cara (que para eso le pagan con generosidad).

La agonía se prolongó 10 años. Ayer, 31 de agosto de 1969, el cuerpo enfermo del fútbol argentino dejó de existir. Nada pudo

- ¡NUESTROS SEÑORES DIRIGENTES!
- EL PROCESO DE SUECIA A MEXICO
- LA REENCARNACION DEL FUTBOL

de él debe alegrarse de una desgracia. Placidamente rogamos que descanse en paz... ¡Y que pronto resucite renovado!

PARA reconfortarnos comencemos a creer en la reencarnación de "aquel" fútbol que aniquilaron en Suecia. Ese fútbol que ayer pusieron sobre la cancha única y exclusivamente dos jugadores: Rendo y Marcos. Ese fútbol que jugaron ellos; pero no quieren para los demás los señores técnicos, llámense Adolfo Pedernera o Humberto Maschio. (Maschio los desechó a los dos; Pedernera se encaprichó en retardar su inclusión, a pesar de que el país clamó por Rendo). Está visto, se comprobó una vez más, que no hay peor ciego que el que no quiere ver...

Por eso pedimos ¡que se vayan todos! Porque están equivocados. Hicieron bien en acompañar hasta último momento, aún de cuerpo presente, al reciente extinto. Los vimos en las plateas y después en el vestuario donde se llevó a cabo la ceremonia del velatorio. Vimos llorar a Capaccioni; a Zucotti irse, para no ver, cuando Albrecht se dispuso a ejecutar el penal; a Seijó besar compungido a los suyos (Rendo y Brindisi); a Armando repartiendo condolencias; a Poiri llegar cuando ya no quedaba casi nadie... Estuvieron todos. Muy bien, se agradece. Pero, ahora, terminó su ciclo.

POR contraposición se ve más clara la realidad. Perú también tiene dirigentes, pero en Perú la selección fue lo que debe ser en cualquier país: el equipo de todos y después, siete meses largos Didi trabaja con ella sin que a nadie se le ocurra quitarle un jugador porque su club tiene un compro-

miso importante... Aquí, más o menos con el mismo tiempo, se empezó a trabajar con el equipo nacional. Mandaba entonces Ramos Ruiz, Humberto Maschio era el técnico. Se pensó bien, se planificó mejor. Veinte días de descanso obligatorio en enero, 16 días de estudio psico-técnico-médico en Bolivia en febrero, un calendario internacional de partidos preparatorios, y el aceleramiento del campeonato metropolitano para facilitar que, finalizando antes, los jugadores de la selección tuvieran 25 días de trabajo exclusivo en el equipo nacional. La intención de Ramos Ruiz fue, nos consta, tornar realidad la pregonada selección permanente.

LOS hechos se encargaron de demostrar su inocencia. Los clubes, por orden de sus dirigentes, retacearon los jugadores. Las prácticas planeadas no se hacían o, si así ocurría, con el plantel diezmado. Los jugadores iban, pero "acusaban" lesiones. Los golpes recibidos el domingo pasado y la necesidad de cuidarse para el venidero fue la excusa de moda. Todos iban, pocos practicaban. Ramos Ruiz era interventor, pero no pudo intervenir. Los intereses de los clubes desplazaron una vez más la prioridad. La selección permanente fue una mentira. Una más. Los intereses de los clubes los manejan los señores dirigentes y a los señores dirigentes les importa más, mucho más, su club que el equipo nacional. Aunque ahora

Del resto también se encargaron los señores dirigentes: lograr cambios drásticos en la conducción del fútbol. Y lo lograron. La bandera de lucha fue: "Con Ramos

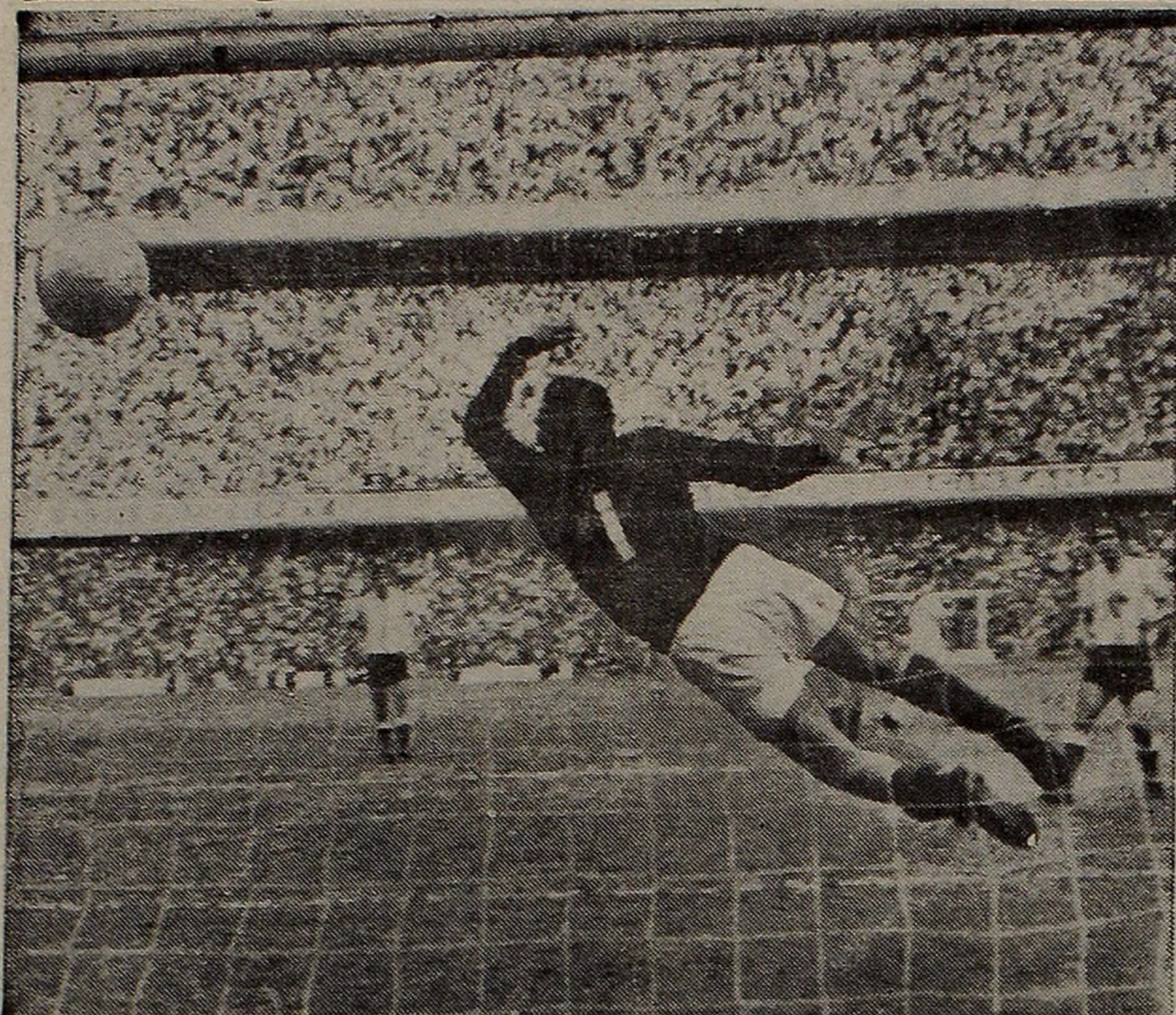
Ruiz y Maschio no nos clasificamos para el mundial". Había un peligro: el equipo no andaba en la cancha. Y otro, acaso tanto o más importante que eso: los partidos también se pueden ganar afuera de ella. Hay que conocer con quién se trata, saber qué árbitro va a dirigir... Y, según ellos, Ramos Ruiz no tenía experiencia para triunfar en esa batalla...

LO demás es conocido: reemplazaron a Ramos Ruiz, Maschio renunció en solidaridad con quien lo designó. Un mes antes del primer partido eliminatorio se nombró a Pedernera, el nuevo técnico hizo lo propio con "su" selección. Se perdieron los dos partidos afuera. Se pensó en el milagro. Nunca como en esta oportunidad la afición argentina respaldó tanto a una selección. Desde el simple espectador a la prensa oral y escrita. Durante los 180 minutos de juego frente a Bolivia y Perú, en Buenos Aires, la selección fue EL EQUIPO DE TODOS. No bastó para que el milagro se hiciera realidad. Y no bastó porque tratándose de fútbol además del juego hace falta juego. Argentina perdió porque no arriesgó. Para vencer a Bolivia y Perú había simplemente que jugar al fútbol y para ello formar el equipo con mayoría de futbolistas que hablaran el mismo idioma de juego. El idioma que fue de Maschio y de Pedernera. Aun salvando las distancias, limitándonos al expuesto ayer por Rendo y Marcos, ese fútbol nos hubiera salvado. Pero Pedernera es, simplemente, una parte más, acaso la última, de este proceso que se inició después de Suecia y se extinguió bruscamente antes de México.

EL árbol del fútbol argentino cayó ayer. No hacemos leña. Historiamos por qué fue. Que los responsables asuman su culpa. Eso, solamente eso pretendemos mientras nos afirmamos creyentes en la reencarnación de aquel que simbolizaron en el capítulo final únicamente Rendo y Marcos.

EDUARDO RAFAEL





El primero de Argentina. Foul de De la Torre a Rendo. Penal... Lo envía Albrecht, tras doble "freno", y la pelota entró en el ángulo izquierdo.



Lo mejor. Rendo elude a dos hombres, hace pared con Yazalde que devuelve. Otros dos hombres en el camino, puntazo y la pelota en el palo...

# SI, ES BIEN CIERTO:

Con el 2-2 frente a Argentina, Perú logró el punto vital que necesitaba para llegar a México. Nuestro seleccionado muy tarde se acordó de jugar tal cual le convenía. La entrada de Rendo determinó un más claro accionar que, sin embargo, se vio atorado por el reloj para funcionar como correspondía. Un verdadero golazo que reivindicó en cierta medida. El peruano Ramírez fue el artífice del pasaje a México al aprovechar dos fallas garrafales.

Argentina perdió el derecho de ir a México en forma inobjetable. Prácticamente, en toda la etapa inicial padeció de los mismos defectos de siempre: falta de ordenamiento colectivo, de definición y, fundamentalmente, de la cuota indispensable de "fútbol". La creación necesaria como para llegar al arco en forma clara y contundente. Y sin fútbol no hay goles... y sin goles no se puede llegar a nada, que es en definitiva a lo que arribó Argentina.

## EL MEDIO

El dispositivo de medio campo Rulli-Pachamé no funcionó porque ninguno de los dos supo frenar la pelota o apretarla contra el piso como aconsejaban las circunstancias. Rulli, porque simplemente se dedicó a correr gente en la obstrucción, sin conseguir su propósito, y Pachamé, porque en lugar de serenar se dejó llevar por un descontrolado ímpetu que hizo barullo dentro del barullo existente. Argentina quedó librada solamente al despliegue del tándem Marcos-Brindisi. Una punta derecha que funcionó bien, pero que nunca tuvo la compañía adecuada como para variar el toque existente entre ellos. Fundamentalmente, cuando Marcos dejaba en el camino a Risco (que fueron muchas), tenía que frenar su marcha para enviar el centro, pues Yazalde, muy cerca de Tarabini sobre el sector opuesto, se perdía en individualidades sin consistencia ante la marca de De la Torre y Campos, quienes con solo adelantar la pierna tenían tiempo y espacio como para ganar en el anticipo.

## PROLIJIDAD

Apenas habían transcurrido cinco minutos de juego ya quedó en evidencia que el equipo peruano era más prolijo en su salida y fulmineo en la llegada al arco de Cejas. Cruzado y especialmente Challe se manejaban a la perfección, para dar mucho terreno propicio a Baylon, Perico León o Ramírez, ya que Cubillas se mantenía a "media agua" como elemento de salida para los momentos en que sus

¿Qué hacemos ahora? ¿Justo como el tango chapamos un bufoso y nos arrojamos la salud, o embarullando el naipe golpeamos para el estafio y lloramos la milonga de la mala suerte, de que somos los ganadores morales, que el referi y la muerte cantando un bolero?

La verdad que es para morfarse los lompas al horno con ensalada de tamangos y queso fresco. Pero, ¿se puede saber qué clase de pluma resultamos que no nos conoce ningún pájaro? Este farse hace rato que la viene batiendo del fútbol en solfa, ese que se juega ahora con el mismo esfuerzo que un partido de "general" o ludo casero. Cuando me bajaron la bandera para que largara el rollo en el otro, contra Bolivia, me rodí de faroles colorados y pegué el grito: con los peruanos iba a ser peor y la pavora nos seguía mordisqueando las gamba a lo cuzco ratonero.

Y otra vez el disloque. ¿Junaron, fiatos qué desorden? Marrone o Biondi pudieron hacer las cosas mejor. Ya me lo había batido Rolando, un boliviano que anda revolviendo cadáveres por la de Medicina y corriendo ropas por Lomas de Zamora: —Yo sé cómo se mueve Perú, y por lo que vi de Argentina, a lo mejor le falta música para aguantar el baile... Y fue así, claro, como raje de suegra a novio avivado. Para corno de males el a

- Marrone o Biondi lo Harían Mejor
- Ahora se Quemó la Estantería

don Adolfo se le quemaron los papeles en el otro partido que ganamos porque la virgen de Luján fue a la tribuna, en el de ayer las llamas le plantaron hasta los muebles. Con un misterio de película policial se recurrió a Gallo dándole el raje a Suñé, que fue lo mismo que cambiar un pañuelo por una gorra de vigilante. Brindisi, Marcos y Tarabini, fue la otra idea que cuando estuvo ya bien pensada casi nos deja sin obelisco. De todo eso, Marcos, un primer tiempo que daba para decirle al muchacho que se estaba por recibir de bachelier en el colegio de los que saben. Yazalde ya no fue rama, sino tronco y Tarabini daba lo mismo haberlo puesto a él que ubicar en ese lugar una guitarra con gasas. Marcos se escondió de dar pena y procurar hacer las cosas bien, y al final

## Argentina 2 Perú 2

**ARGENTINA:** (1) Cejas; (2) Perfumo, (3) Marzolini, (4) Gallo, (5) Rulli, (6) Albrecht, (7) Marcos, (8) Pachamé, (9) Yazalde, (10) Brindisi y (11) Tarabini. Arg. sup. Santoro. DT: A. Pedernera.  
**PERU:** (1) Rubinos; (2) Campos, (3) De la Torre, (4) Chumpitaz, (5) Risco, (6) Challe, (7) Cruzado, (8) Baylon, (9) Perico León, (10) Cubillas y (11) Ramírez. Arg. sup.: Correa. DT: Didi.  
**Cancha:** Boca Juniors. Arbitro: Rafael Hormazábal (Chile). Jueces de línea: Lorenzo Castellanos y Jorge Cruzat (chilenos).  
**Goles en el segundo tiempo:** a los 18' Ramírez (P); a los 34' Albrecht, de penal (A); a los 35' Ramírez (P) y a los 45' Rendo (A).  
**Cambios:** Rendo por Rulli, en Argentina, y José Fernández por Baylon, en Perú.  
**Incidencias:** a los 44' del segundo tiempo fue expulsado De la Torre (P).  
**Recaudación:** 30.915.800 pesos.

compañeros estuvieran pasados. Un par de toques bastaban para encontrar a alguno de ellos en un rush impresionante y la compañía del que estuviera más cerca. Y nuestro equipo vivió zozobrando. Un poco porque Perfumo mostraba vacilaciones de trascendencia, otro porque Albrecht, al bien ganaba las pelotas de alto, era fácilmente superado cuando lo tomaban en el dos-uno y porque Gallo era sorprendido por las espaldas cuando el puntero Ramírez (muy criterioso) se cruzaba en diagonal hacia el centro.

Cuando Pedernera se "decidió" a sustituir a Rulli por

Rendo, cambió la estructura del equipo. Por lo menos había, desde la jugada número 1, alguien que por gravedad y presencia mandara en el campo. Y sobre él se manejó el equipo dando lugar a jugadores como Brindisi y Marcos, que tuvieron compañía y cerebración necesaria para jugar con profundidad. Argentina apretó con criterio. Fueron los mejores momentos de nuestro equipo, cuando hubo practicidad y contundencia. Campos y Chumpitaz, ya no pudieron favorecer el "embudo" del comienzo. Las pelotas boleadas a cualquier parte iban indefectiblemente sobre el medio campo para que Pachamé, Brindisi, Rendo, Perfumo, Gallo o Albrecht salieran con comodidad frente a hombres que por arriba eran fácilmente superados.

## LA PROFUNDIDAD

Pero Argentina corrió una carrera contra el tiempo. Perú continuó esperando su momento. El momento de enviar alguna pelota en profundidad para sacar partido de una defensa que tenía gruesas fisuras. Y el momento llegó luego que Brindisi perdió un gol imposible. Ramírez picó, se llevó una pelota ante Albrecht, Gallo se quedó y puso el 1-0. Pareció el derrumbe total que solventó el penal y nuevas ansias, pero un minuto después otra escapada del puntero izquierdo y llegó el segundo. Argentina no tuvo tiempo, pero se fue al ataque. Fue un peloteo intenso al que faltó claridad, la mente fresca para definir, hasta que Rendo, en una jugada magistral, nos reivindicó. Eludió a cinco hombres, remató, la pelota dio en el palo y la envió a la red. Ya era muy tarde para otra cosa. El empate favorecía a Perú y estaba todo dicho. Porque si el árbitro hubiese cobrado el gol que llegó sobre las postrimerias (había tocado el silbato mucho antes) hubiese sido una injusticia. Perú mereció ganar, dejándonos una clara sensación de que en fútbol se gana con jugadores de "fútbol" y nosotros sucumbimos hasta el final por no introducir a los que saben... ¿No es así, señor Pedernera?

Una última reflexión: Menos mal que estuvo Cejas...

# TRESIDOS

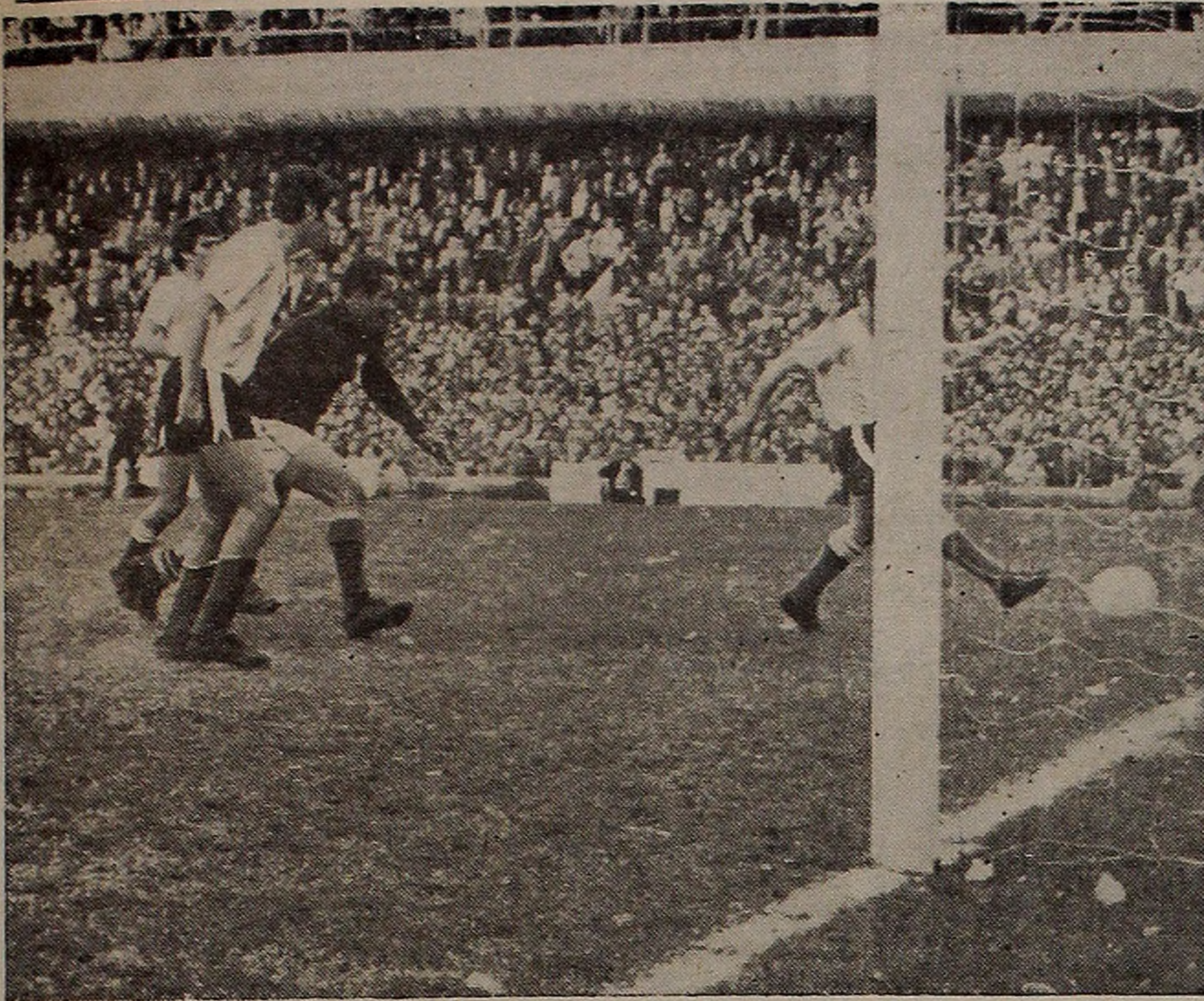
DE LA PERRERA AL TABLON

hace una trenza. Por momentos fue el dueño de la chacán, y el penal que le hicieron, dudoso o no dudoso, fue para evitar que "Toscano" se metiera con pelota y todo en el arco. Después vino el gol del empate —tras uno de Perú hecho a una defensa que se iba arriba para suplir a una delantera inexistente— ese gol, repetimos, fue una obra de arte. Digame, don Adolfo, ¿por qué se lo tuvo a Rendo en el cobán encanado cuando era la solución, por lo visto, para que adelante pasara algo? ¿Por qué no salió de entrada?

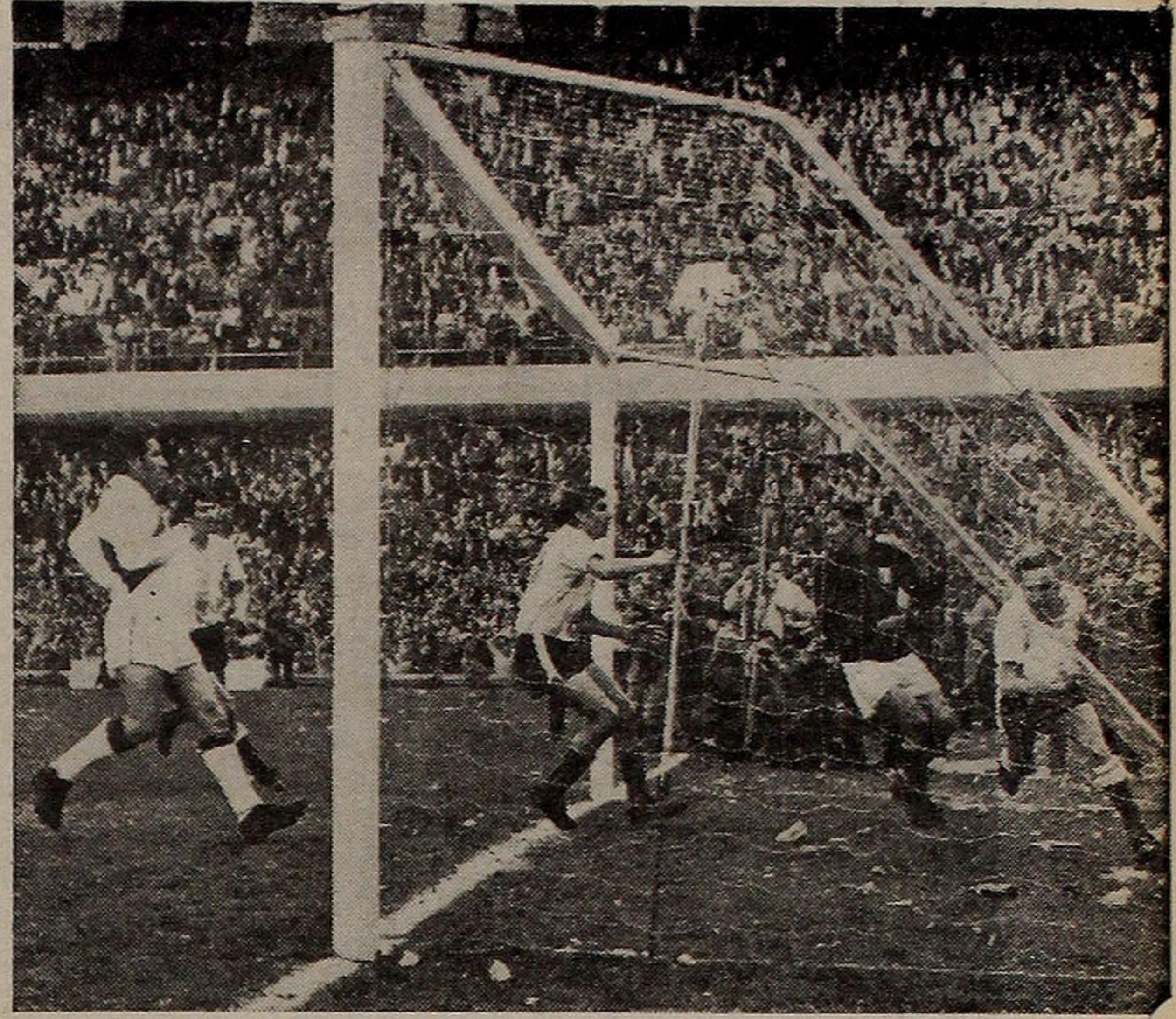
Bueno, ahora preguntar es lo mismo que querer fumar tierra en un pipa. Es muy posible que la leñada de ayer le venga bien al fútbol argentino. Alguien aprenderá, más cuando muchos se palmaron el viaje-quito a México que ya venían saboreando. Dijo don Adolfo: "Los jugadores van a México, yo no". Tampoco la acertó el D.T. Únicamente que los muchachos consigan un conchabo de mariachis. Pero desde ayer telón. Y un gran velorio. Ojalá el tomuer sea todo lo utilil, payasesco y al cuete que se hizo en el fútbol hasta matarlo así, a mansalva.

Otro sí: ¡Gracias, noble pingo "Kamen", que a fuerza de coraje ganaste el Gran Premio Brasil en la Cueva! "Kamen" es un pingo pingón. Algo es algo.





Define "Toscano". La pelota volvió a sus pies y con el arco a su disposición envió la pelota a la red. Brindisi estaba cerca, por las dudas...



Era esperanza. Rendo grita su alegría mientras Rubiños manifiesta su impotencia. Brindisi y Yazalde corren para el abrazo. Fue un golazo...

# NO VAMOS A MEXICO

## CEJAS Y RENDO, LOS DOS MEJORES

En el equipo argentino, Cejas y Rendo fueron figuras descolantes. Marcos y Brindisi, en menor medida, se destacaron. Perú tuvo en sus delanteros a los mejores hombres, pero todo el equipo estuvo en un nivel muy parejo. Esto fue, al final, lo que hizo ganador a Perú.

**CEJAS:** Excelente. Fue gran figura. Salvó al equipo de que éste perdiera el primer tiempo 3 a 0. Nada que hacer en los goles y en la segunda etapa, salvó, por lo menos, otros dos.

**GALLO:** Lo mejor de la defensa. Sobrio, sin complicarse, se quedó cuando era necesario. Al entrar Rendo, tuvo con quien jugar y fue bien al ataque.

**PERFUMO:** Una actuación decepcionante. No solo por haber "regalado" el segundo gol, sino por haber regalado otro que no fue por milagro.

**ALBRECHT:** Fue varias veces al ataque y bien. Falló repetidas veces en la retaguardia. Falló él en el primer gol peruano, hizo el gol de penal y le aplicó un trompazo a Challe.

**MARZOLINI:** Baylon no pudo siempre con él. Claro que no pudo irse al ataque, pero marcó bien. Fue regular en su desempeño.

**RULLI:** Voluntad, ganas, pero de fútbol... nada. Si después de tanto tiempo de fútbol no se aprende a levantar la cabeza... Le anotamos dos pelotas bien jugadas. No alcanza para nada.

**BRINDISI:** Lógico. Como por inercia fue a jugar con otro jugador de fútbol: Marcos. Allí, en la derecha, conformó la pareja que hizo, por lejos, lo mejor de Argentina en la primera etapa. Muy bien.

**PACHAME:** Debería jugar con un globo, ya que éstos flotan. Así, no hubiese tenido que esforzarse tanto en tirar la pelota para arriba. Pero tampoco se le puede pedir "peras al olmo". Si no sabe más que ésa... es inútil.

**MARCOS:** Jugo excelente primera etapa. Desbordó siempre a su marcador, jugó de puntero en serio, tirando centro atrás. Además, tocó bien y pidió esa pelota que a muchos les quema.

**YAZALDE:** Se tiró sobre Tarabini, pero no pasó mucho. Lo mejor de él fue el taco con que habilitó a Rendo en el segundo gol. También es lógico: junto a un jugador de fútbol, muchas veces las cosas salen solas.

**REND0:** Este "chatito", como lo calificaron cariñosamente los peruanos, rompió con tantas cosas en tan poco tiempo, que emocionó. Fue un gigante por su simpleza para jugar fútbol. Un maestro que enseñó lo lindo y fácil que es el fútbol cuando se es jugador. Un descubridor de "mentirosos" que dicen que los "chiquitos" no tienen físico para jugar el fútbol moderno.

**TARABINI:** No fue el de Bolivia. Marró varias buenas posibilidades.

### PERU

**RUBINOS:** Un trabajo perfectamente cumplido.

**CAMPOS:** Firme marcador. No infallible, pero efectivo.

**DE LA TORRE:** Un marcador central que pone fuerte la pierna aunque le falta bastante para igualar la calidad de su compañero Chumpitaz.

**CHUMPITAZ:** Firme, fuerte, gran jugador en la "cueva" y cuando sale. Es la columna defensiva de Perú.

**RISCO:** No pudo hacer nada frente a la habilidad de Marcos. Mejoró en la segunda parte, pero no pudo borrar la impresión de que por esa punta, Perú tiene un lugar para "emparchar".

**CHALLE:** Además de la "cachada" y las muchas pelotas tiradas afuera para demorar, es un jugador excelente. Antes de recibir la pelota, mira y ya sabe a quién darle "hecho" el contragolpe.

**CRUZADO:** Está en lo que Perú necesita: toque, velocidad de desplazamientos, pelotas justas para el pique.

**BAYLON:** No es un gran jugador, pero descuidarlo es suicida. Pica mil y una vez, no es "glotón", juega en equipo, se sacrifica con sentido comunitario.

**LEON:** Es un ballero y muy buen jugador. Picador, inteligente para tocar y guapo para "tenerla" aunque le peguen. Le gusta el gol y lo va a buscar.

**CUBILLAS:** Es joven, se diría que juega sonriendo. Juega a meter la pelota en el arco. Parece simple, pero da resultado.

**RAMIREZ:** Nos gustó muchísimo. Pico al medio ganándole a todos los marcadores. Es goleador nato porque tiene una frialdad asombrosa para definir. Dos golazos los suyos.

**FERNANDEZ:** Prácticamente no entró en juego.

## Y ESTO TAMBIEN PASO: 31 PRESOS

La multitud que concurrió al estadio de Boca determinó un inusitado despliegue policial. Las diversas circunstancias emocionales y de las otras que, planteando el nervioso espectáculo, finalizaron con el triste saldo de 31 personas privadas de su libertad. De acuerdo al informe de la seccional 24ª, este fue el detalle de las detenciones: 5 por la infracción al edicto sobre reuniones deportivas; 4 por provocación de escándalos; 11 en averiguación de antecedentes; 9 por infracción a reglamentos municipales, y 2 por ebriedad.

Algo muy lindo: en lo alto de una de las tribunas generales flameaba una bandera uruguaya y debajo un cartel: "Argentina irá a México junto a Uruguay".

Se desorientó bastante el periodismo cuando salió a la cancha el equipo peruano. Figuraban en las espaldas de los jugadores visitantes, números como el 22, el 16, etcétera. La explicación se conoció en seguida y era simple. El equipo de Perú salió con sus nombres numerados, tal como fueron anotados en la lista de buena fe presentada en la Confederación Sudamericana.

Como es clásico en todas las jornadas de fútbol, una vez finalizado el encuentro, el periodismo en pleno se dirigió a los vestuarios. Pero pasaron muchos, muchísimos minutos antes de que la policía permitiera el acceso. Se produjeron desagradables fricciones entre agentes del orden y representantes de la prensa. Incluso, en un momento dado se escuchó a un colega, micrófono en mano, dirigirse al grupo de hombres de prensa que intentaban entrar pidiéndoles que se retiraran todos, que no se cubriera la información, porque la policía no lo permitía. Después, entraron todos.

Un aficionado, muy acalorado por lo que había visto, en momentos en que abandonaba la cancha, profirió una frase contra el árbitro que, indirectamente, estaba referida a la investidura policial. De inmediato, un bombero que se encontraba cerca, lo metió a empujones dentro de un baño que está a pasos de una boca de salida y si el altercado no pasó a mayores fue por la intervención de varias personas que calmaron la situación.

Dentro del campo de juego había más de 50 policías rodeando la cancha y mirando hacia las tribunas. Todos ellos sin contar los agentes que se paseaban acompañados por hermosos ejemplares de perros especialmente entrenados. Pero todos ellos no pudieron evitar que, en algunos momentos, fluyeran proyectiles en gran cantidad.



El primer gol que abre el camino a México. Albrecht tomó una pelota y la entregó delicadamente sobre Ramírez, que picó velozmente. Gallo quedó en el camino y cuando salió Cejas el puntero envió el zurdazo que fue a la red.





Chumpitaz llora como hombre lo que supo ganar como jugador de fútbol. Baylón trata de calmarlo, pero ¿quién lo calma a él? Atrás, Gallardo se agrega a la hermosa satisfacción.



Va está el pasaje a México. Por primera vez, Perú estará en un torneo eliminatorias— Argentina no concurrirá. Este es el festejo de León.

# DE PERU Y C

## DIDI, ARTIFICE DE LA VICTORIA

Cuando el señor Hormazábal dio por finalizado el partido, explotó en un grito enloquecido cuánto peruano estaba en Boca. Los jugadores, casi automáticamente (mucho antes de abrazarse entre ellos), fueron a buscar a un hombre: Waldir Pereira, "Didi". Lo levantaron en andas y así lo metieron al vestuario. A ese vestuario donde lo secuestraron. El, un hombre a todas luces de pocas palabras, estuvo a punto de agotar su vocabulario.

No vamos a agrandar la figura de un Didi que fue grande sin necesidad de halagos extremos, si vamos a contar qué dice su figura y luego, que dice él.

Un pantalón de franela gris oscura, una remera de un verde muy oscuro y un saco que parecía pertenecer a un viejo lobo de mar.

A todos estrechaba la mano, a todos sonreía. En su rostro enjuto había una felicidad inocultable.

Como todos, como tantos, nos acercamos a él. Le tendimos la mano y antes de recibir la nuestra, cerró los puños y sonrió: "Así se juega al fútbol, así como lo hizo Perú".

Mirándolo, podíamos recordar fácilmente a ese Didi sobre un campo de fútbol moviendo la cintura y escondiendo la pelota, tal como intentan hacerlo Oubillas, Perico León, Ramírez, sus hombres.

—Debo agradecer a todo el Perú por esta victoria. Y esto es mucha verdad. El periodismo soportó nuestro trabajo que iba lento pero seguro, la Federación Peruana nos apoyó en todo, me dejaron trabajar y hacer lo que yo quería, me lo facilitaron todo los dirigentes y ningún club se opuso a ceder los jugadores que fueran necesarios.

—Pero, ¿cuál fue su parte en esto?

—La menor, lo digo sinceramente. Tuve en mis manos el mejor material humano del fútbol peruano y no hice más que aportar mi experiencia para darle a esos jugadores los elementos para que rindieran el máximo.

—¿Seguirán trabajando o se "pararán"?

—No. Tengo intenciones de continuar con este trabajo hasta el año próximo en forma ininterrumpida. Hoy se cumplió una etapa muy importante, pero de cualquier manera hay que continuar en forma constante para llegar a México en la plenitud y hay todavía cosas que se pueden mejorar. Además, siempre es beneficioso jugar para llegar a un mejor entendimiento.

Y nos lo robaron. Seguía el secuestro de un hombre que jugó al fútbol muy bien y sabe volcar igualmente bien todo ese caudal. Alguna vez, hablando con Zagallo, el puntero izquierdo de la selección brasileña, nos decía que un gran jugador no garantiza que sepa volcar lo que sabe. Este, no hay duda, no es el caso del señor Pereira. Siempre supo qué hacer en la cancha y ahora, supo qué hacer estando fuera de ella.

## Consiguieron el Pasaporte a México y l

Después, mucho después de que el "ordenamiento" policial permitió acceder a los camarines, donde se depositó disimilmente un mismo resultado a través de las reacciones de sus protagonistas, nos fue posible vivir, en toda su dimensión, la alegría peruana.

Este estado de ánimo, posesivo, nacionalista, que había comenzado cuando el señor Hormazábal consideró que era ya tiempo de darles por concedido el pasaje a México, se manifestó en todos y cada uno de quienes, funcionarios, dirigentes, periodistas y jugadores, nunca habrán de olvidar el más importante acontecimiento de toda la trayectoria futbolística peruana: poder participar de la ronda final de un torneo mundial. ¡VIVA PERU, ARRIBA PERU!, un solo grito penetrante, cálido, sin lágrimas, con euforia gritada en cada rincón de un recinto que parecía increíblemente más chico para contener el desborde de seres preocupados únicamente por una expansión lógica: festejar.

Detrás de Didi se perdió una verdadera marea que buscaba su palabra, llegó a correrse incluso hacia las duchas. Pronto, pronto por allí no se podía pasar. Preferimos dejarlo hasta que él mismo encontrara el instante de tranquilidad para poder

explicar cómo había llegado al mejor momento de su quehacer como técnico.

Por donde quiera ocurría el desplazamiento se tropezaba con rostros morenos cargados de un sudor intenso, consecuencia de una intensa agitación nerviosa. Y eso cabía para todos. La consigna era vivir el momento.

El secretario de la Federación Peruana de Fútbol nos decía con voz entrecortada: "No me animaría a decir cuándo terminará todo esto. Me detengo a pensar ahora cómo se sentirán de felices los 12.000.000 de compatriotas. Esto es en pequeño. ¡Lo que debe estar sucediendo en las calles de Lima!"

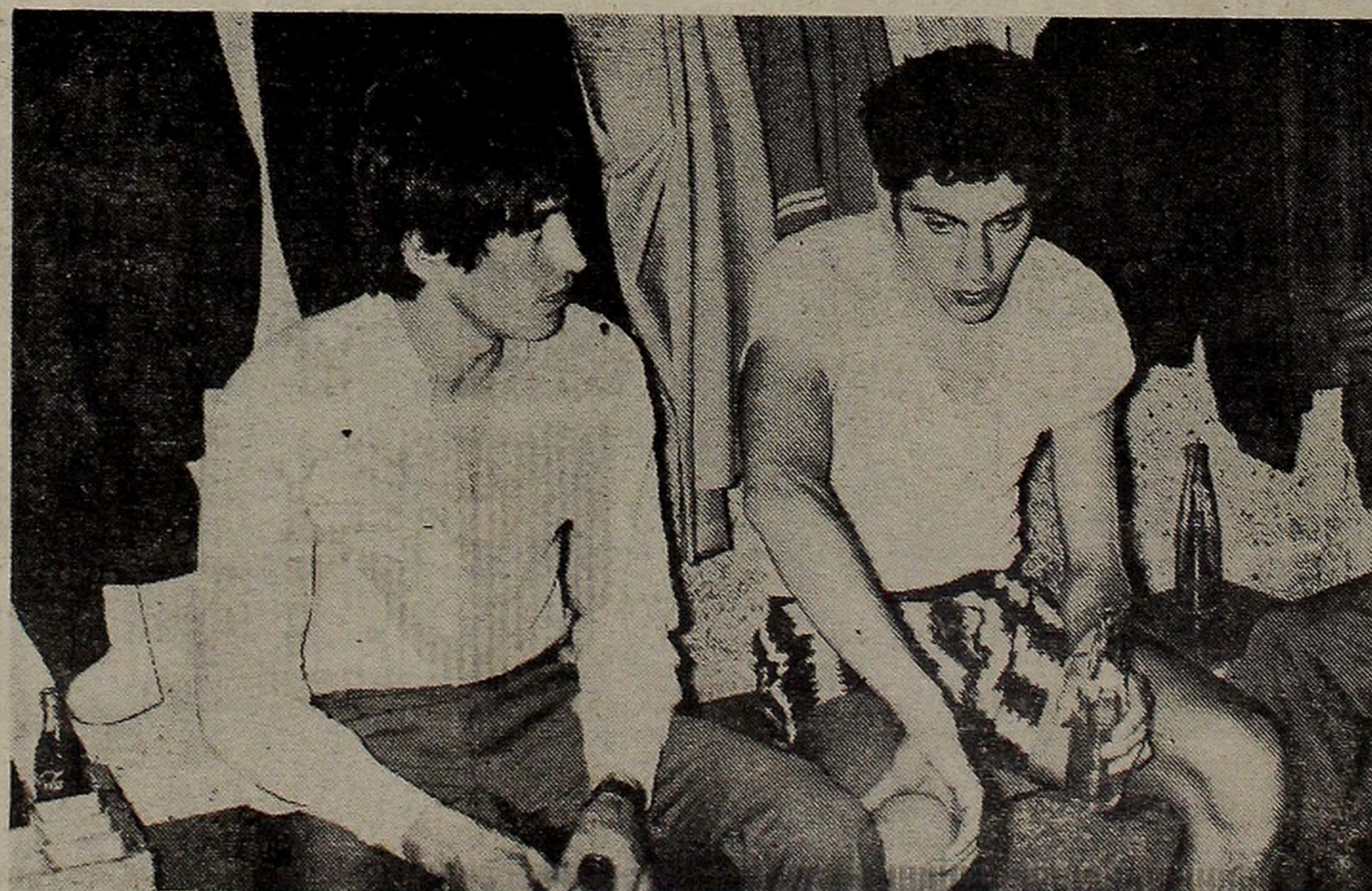
Uno tal vez no hubiera imaginado nunca a un ministro de educación sumado a un festejo futbolístico. Pero ahí, en medio de ese "caliente" camarín boquense, todo era distinto.

Fue lo que nos demostró el general Alfredo Arrisueño, encargado de tan importante función en el gabinete peruano: "Con este maravilloso suceso, se confirma que la Revolución Peruana, no solamente tocó en lo social-económico, sino que llegó cabalmente y con beneplácito a lo deportivo. Esto hará muy bien al magnífico pueblo peruano.

Quiero también en esta hora fundamental enviar un homenaje al corrego pueblo argentino que con su apoyo incondicional me demostró que esta tierra merece los mejores éxitos, que sinceramente lamento hayan sido postergados".

Después de brindar el enésimo abrazo a sus connacionales, el presidente de la Confederación Sudamericana, Teófilo Salinas, dio a conocer el porqué de las largas pausas que enmarcaron su rostro desde mucho antes que Perú comenzara a jugar las eliminatorias: "Hice una promesa a la imagen de Nuestra Señora de Lima, pidiéndole nos concediera la gracia de llegar a México. Ahora que todo llegó a buen fin, mañana mi cara volverá a ser la de antes. Mucho más feliz, claro..."

"No se imaginan qué bien le hace, que ustedes han realizado sobre un campo de fútbol a todos cuantos confiaron en que el trabajo la dedicación y la organización tienen indudablemente que rendir beneficios con el tiempo. Los felicito y les invito para que esta noche en la sede de nuestra embajada, todos juntos, nos unamos en un brindis por el fútbol de nuestra tierra..." El doctor Gonzalo Fernández Puyot, terminaba así de exteriorizar un júbilo que había comenzado quince minutos antes cuando



La tristeza en el rostro. El partido quedó atrás y México ya es imposible. Yazalde y Brindisi reflejan su pena, que es la de todos los argentinos, por lo que pudo ser y no fue.

## UNA AMARGURA TAN TREMENDA

Tiempo de amargura. Perito tan silencioso como puede ser verdaderamente se siente la pérdida en las duchas, más allá del río, el de la despedida. Imposible el diálogo. Tampoco lo buscabamos tener palabras. Los gestos de la que una vez fue esperanza, se convirtieron en un fracaso.

No habrá confrontación. Por mucho tiempo este 31 de agosto quedará aislado del apogeo argentino de quienes tanto desearon el fútbol argentino. Y eso lo supo Hormazábal dio por finalizado el partido y envió al recinto de las lágrimas.

Curiosamente, en un momento quedaron aislados del apogeo argentino si quiera había lugar para ellos. Fue en el momento de pensar que

Los pocos flashes y cámaras que se detuvieron en una pequeña figura, sus brazos, los botines de fútbol, los momentos mejores de la partida, con un gol de anotación, una plasmación de equívoco, de lado lo hermoso por lo presuroso a todo, Alberto Rendo, estaba a todo, acaso más triste, porque en ese esfuerzo en definitiva no se habían encerrado de crear un momento tan trágicamente previsible.





en torneo mundial. También por única oportunidad —jugando el...  
eón y Cubillas, que cubren a Ramírez, luego del segundo gol.

Merecido homenaje. Este es el hombre a quien los jugadores peruanos ofrendan la victoria.  
"Didí" sonríe paternalmente ante el agasajo de sus hijos futbolísticos. Caras triunfadoras.

# CON FERVOR

## lo Festejaron de Manera Especialísima

do quería sumarse al grupo de los que lle-  
vaban en andas a "Didí".

### • Los Autores de la Hazaña

Terminaba de dejar el último auricular,  
había dejado de estampar su firma en sin-  
número de distintivos recordatorios, pero  
Oswaldo Ramírez, 22, insider izquierdo de  
Sport Boys, goleador del último torneo pe-  
ruano y artífice del pasaporte a México,  
aún tenía ganas de hablar, de gritar casi  
toda su inmensa satisfacción que, acaso no  
pueda pagarse con dinero alguno:

"Esto no se puede pagar con nada. Me  
siento feliz de haber contribuido a lo que  
mi país esperaba con tanta ansiedad. ¿Ner-  
vioso?... ¡No! Conté con el apoyo de todos  
los compañeros, el técnico y el público y  
además sabía que la Virgen de los Milagros  
me asistiría. ¿Cuál gol me gustó más?... El  
segundo, porque fue el que posibilitó que pu-  
diéramos viajar a México". Como despedida  
nos "mintió" un saludo hacia nosotros, sim-  
plemente dijo: "Tres hurras por Perú y ade-  
lante! Después de saludar a Julio Meléndez,  
el zaguero boquense que se sumó al festejo  
de sus compatriotas no dejando de sonreír  
en instante alguno; Zagarra, el lungo y ve-  
terano arquero (198), nos definió así el  
partido: "Rió el mejor, sin duda alguna,  
ahora estimo que si ese «chango» Rendo

hubiera estado desde el principio las cosas  
se hubieran puesto muy difícil para nos-  
otros. Perú siempre hizo lo justo, no se apu-  
ró nunca y pudo hacer más goles incluso,  
porque otra gran figura argentina fue Cejas".

"La desorganización los mató a ustedes,  
los nervios también, cada cual quiso jugar  
para su santo y así no podían clasificarse.  
Pienso que en México estará el mejor del  
grupo eliminatorio. Ahora que si Rendo en-  
traba antes, no sé si podría decir esto mis-  
mo". De la Torre, el expulsado zaguero, ya  
vestido, tal vez en forma más tranquila que  
nadie, justificaba el porqué de la classifica-  
ción. Una hora después, ya todo el proceso  
de euforia se trasladaba al micro que con-  
ducía a la delegación peruana hacia una ce-  
remoniosa, aunque si importante continua-  
ción: la embajada de su país. Detrás queda-  
ron los hurras por Argentina, por Perú, y  
por Boca. Afirmaron así la inteligencia con-  
que en todo momento jugaron sus posibi-  
lidades.

### • Irascibilidad, pero Poca

Antes que el micro se pusiera en mar-  
cha y cuando la mayor parte del público  
argentino se había retirado guardando su  
amargura en el silencio de las calles bo-  
quenses, un grupo de mujeres —aunque  
creemos que es demasiado elogio llamar-

las así— prorrumpió en insultos de tal  
calibre hacia los peruanos que más de un  
hincha fanático se habría enrojecido. Los  
denuestos de las poco femeninas argenti-  
nas hizo sonreír a los jugadores peruanos,  
que comprendieron la casi alienación de las  
agresivas. Hasta la misma policía se mos-  
tró impotente ante la curiosa situación  
plantada. Al fin optaron por dejarlas mar-  
char, pero cuidando que lo hicieran por  
distinto rumbo que el de la delegación.  
En contraposición a ese incidente, los po-  
cos argentinos que se encontraban en la  
acera se sumaron al compacto grupo de  
peruanos que prácticamente no dejó avan-  
zar al vehículo.

Los ¡Viva Perú! ¡Perú para todo el mun-  
do!, volvieron a reiterarse con una entona-  
ción tal que pareció revivir el fervor de las  
tribunas altas cuando sobre el césped el  
equipo peruano se ganó el derecho de estar  
en México en 1970. Y después llegaron los  
aplausos. Con hidalguía, quienes balconea-  
ban en Almirante Brown lo realizado, detu-  
vieron los comentarios y brindaron una ca-  
lurosa salva de aplausos.

Los jugadores agradecieron asomándose  
por las ventanillas y haciendo flamear ban-  
deras con los colores peruanos y argentinos.  
Seguía la cordialidad.

## OPINION GENERAL: UN BUEN PARTIDO

JUAN GONI (chileno, vicepresidente de  
la FIFA): "La impresión mía es que el  
partido fue muy bueno. Perú jugó muy  
bien y Argentina estuvo mucho mejor que  
con Bolivia y muy en especial en el se-  
gundo tiempo con la entrada de Rendo.  
La necesidad de ganar tumbó a vuestra  
selección, que dio ventajas para el con-  
tragolpe peruano, que tiene un magnífico  
estado físico y buena línea de fútbol".

VIRGILIO CAPACCIONI (Relaciones Pú-  
blicas de AFA): "Soy feliz de haber visto  
un brillante espectáculo de fútbol. Lamen-  
to profundamente nuestra eliminación".  
(Tuvo una crisis nerviosa y debió ser aten-  
dido por varios dirigentes).

Dr. ALDO PORRI (interventor en AFA):  
"Estoy con el estado de ánimo que se su-  
pone. Lo siento por el fútbol argentino,  
como lo siente usted. ¿No es así? Nada  
más".

LUIS ALVAREZ NATALE (Jefe de Espec-  
táculos Públicos de la Comuna): "La falta  
de serenidad de nuestros jugadores, obliga-  
dos a ganar, fue fundamental en el resul-  
tado. Quiero informarle que en lo sucesivo  
en ninguna cancha de fútbol se venderá  
una bebida que no venga en envase de  
papel. Por suerte, nuestro operativo y el  
policial funcionó a las mil maravillas".

RUBENS SAN SEBASTIAN (secretario  
de Estado de Trabajo): "Argentina jugó  
mucho mejor que el domingo pasado. Pien-  
so que la incorporación de Rendo debió  
ser desde un principio. Si así hubiese ocu-  
rrido, otra suerte habría corrido nuestra  
selección".

TEOFILO SALINAS (Presidente de la  
Confederación Sudamericana de Fútbol):  
"Ha sido un partido ardorosamente disputado  
y con un resultado que, para mí, es muy  
ajustado a la realidad. Perú jugó muy bien  
y Argentina realizó su mejor partido en la  
clasificación. Agradezco profundamente al  
público argentino por el comportamiento y  
la cálida acogida brindada a todos los pe-  
ruanos".

PEDRO CANDIA (gerente de AFA): "No  
me pregunten nada. No me explico por qué  
Pedernera no puso antes a Rendo. Evi-  
dentemente, se ha encaprichado, ya que de  
haberlo hecho antes se hubiera jugado fút-  
bol todo el partido".

NORBERTO DOTI (dirigente de Chaca-  
rita): "Pienso que Perú supo aprovechar  
con serenidad los apresuramientos de nues-  
tra selección, en la que pesó la necesidad  
imperiosa de ganar".

GENERAL ALFREDO ARRISUENO (Mi-  
nistro de Educación del Perú): "La selec-  
ción peruana demostró esta tarde la bon-  
dad de su fútbol y que la zona 10 de  
América del Sur estará muy bien repre-  
sentada en México. El juego desplegado por  
Argentina en la segunda parte fue de alta  
calidad, lo que valora nuestra conquista".

## MARGURA RECOMENDA...

evitable imagen de un vestua-  
resultar un velorio en el cual  
pérdida del muerto. Apresura-  
isa aún para el último vestua-  
posible encontrar el lugar para  
mos mucho, no cabía casi ob-  
ecían bien: a las claras que lo  
se convirtió cabalmente en un

mundial a nivel de selecciones.  
agosto permanecerá en el re-  
ban un resurgimiento del fút-  
on los jugadores cuando Hor-  
tiempo de la esperanza y los  
as.

o rincón, Pedernera y Varacka,  
ambiente que los rodeaba. Ya  
asumir responsabilidades. Tal  
pensar en la huida.

o caras que se movían inquietos  
figura que mantenía aún ba'o  
pool que todavía tenía marcados  
producción futbolística, adjeti-  
un gol que hará historia pa-  
nación tenían quienes dejaron  
presuntamente beneficioso. Pese  
triste o no los demás... Y  
duda habrá pensado que todo  
servió para nada, porque otros  
un tiempo de obsesión an-



El arquero vencido. Cejas se "jugó" en todos y salvó muchos goles, pero igual fue inútil.  
Clava la mirada sobre el piso mientras Butti trata de dar alguna explicación a lo sucedido.



## SE HIZO UNA EXCEPCIONAL TRANSMISION VIA SATELITE

# Y en el Perú se Vio Igual que Aquí



El periodista Héctor Ricardo García reportea a Ramírez, autor de los dos goles frente a Argentina. La transmisión salió "vía satélite" directamente hacia Perú, en un esfuerzo del trabajo y capacidad de técnicos argentinos. La primera desde nuestro país.

Al margen de la derrota deportiva, nos queda como orgullo auténticamente argentino, el triunfo de la TÉCNICA nacional. La transmisión televisada del partido Argentina-Perú directamente al país del Norte fue realmente sensacional. La calidad de la imagen y la "finura" del sonido colmaron el ciento por ciento de posibilidades. No hubo dudas de que nuestros hermanos peruanos vieron el partido como si hubieran estado en la "Bombonera". Como anticipo, los técnicos argentinos trabajaron toda la noche en función de su responsabilidad y capacidad. Por ello, todo esto no hace más que enorgullecernos y explicarnos, de algún modo, el porqué de que nuestros científicos sean requeridos en todas partes del mundo.

El trabajo insumió muchos días. Porque esa transmisión directa no se realizó con el simple acto de apretar un botón. ¡No! Nuestro ciclaje difiere del peruano; los equipos argentinos trabajan con 625 líneas, o sea, 50 ciclos; en cambio, en Perú lo hacen con 525 —60 ciclos—. De modo que debió concretarse una unidad móvil de productora independiente, con la dirección técnica de Manuel Andrés y Jorge Campetti. Se trabajó a conciencia y se logró. Y con una calidad excepcional... Los equipos fueron montados técnicamente. Los hombres capacitados: Francisco "Pancho" Guerrero, en la dirección de cámaras; detrás de ellas, Juan Eduardo y Jorge Herraiz; en la asistencia de dirección Oscar Castiello; en el sonido, Freddy Fernández Volpe.

Estos hombres argentinos fueron los que lograron la hazaña de transmitir por primera vez "vía satélite" desde nuestro país. Y la primera imagen que se proyectó al aire y fue vista desde Argentina y en Sudamérica, fue la del periodista Héctor Ricardo García quien, junto con los peruanos Humberto Martínez Morón (presidente del Círculo de Periodistas Peruanos) y Oscar Torres Burón (también comentarista de ese país), fueron los encargados de señalar las alternativas del juego desarrollado por las selecciones de Argentina y Perú.

Los canales peruanos 5 y 8 recepcionaron las imágenes que fueron de calidad insuperable. El montaje técnico siguió esta trayectoria: Unidad móvil en cancha de Boca Juniors-Edificio República, perteneciente a ENTEL (Maipú y Corrientes)-Estación Terrena Rastreadora de Satélite (Balcace)-Intelsat II-Perú.

El gran paso fue dado. Y lo más elogiable es que fueron hombres argentinos los que lo lograron en función de salvar todos los obstáculos y ganarle horas al reposo. Es que la responsabilidad y capacidad reconocida de nuestros técnicos no tiene límites. Una vez más fue demostrada, esta vez en el campo de la televisión. Los que lo lograron debieron haberse sentido orgullosamente argentinos... Y todo ese pequeño grupo representa, en extensión, la magia de agruparse bajo una misma bandera... que en esta oportunidad lleva impresos los colores del cielo.

### EN EL NACIONAL

El domingo, a lo nuestro. Con una enorme pena comenzará el Campeonato Nacional. Es posible que el próximo martes ya se realice el sorteo de rigor para determinar quiénes serán los que se enfrentarán en esa oportunidad. Como se recordará, luego del Campeonato Metropolitano quedaron clasificados: Boca, River, Racing, Independiente, San Lorenzo, Chacarita (que salió campeón), Estudiantes, Vélez, Platense, Lanús, Quilmes, Huracán y Unión, que ganó el decimotercer lugar dejado por Banfield.

A ellos se unirán los equipos del interior. San Martín de Tucumán, San Martín de Mendoza, San Lorenzo de Mar del Plata, Sportivo Desamparados de San Juan y Talleres de Córdoba, que forman los 18 equipos que disputarán este torneo que, de acuerdo, y un poco tomado a priori, puede ser interesante por la indudable capacidad de los equipos capitalinos y la evidente paridad de fuerzas que hay entre estas alineaciones, donde tal vez se haga el milagro de jugar un poco más en ofensiva, después de este contraste de la selección, que indudablemente deja alguna enseñanza para capitalizar.

## LAS CALLES LIMEÑAS DESBORDARON JUBILO

LIMA, 31 (France Presse). — Un pueblo jocundo, bullicioso y eufórico ha ocupado las calles de esta capital, festejando a los gritos de "Perú, Perú", la clasificación del seleccionado nacional de fútbol para las finales del campeonato mundial de México.

Tan pronto como terminó el partido de Buenos Aires entre el Perú y la Argentina, visto aquí por televisión y seguido también por radio, grandes cantidades de automovilistas comenzaron a recorrer las principales arterias de la capital, haciendo sonar las bocinas de sus vehículos en acompañados sonos de "arriba el Perú".

Una hora después de la finalización del encuentro, todo Lima había sido invadida por miles de vehículos, automóviles, autobuses, camionetas y camiones, que transportaban racimos de gente que, ya en el interior de los mismos, ya sentados en sus ventanillas o en su parte superior, prorrumpían en vivas al Perú y a su selección.

Principalmente las avenidas Tacna, Colmena, Wilson y Arequipa, y el Jirón de la Unión, las principales arterias de Lima, estaban esta tarde embotelladas por las caravanas de vehículos. Hombres y mujeres, jóvenes, ancianos y niños, gente de todas las clases sociales, han dado rienda suelta a su júbilo que, según se presume, continuará creciendo en las próximas horas y solo podría terminar en la madrugada próxima.

Junto con los gritos de "Arriba Perú", la muchedumbre toca pitos, bocinas, hace sonar toda suerte de instrumentos, desde triángulos y guitarras hasta latas, botellas, pitos y matracas, mientras desde los balcones llueven cientos de kilos de "confetti".

La multitud tiene cubiertos sus vehicu-

los con la bandera peruana, o agita los colores rojo y blanco nacionales, en una explosión de civismo y en un ambiente de Carnaval. Grupos de peatones que recorren también las calles entonan el himno nacional peruano y prorrumpen en exclamaciones de "Viva el Perú", en tanto que algunos curiosos comentan con interés esta manifestación.

### • Euforia Presidencial

LIMA, 31 (ANSA). — "Estamos viviendo en el Perú otro momento, otra vida, y por eso ahora vibra, desde la costa hasta la selva y desde una frontera hasta la otra, por algo que esperaba y por eso, en este instante, todos formamos un grupo compacto", así lo afirmó el presidente del gobierno revolucionario, general Juan Velasco Alvarado, ante una manifestación que se reunió esta noche ante su residencia para festejar el empate, en dos tantos por bando, logrado por la selección peruana de fútbol ante su similar de Argentina, que permite al elenco peruano clasificarse para el campeonato mundial.

Velasco Alvarado, quien se asomó a la terraza acompañado de su esposa, Consuelo Gonzáles de Velasco, dijo que como jefe del gobierno revolucionario tenía la obligación de dirigirles la palabra a los miles de aficionados que se habían dado cita en ese lugar. El primer mandatario añadió que "de un Perú digno y soberano todo es posible".

La inmensa cantidad de aficionados allí reunida estalló en una clamorosa ovación y, al grito de "¡Perú... Perú...!", atronó el ámbito, dando rienda suelta a su desbordante entusiasmo, que nunca supo de renunciamientos y menos aún de claudicaciones.



Roberto Perfumo mira... Las tribunas se vienen abajo. La escena registra la salida del equipo argentino. Luego del empate, esa misma gente quedaría muda, sin esperanza.

## La Embajada Peruana Fue Sede de la Alegría

Nuevamente el fútbol volvió a trascender más allá de las esferas que le son habituales. El triunfo de Perú —el empate lo clasificó— hizo que en su embajada se celebrara el acontecimiento. Funcionarios, simpatizantes y, por supuesto, los hacedores del "milagro" peruano: los propios jugadores encabezados por "Didi", se dieron cita. La llegada —21 horas— hizo que las manifestaciones que habían comenzado largo rato antes, se renovaran. Los aplausos, los vitores y los cánticos nacionales fueron incesantes. Cuando las estrofas del himno nacional peruano se hicieron oír, se hizo una pausa. Inmediatamente, las 300 gargantas se abocaron a una sola tarea: entonar la marcha patria con gran unción.

Apenas pudieron sustraer a los jugadores del enfervorizado público, las autoridades se reunieron en el comedor de la embajada. Allí, en presencia del ministro de Educación del Perú, general Alfredo Arrisueño Cornejo, el doctor González Fernández Puyó, dirigió la palabra a los invitados de honor. Su discurso fue dedicado exclusivamente a valorar la importancia del triunfo obtenido. Seguidamente hizo entrega al capitán Chumpitaz de una copa, símbolo de la victoria.

A continuación fue el señor Aramburú Menchaca, presidente del Comité de Deportes del Perú, quien hizo uso de la palabra. Su verbo se mostró enardecido de entusiasmo. Puso término a la ceremonia el propio "Didi", llenando la copa con el vino de Chumpitaz, con "pisco sour". El primer brindis fue el general Arrisueño. Luego, todos uno, celebraron el triunfo.

## Un Público Estupendo, Salvo en un "Detalle"

El público, ayer en cancha de Boca, mereció (y merece) estos párrafos aparte. ¿Qué hizo?, ¿cómo reaccionó? La salida del equipo argentino tuvo un recibimiento histórico, sensacional.

Lo reprochable estuvo en los proyectiles arrojados al campo contra un equipo que pudo haber tenido en algunos hombres, actitudes reprochables, pero nunca hacia el público. Lo que hicieron, fue en el campo, para el rival y lo hicieron sabiendo las consecuencias.

Ya en el final, el público argentino demostró una vez más hasta qué punto sabe reconocer quién es el mejor. Un aplauso emocionante enmarcó la salida del equipo peruano. Y, también, silbó ruidosamente al equipo argentino mostrando su total reprobación. Entendemos que estas dos actitudes son correctas. La gente alentó al equipo hasta el último segundo de juego porque lo necesitaba. Pero una vez finalizado todo, hizo un rápido balance y dio su veredicto que resultó inapelable.

Nadie como esos aficionados que abarrotaron las instalaciones de la "Bombonera" tienen derecho a enjuiciar al seleccionado argentino. No solo porque pagaron su entrada como quien paga directamente para ver una victoria (y qué defraudados salieron), sino también porque, como anotamos antes, hicieron en todo momento lo justo (excepción hecha de los proyectiles). Prestaron su apoyo permanentemente, pero ¿quién les quitaba el derecho a la silbatina sobre el final? Por supuesto, nosotros, no. El fallo fue: culpables.

**Así es BOCA**

La mejor revista para la mejor hinchada

Lea esta semana:

**Siguen los éxitos de nuestro equipo por el interior**

Comentarios y fotos exclusivas del partido que ganamos en Bahía Blanca Pedernera: único culpable de la eliminación del seleccionado

Notas gráficas de la operación de Rattin

Edición de 21 páginas



## FRENTE A FRENTE, CRACKS DE ANTEAYER, AYER Y HOY



**Luis María Rongo:** "Antes solo nos preocupaba dar un gran espectáculo. Y ahora eso está perdido sin duda".



**Miguel Ángel Vidal:** "Al jugador que tiene diez condiciones el técnico se las limita a dos; entonces viene el fracaso".



**Jesús Puppo:** "Antes todo era más fácil para el delantero, porque lo dejaban mucho más libre que en esta época".

## ¿QUE PASA CON NUESTRO FUTBOL?

## • Rongo: "Se Matan por no Perder"

Luis María Rongo... Un hombre con reminiscencias de gol. Y de gol "media cancha". De aquellos tiempos en que los arqueros debían volar de palo a palo a cada segundo, de cuando se rompían las redes, de cuando no se atajaban los penales. Hombre vinculado a una época de gloria del fútbol argentino, shoteador solo igualado por el gran Bernabé Ferreyra su opinión vale hoy como ayer valían sus goles...

Rongo aceptó con gentileza nuestra invitación de venir a CRONICA a hablar del fútbol de ayer y de hoy, aportando su juicio a nuestra encuesta tendiente a echar luz sobre la realidad del deporte más popular. "Antes salíamos a la cancha con la única preocupación de dar un gran espectáculo. Nos importaba mucho quienes estaban en las tribunas para vernos jugar. Y ese respeto que sentíamos por los que nos observaban nos empujaba a pensar que debíamos tratar bien la pelota, hacer el fútbol lo más armónico posible..."

—¿Y ahora que sucede?  
—Bueno, estimo que ahora se busca por sobre todo no perder...

—Pero... ¿Por qué? ¿Cuál es la razón del cambio?  
—Pienso que por sobre todo hay un gran problema hoy en día. HAY MIEDO... Miedo de los jugadores a tirar al arco, a fracasar. Miedo de los técnicos a perder el miedo es mal consejero.

—¿Y antes no había miedo?  
—¡No! ¿Qué iba a ver miedo...! Todos salíamos a jugar. Si nos hacían un gol, nosotros hacíamos dos. Si nos hacían dos, hacíamos tres... ¿Me entienden?

—Como ahora juega el Santos...  
—Sí. Así. Porque lo que ahora hace el Santos lo inventamos nosotros: los argentinos, los uruguayos...

—¿Cómo es eso?  
—Yo, se lo voy a contar. Al finalizar la década del 30, Brasil estaba lleno de futbolistas argentinos y uruguayos. Yo mismo jugué en el Fluminense desde 1938. Allí estaban Capuano, Renganeschi, Malazzo, Spinelli, Verdeal, Cusatis... En Fluminense solo éramos siete. Y en los otros equipos había muchos. Y por sobre todos Antonio Sastre, el gran maestro de los brasileños. ¡Se dan cuenta...! Nosotros le enseñamos entonces a los brasileños a jugar como lo hace ahora el Santos...



—Ellos lo aprendieron y nosotros nos olvidamos...

—Yo diría que ellos supieron organizarse con buenos dirigentes y capitalizar lo que les enseñamos. Nosotros la hicimos al revés y caímos en la desorganización y el miedo del que le hablaba. Mire en el 41, Getulio Vargas sacó un decreto de que no podía jugar más de un extranjero por equipo... Pero los brasileños ya se habían capitalizado.

—¿Argentina perdió su estilo?

—Creo que no. Yo veo los fines de semana jugar a los muchachos en Saavedra. No perdimos el estilo. Hay que organizarse y trabajar. Debe haber orden en las instituciones y en los equipos. Lo que pasó es que nos equivocamos. Quisimos imitar la disciplina de los europeos y terminamos copiando los sistemas. ¡Y pensar que ellos inventaron esos sistemas para neutralizar la habilidad de los rioplatenses!

—¿Y por qué nos faltan goleadores, hombres que pateen bien?

—Pienso que se practica poco. Mire, en River Bernabé y yo nos pasábamos las tardes haciendo puntería, pateando al arco. A patear también se aprende.

## • Vidal: "Hay que Trabajar Abajo"

¿Quién no recuerda a Miguel Ángel Vidal? Un hombre de Huracán y de la selección argentina. Por eso no hacen falta las presentaciones. Solo decir que tiene una manera muy particular de pensar y ver esta cuestión que nos preocupa a todos y que es el fútbol...

—Las comparaciones no pueden hacerse. Hoy el fútbol es otra cosa y todo cumple su ciclo necesario. Entiendo que la organización es lo más importante. Y con ella se puede dar espectáculo. En estos momentos se destruye la técnica, se especula con distintas artimañas. Y la comparación viene obligada: Brasil no lo hace porque hay capacidad y necesidad de responder a un público que también pide lo suyo y que es tan exigente como el nuestro. Pero ellos tienen organización.

—¿Dónde puede estar la base de todo eso?

—En que la mentalidad no está automatizada. Yo propongo esquemas, organización, todo eso, pero creo que es la mente del jugador la que debe resolver. Hoy, al jugador que tiene diez condiciones, el técnico se las limita a dos. Y eso no es posible, aunque parezca contradictorio con lo que dije antes. SI LA CABEZA NO ESTA ORGANIZADA, TODOS ENTRAMOS EN EL JUEGO DE ARRASTRE...

—¿A qué se refiere cuando habla de "la cabeza"?

—Al dirigente. Mire, todo el mundo sabe esto y quizá sea redundancia aclararlo. Pero dicen que de tanto repetir... El dirigente presta mucha atención a la división mayor y no se preocupa de los chicos como tendría que hacerlo... El capital de un club está abajo. Le voy a ser sincero: para mí el fútbol es una pirámide. En su punta está el dirigente que lo quiere es la figuración, los viajes y los halagos. En el centro, el plantel profesional y su técnico que quieren resultados porque el público los exige y ellos cobran... Y abajo, en su base, el chico de las inferiores, con casi todos los vicios de los profesionales.

—¿Se trabaja bien en las inferiores?

—Se tendría que darle todos los elementos necesarios. Pero solo dos o tres instituciones lo hacen... A los 14 ó 15 años se ve el futuro de un jugador, se lo va guiando, pero no se lo debe ajustar a ningún esquema. Luego, a los 18 años tiene que ser un hombre hecho, amoldarse para jugar en cualquier momento en primera y no marearse con un contrato. Y, sin em-



bargo, debe tener innato lo que trae del vientre de la madre... De chicos tienen que aprender para cuando hagan su primer contrato...

—¿Cómo debe ser el fútbol actual?

—Simple. Mire: para gambetear se necesita esfuerzo, el jugador se cansa. Con tocar y buscar, la cosa se hace más simple. Hoy no se permite que un jugador pueda cristalizar su inspiración. Se lo ata y listo... En estos momentos, el equipo es Chacarita, sin tener grandes jugadores. Lo fueron Estudiantes y Racing del 66.

—¿Le gusta Estudiantes?

—Para conseguir resultados es un equipo excepcional. Lo felicito en ese aspecto a Zubeldía. Pero yo no quiero verlo jugar. No me gusta... Estoy de acuerdo que con ese equipo se consiguen resultados, pero resulta que Estudiantes no es de ninguna manera el fútbol de nuestro país. Es un equipo y nada más. Muy distinto al de los demás. Eso es evidente.

A Miguel Ángel Vidal lo dejamos con su pensamiento. Aquel que define, quizá, un sistema. El del 3-3-4, con el 6 de volante adelantado y con los dos mediocampistas haciendo el trabajo de sube y baja. ¿Para pensarlo? No se sabe... Quizá tenga razón.

## • PUPPO: "ES IMPOSIBLE VOLVER A JUGAR COMO SE HACIA ANTES"

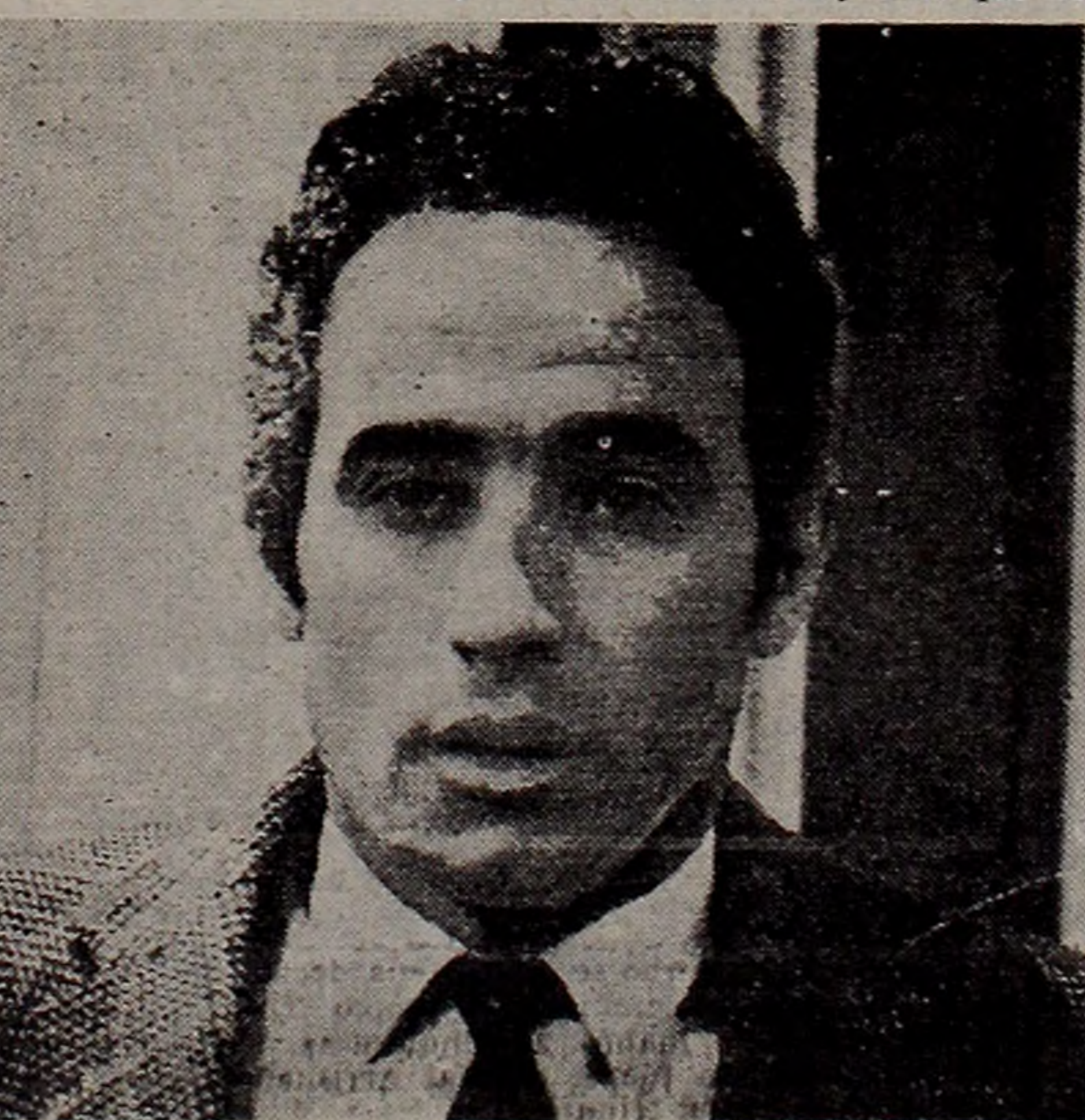
Para Jesús Puppo, alma y motor de Argentinos Juniors, es una quimera hablar de volver al fútbol de antes: "Hay que reconocer que es imposible jugar como en tiempos pasados. Ese fútbol no volverá; primero, porque nuestros contrarios se superaron y se hallan preparados al máximo para cualquier enfrentamiento y, segundo, porque el fútbol evoluciona en todo el mundo y las instituciones deben luchar en busca de resultados. Nadie ignora que los resultados favorables se traducen en buenos ingresos y eso basta". Afirmó el diminuto pero eficiente volante que, creen algunos, se inició hace un montón de años en Newell's, y le dan más años de los que tiene. De Newell's, Puppo pasó a Unión y hace 8 temporadas que está en Argentinos, siempre en primera línea. Una vez estuvo a punto de abandonar el fútbol, cuando, en un choque durante el juego, le fracturaron el maxilar y estuvo 4 meses sin poder hablar. Es joven, pero veterano en tales lides y de ahí lo interesante de su punto de vista, como jugador experimentado que es y por lo que ha visto en su carrera profesional, cuando dice:

—Las tácticas ataron a nuestro futbolista. Le quitaron mucho de su innata habilidad para este deporte y le costó adaptarse a ellas. Sin embargo, soy un convencido que tiene que ser así. Hoy se juega por dinero; los clubes subsisten si tienen éxitos deportivos, de lo contrario, pronto van a la banearota. Eso endureció al fútbol y de allí nació lo que se llama ahora "especulación" con los resultados. Mucho tienen que ver en eso los directores técnicos, pero sin ellos todo andaría mucho peor. Ya se ve el caso de Estudiantes que con un plantel bueno, pero no extraordinario, ha he-

cho campañas sensacionales y todo por contar con un DT de lo más avezado.

—Entonces, ¿usted cree que el futbolista de antes estaba mejor dotado?

—No lo afirmo... Hoy también los hay. Pero, antes esos grandes valores tenían la ventaja de jugar más libres. Todo les era más fácil por tal razón. No hay más que ver



hoy en día la cantidad de hombres que hay en cada sector defensivo... ¡Si es imposible pasar! En todas partes se juega actualmente a no perder. Claro que es una lastima, porque el que perdió fue el fútbol. Todo el mundo refuerza sus defensas y cada vez, se sacan más delanteros para llevarlos al mediocampo. No somos los argentinos solamente...

—¿Cómo corregiría la deficiencia atacante del seleccionado?

—Bueno. Eso es difícil. Con Bolivia me parece que el DT se jugó una carta. Pedían el cambio de Onega, pero si se jugó como se jugó, sin él después habrían reclamado su presencia. El problema de Pedernera es que tiene muchos mediocampistas y apenas 2 definidores... Ya le digo que resolver esa ineffectividad ofensiva no es cosa tan fácil...

—¿Faltan definidores, entonces, en nuestro fútbol?

—Puede que sí. Probablemente. Pero, en todo caso, Pedernera tenía adonde mirar en busca de otros hombres, aunque el caso aquí no es ese. Podríamos formar un plantel de 60 ó 70 jugadores y siempre habría alguien que gritaría por cambios... Es imposible conformar a todos.

—¿Qué sensación le produjo la derrota argentina?

—De amargura. A los jugadores nuestros los vi con mucha voluntad, pero un poco ennegrecidos. Entraron en un torbellino y nadie bajó la pelota hasta que entró Rendo. Pero, él solo, pese a las cosas que hizo, no logró calmar al equipo. Y para mí eso era lo que se debía hacer... Es realmente increíble que no estemos en México. Pero esto puede servir de experiencia. A lo mejor el fútbol argentino da un vuelco radical...

## LECTOR

¿Qué fútbol quiere el pueblo? Usted también tendrá en CRONICA oportunidad de hacer conocer su opinión. Escriba a Sección Deportes, Riobamba 280, Capital, y publicaremos sus conceptos.

## MAÑANA

Continuando con la serie ¿Qué pasa con nuestro fútbol? CRONICA publicará mañana las respuestas de tres figuras excepcionales de nuestro fútbol. Tres hombres de anteayer, ayer y hoy.



## Los Matreros, San Fernando y SIC, en Punta; 4 Líderes en la "A"

# LOS TILOS RESULTO INSOSPECHADO RIVAL PARA CUBA

Se completó ayer la segunda fecha del Campeonato Extra de Rugby de primera división, registrándose en la mayoría de los cotejos scores elevados. En la zona "A", Universitario se impuso a Los Tilos por 11 a 9, mientras que Deportiva Francesa —adelantó a último momento su partido con Pucará y jugaron el sábado de tarde— ganó por 13 a 12. En la zona "B", Atlético San Isidro empató con Olivos en 11 tantos; Los Matreros derrotó a Old Georgian 14 a 11, y Champagnat superó a Cardenal Newman 22 a 11. En la "C", La Plata apa-

bulló a un alicaído San Martín: 28 a 9 fue el score. Y San Fernando venció a Curunayti 18 a 5. San Isidro Club, jugando a media máquina frente a Alumni, fue un lógico ganador por 16 a 0 en la zona "D", al tanto que en el restante cotejo, Pueyrredón no tuvo dificultades en vencer a Hindú por 14 a 5.

### Riesgoso Adversario

El principal encuentro de la jornada fue el que disputaron en Villa de Mayo el local —Universitario— con el platense Los Tilos. El visitante, a pesar de no contar

con un jugador de los quilates del "puma" Silva, jugó en un plano de igualdad con su rival, que también se alineó con algunos suplentes. Pese a ello, se vieron numerosas jugadas de calidad, alternándose ambos teams en el predominio de las acciones, y Los Tilos resultó para CUBA un insospechado rival, ya que los universitarios obtuvieron un ajustado triunfo por solo 2 tantos de diferencia.

Las posiciones en las distintas zonas son las siguientes: Zona "A": Gimnasia y Esgrima, Deportiva Francesa (los dos con un

partido), Universitario y Pucará (tienen 2 cotejos jugados); 2 puntos; Los Tilos (con dos partidos) cero puntos. Zona "B": (todos con 2 partidos): Los Matreros 4 puntos; CASI y Olivos con 3; Champagnat con 2 y Old Georgian y Cardenal Newman con 0. Zona "C" (todos con 2 partidos): San Fernando 4; Obras Sanitarias, Belgrano, Curupayti y La Plata con 2 y San Martín 0. Zona "D" San Isidro Club 4; Pueyrredón 3; Alumni 1 (todos con 2 partidos); Hindú Club y Buenos Aires 0 puntos (los dos jugaron un solo encuentro).

## REYBAUD, CAMPEON EN EL VELODROMO

Llegó a su fin en la tarde de la víspera en el Velódromo Municipal, la 21ª edición del Campeonato Metropolitano de pista, que fuera precisamente como en anteriores oportunidades, patrocinado por la Asociación Porteña. Carlos Reybaud, que se había clasificado para disputar la semifinal junto con tres antagonistas más, se ungió monarca en la especialidad velocidad pura al vencer a Víctor Limba. El veterano y entusiasta Domingo Borello resultó campeón en persecución individual.

### El Espectáculo

Comenzó con la especialidad de velocidad. Reybaud, que tuvo como rival a Benvenutti, aventajó a éste en las dos ocasiones y pasó a la final. Posteriormente, Víctor Limba y Tartarone tuvieron que ir a un tercer match, ya que uno fue ganado por el nombrado en segundo término. La final, acaso esperada por los aficionados, se libró entre Víctor Limba y Carlos Reybaud. En el primer match venció Reybaud y en el otro, Limba. Y se tuvo que ir a un tercer match, donde el pibe Reybaud venció a Limba, clasificándose por ende.

### Persecución Individual

Domingo Borello, el más veterano de los ciclistas porteños, se dio la gran satisfacción de clasificarse campeón al aventajar en un final emotivo a Fernando Flores. El triunfo de Borello resulta algo así como el mejor premio que puede recibir un deportista tesorero y que no sabe de claudicaciones.

## LA PELEA QUE VIMOS

Por JORGE MORTOLA

Una pelea brillante, de mucha emoción, vigor y ciencia y un fallo injusto fue lo que se vio en el Luna Park al enfrentarse Pace y Corradi.

Comencemos, para estar ubicados, por decir que vimos ganador a Pace por 4 puntos: 200 a 196. No lo vimos perder ningún round al pugilista porteño, aun cuando muchos de los que rodeaban el ringside sostenían que el tercero había sido de Corradi. Efectivamente en esa vuelta el invicto mendocino conectó su mejor golpe, pero a nuestro juicio no alcanzó eso para darle la vuelta. El señor Dulop nos parece lo mejor con su 199-196 y aceptamos incluso que Allen de haya visto 199-198 y no entendemos los 195 para cada uno que falló el señor Chaumont. Especialmente porque los méritos acumulados por cada uno de los pugilistas fueron logrados por caminos de indudable divergencia. Es decir que Pace llegó al ring e impuso el juego que se había previamente trazado: tomar distancia, volver con desliza hacia el costado, colocar sus manos y salir. Trabaja cuando era inevitable el cuerpo a cuerpo, no entrar nunca en la guerra, escapar pero no huir y sobre todo, clave del éxito, anticipar. En definitiva, hacer valer aquello en que él era más fuerte: la ciencia, el conocimiento del ring y su caminar, su psicología y, también, su viveza. En tanto Corradi no consiguió en ningún momento imponer su juego. Sabíamos que el plan era ganarse adentro y buscar el cuerpo a cuerpo, castigando abajo al principio,

### La Calma Perdida

No lo logró en ningún momento, y si ocasionalmente llegó con sus manos a destino, ello fue obra de circunstancias que nada tienen que ver con propósitos preestablecidos. Perdió la calma y la línea. Se alteró, tanto que abundó en irregularidades como tomar la cabeza de Pace con su mano izquierda y pegar con la derecha, en la desesperación por encontrarlo. Sabemos que no tuvo intención aviesa, porque conocemos la calidad humana del chico de Guaymallén y si marcamos sus errores, que también el árbitro marcó reiteradamente, es solo para establecer su estado de ánimo. El problema de Corradi, es que aún le falta madurar para un boxeo como el de Pace, lo que tal vez justificaba las dudas de su manager Diego Corrientes para aceptar el combate. Por todo lo

## EL INJUSTO FALLO FUE EN PERJUICIO DE PACE

anterior pensamos que el señor Chaumont se ha equivocado grandemente y es lamentable porque con errores como éste se perjudican los dos boxeadores. Uno por el escamoteo del premio y el otro porque no recibe la lección que se le ha dado. Corradi nos dijo días antes del combate que esperaba aprender mucho de él. Y la verdad es que si aprobó vecha lo que pasó en el ring, se habrá dado lo que él esperaba.

### Boxeo, con Mayúscula

No obstante estamos convencidos de que Corradi es ya gran rival para muchos incluso para Cañete, dado que el virtuosismo defensivo de Pace es lo que lo anuló. Y también creemos que Corradi perdió mucha chance en los días previos a la pelea, cuando los elogios y seguridades de victoria que masivamente recibió, fueron creando en él una personalidad de "matador" que no es la suya. Creemos que el chico se le fue de la mano a su técnico y que con más calma, hubiera superado esta actuación. Para Pace, nuestro elogio sin reticencia, porque su Boxeo, con mayúscula, es reivindicación de este deporte últimamente tan vapuleado.

## DESPIDOS

Dr. CASAMENTO  
9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**POMPEYA:** Av. SAENZ 855, 1º  
(Esquina PERITO MORENO)  
**LINIERS:** Av. RIVADAVIA 11982  
(A 2 cuadras Avda. General Paz)  
**CHACARITA:** Av. FOREST 573  
(Esquina FEDERICO LACROZE)  
**CONSTITUCION:** CASEROS 983  
(A 2 CUADRAS ESTACION)

## DESPIDOS

CAPITAL Y PROVINCIA

A TRABAJADORES DE TODOS LOS GREMIOS  
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

Doctor D. VOLANTE

LAVALLE 1569 - 5º piso - Oficina 513 - T. E. 45-3561

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS

**CENTRO:** PARANA 720, 2º  
(A 2 CUADRAS DE TRIBUNALES)  
DR. GIACOMINO, de 9 a 20 HORAS

## DESPIDOS

Dr. RUBIO  
9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**POMPEYA:** Av. SAENZ 737, Piso 1º  
Gal. al lado Est. Sáenz  
**CIUDADELA:** Av. RIVADAVIA 12390  
(A 1 cuadra Estación Ciudadela)

## DESPIDOS

**CENTRO:** PARANA 264 - 5º Piso, Of. 50  
(Entre O'Galligo y Sarmiento)  
**V. ADELINA:** LAS ACACIAS 2175  
(a dos cuadras estación)  
De 8 a 20 horas - Dr. M. TABOADA - T.: 40-1172

## AVISOS AGRUPADOS PROFESIONALES

**VENEREAS**  
SIFILIS — VIAS URINARIAS  
Dr. E. BRIZZIO, Médico  
GARAY 1264, 1º "A", Constitución  
27-5460. De 9-12 y de 16-20 hs.  
**ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS**  
Dr. C. GURFEIN, Méd. Todos los días 10-12 y 18-20. Callao 449, 3º  
T. E. 46-5265

**VENEREAS**  
LUES — VIAS URINARIAS  
Todos los días de 9-12 y 15-20.30  
Dr. O. Brizzio, Médico  
Bm. Mitre 2105, 1º "A", Congreso  
**INTESTINO - RECTO**  
Dr. N. Russo, Méd. 9 a 12 y 14 a 20  
PUYRREDON 442, 8º, 30. 87-4457

**JUANA M. CASAS - PARTERA**  
Consultas todos los días de 9-21.  
Bm. MITRE 1970, 3º — 49-5155  
**CONSULTORIOS MEDICOS**  
**UROLOGIA - VENEREAS**  
RIVADAVIA 1911 - T. E. 611-5721  
(De 10 a 12 y de 16 a 20 hs.)

**PIEL - VENEREAS SIFILIS**  
Dr. Ricardo Itzcovich (Médico)  
9-12 y 14-20. Pueyrredón 442, 8º.  
30. T. E. 87-4457.

## Nuestras Receptorías

**BOTANICO:** Santa Fe 3745 - T. E.: 72-4735.  
Las Heras 3199 - T. E.: 82-2471.  
**BOEDO:** Boedo 1009 - T. E.: 97-3265.  
**BELGRANO:** Av. Cabildo 2967 - Local 28 - T. E.: 701-7670.  
Av. Luis María Campos 615 - T. E.: 771-2622.  
Av. Cabildo 1849, Local 10 - T. E.: 76-0814.  
**BELGRANO "R":** Juramento 2767 - T. E.: 73-3073.  
**CABALLITO:** Av. Rivadavia 4967 - Local 1.  
Curupaytí 135 - T. E.: 66-4725  
**CHACARITA:** Federico Lacroze 3863 - T. E.: 55-8305.  
**CONGRESO:** Av. Entre Ríos 1027 - T. E.: 27-8553.  
**CONSTITUCION:** Av. Entre Ríos 3787 - T. E.: 26-3794.  
**FLORES:** Ramón L. Falcón 2519 - T. E.: 612-6037.  
**FLORES NORTE:** Av. Gaona 2725 - T. E.: 50-8112.  
**LINIERS SUR:** Teller 867.  
**NUNEZ:** Av. Cabildo 3734 - T. E.: 701-1660.  
**PATERNAL:** Av. San Martín 3191 - T. E.: 59-1260.  
**PARQUE CENTENARIO:** Av. Díaz Vélez 4542 - T. E.: 86-7662.  
**RECOLETA:** Av. Las Heras 2091 - T. E.: 84-5372.  
**RETIRO:** Hall Ferrocarril Gral. Belgrano - T. E.: 32-7936.  
**SAAVEDRA:** Av. Cabildo 4619 - T. E.: 701-0353.

### GRAN BUENOS AIRES

**ACASSUSO:** Eduardo Costa 1010 - T. E.: 792-3134.  
**BECCAR:** Garibaldi 1986 - T. E.: 743-9971.  
**CASEROS:** Rivadavia 201 - T. E.: 754-1330.  
**LA PLATA:** Calle 7 N° 705 - T. E.: 447-4474.

**ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS**  
Dr. R. Russo, Méd. Todos los días 9-12 y 14-20. Pueyrredón 442, 8º 30  
T. E. 87-4457

**CIRUGIA PLASTICA**  
Dr. ISAAC ITZCOVICH, Médico  
Cons. todos los días 10-12 y 14-20  
CALLAO 449 - Piso 3º - 46-5265

**PIEL - VENEREAS SIFILIS**  
Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico)  
Todos los días de 10-12 y 14-20  
CALLAO 449 - 46-5265 - Piso 3º  
**ENFERMEDADES VENEREAS**  
PIEL, LUES, 8 a 12 y 15 a 21 hs.  
Dr. CORTONDO, Médico  
SAAVEDRA 22 - T. E. 48-0401  
(Plaza Once)

**PIEL - VENEREAS**  
Dr. JAIME ITZCOVICH  
(Médico especialista)  
Lunes, Miércoles y Viernes de 9 a 20. Martes y Jueves de 9 a 12.  
S. Fe 1955, 2º A. 41-5665. 612-4948

**ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS Y VENEREAS**  
PIEL, Dr. SCHUFF, Méd. Ext. del Hospital Alvear. De 10 a 20 hs.  
PASTEUR 463, 1º "C". 48-2251

## DESPIDOS

Dr. PRIETO  
9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**ONCE:** PUEYRREDON 29, 6º "A"  
(Frente a la plaza)  
**SAN JUSTO:** PROVINCIAS UNIDAS 3616  
**SAN MARTIN:** BELGRANO 371, 3º - Of. 21  
(Frente a la Plaza)  
**LANUS:** Av. PAVON 4519, P. 1º, Of. 6  
(Frente Estación)

## VIVIENDAS "LA FLORESTA"

CON SOLO \$ 4.500 Y PLANES DE 40 MESES  
ENTREGA EN 48 HORAS

3 hab., com., coc., baño y porch. Panel sanitario, con agua fría caliente, gas, techo multitejas. Joaquín V. González 99, Capital. Frente estación FLORESTA - T. E. 67-4373

### PREFABRICADAS "LA PATRIA"

CON SOLO \$ 5.000 Y FACILIDADES  
Les entregamos 2 piezas, una de 3x3 y otra de 2x3. CAMINO DE CINTURA 2741, SAN JUSTO. Colectivos 297, 5, 12, 224 y el Reconquista lo dejan en la puerta

### LOTES

De Ituzaingó a 15 minutos, 70 mts. de fte. x 40 de fdo., altísimos, rodeados de edificación, luz, a 200 mts. de la ruta, pav. c/3 líneas de colect. Un regalo. Posee y libreta solo \$ 10.000. — CUCOMAR, Chacabuco 380, 2º piso De 9-13 y 14-19 hs.

### PENALES

Defensas - Excarcelaciones CAPITAL Y PROVINCIA

Dr. RUBINI

LIBERTAD 359 - Piso 2º, "D"  
Atención las 24 horas  
Llamando al 38-1253

### ABOGADO

DESPIDOS - ACCIDENTES  
DESALOJOS - FAMILIA  
JUBILACIONES - SEGUROS  
CRIMINALES

Dr. CAPPETTO

Pichincha 66, Piso 6º, Depto. A  
48-4148

## DESPIDOS

**EN CAPITAL:** PARANA 264, 5º Piso, Of. 49  
(Entre O'Galligo y Sarmiento)  
**SAN ISIDRO:** RIVADAVIA 158  
(a una cuadra Estación)  
Dr. L. MARTINEZ - Consulta gratis - T.: 40-1172



## Los Sport Prototipo Brillaron en Maggiolo con Toda su Luz

## COPELLO, ABONADO AL EXITO

MAGGIOLO, Santa Fe, 31 (De nuestros enviados especiales). — Maggiolo recibió a los Sport Prototipo, con un autódromo con todas las de la ley. Una verdadera multitud acudió a ver la prueba que organizó el Automóvil Club de Río Cuarto, con la cual quedaba oficialmente inaugurado el nuevo escenario que es orgullo, no solo de Maggiolo, sino de Santa Fe toda. La nueva pista del club Atlético, que tiene un recorrido de 3.133,78 metros, con 6 rectas y otras tantas curvas, tuvo un estreno feliz. Los SP brindaron una lucha emocionante en todo momento. Las 3 series levantaron rugidos de entusiasmo entre el público, ya que las mismas fueron muy disputadas, definiéndose en algunos casos como la primera por ejemplo, por décimas de segundos. En la suma de tiempos de las 3 series, otra vez Eduardo Copello, lució los laureles del vencedor y una vez más el motor Tornado, demostró que en competencias largas, es prácticamente indestructible.

## ● La Primera Serie

Las 18 máquinas inscriptas largaron la primera batería. Picó en punta Carlos Marincovich seguido de Copello, Pascualini, García Veiga y Nasif Estéfano. Desde el comienzo los bólidos giraron con escasas diferencias entre sí. Las 20 vueltas se disputaron con todo. Pronto claudicaron

Pascualini y García Veiga. Pairetti, que largó mal, recuperó posiciones a medida que transcurrían los giros. Ternengo también atropelló exigiendo al Huayra, que respondió bien a la vehemencia del piloto. Las últimas vueltas encontraron a Pairetti y Ternengo rodando rueda a rueda, con Copello pisándoles los talones. La serie se definió en la última vuelta. Entró primero en la horquilla Pairetti, pero el "Nova" se desplazó hacia la banquina, en semitrompo, lo que aprovechó Ternengo para filtrarse y ganar la serie con escaso margen sobre el de Arrecifes. Copello entró de inmediato, en un final no apto para cardíacos.

## ● El Segundo Acto

Copello picó en punta, acosado por Ternengo. Las posiciones se mantuvieron hasta la cuarta vuelta, en la que el piloto del Huayra vió de pronto con el motor engranado a la salida de una curva obligando a Copello a una maniobra sensacional para no embestirlo. El sanjuanino sacó ventajas, asediado por Pairetti, Marincovich, Ruesch, Bruno, en gran actuación, y Nasif Estéfano. Promediamos la serie, Marincovich sufrió la rotura de la manguera de aceite y perdió toda su chance. Al final, primero Copello, segundo Pairetti y tercero Ruesch. El sanjuanino marcó un promedio de 141,347 kilómetros por hora, superando al de

Ternengo en la primera parte, que fue de 138,961 kilómetros.

## ● Fin de Fiesta

Una vez más Copello señaló el camino a los demás, pero Marincovich se jugó de atrás y rebasó la línea de Pairetti y Ruesch, ubicándose segundo. El piloto del Chevy III se mostró con toda su garra, a despecho de los problemas que lo alejaron en las series anteriores.

Gradassi, que había tenido opaco desempeño hasta entonces, también entró en la conversación, acercándose peligrosamente a los punteros. Marincovich en la vanguardia, Copello detrás, Gradassi tercero al rebasar la línea de Pairetti que volvió a morder la banquina quedando cuarto. Gradassi apuró más y superó a Copello, quien, inteligentemente, reguló su accionar, siempre delante de Pairetti, su más enconado rival en la clasificación general.

Marincovich ganó la serie seguida de Gradassi, ocupando Copello y Pairetti los puestos siguientes. El piloto del Chevy registró un promedio de 139,892 km/h.

Eduardo Copello sumó sus tiempos al llegar tercero en la primera serie, primero en la segunda y tercero en la última, mientras que Pairetti llegó segundo en dos y cuarto en la restante. Las matemáticas dijeron: Copello vencedor con más de 10 segundos de ventaja sobre Pairetti.

## MAS LAURELES PARA LOS HEROES DE NÜRBURGRING

La Asociación Argentina de Automóviles Sport hizo disputar en el Autódromo Municipal, el "Premio Invierno". La espléndida tarde de Sol hizo que bastante público acudiera a la cita, a pesar del partido de fútbol en el cual Argentina jugó y perdió su chance frente a Perú. Hubo carreras para todos los gustos. Quizás en demasía. Excepto la competencia de fórmula 2, todas las pruebas tuvieron como escenario el circuito N° 8, que tiene una extensión de 3.435,41 metros.

Rompió el fuego una competencia reservada para socios de la entidad organizadora. Luego de ocho vibrantes vueltas se impuso Rodolfo Carballo con Fiat 1500 en 18m7s9/10, superando a Roberto Lustig, con Peugeot 404 que arribó segundo en 18m53s9/10. Carballo estableció una media de 101,609 km/h.

Le tocó después el turno a la clase A de Turismo Anexo "J". Después de dar 15 giros al circuito, triunfó Carlos Monguzzi, con Renault 1093, estableciendo un tiempo de 31m16s4/5; 2° Alberto Roggero, 31m28s1/5. El ganador estableció 105,014 kilómetros por hora.

## ● Anexo "J"

El plato fuerte de costumbre fue la B. El duelo Fiat-Peugeot se resolvió a favor de la marca del león, pero la clasificación es provisoria ya que el equipo Fiat presentó una protesta. La clasificación fue: 1° "Paco" Mayorga, 29m33s7/10; 2° O. López, 29m33s9/10. El promedio: 111,436 km/h. La de la categoría mayor la ganó Rodríguez Canedo, quien al volante de un Torino se impuso al chileno "Papín" Jaras. El "chino" estableció un tiempo de 28m20s8/10, mientras que "Papín" registró 28m23s2/5. Canedo hizo un promedio de 115,900. Larry, que intervino en la carrera tuvo pro-



Eduardo Rodríguez Canedo, como siempre, dio espectáculo en el Autódromo y triunfó en la categoría grande. Su excelente manejo despertó admiración. Victoria justa.

blemas que lo retrasaron sensiblemente.

Los monopostos lucieron en el circuito internacional. Ganó Reutemann seguido de Caldarella, ambos representan al A.C.A. Reutemann empleó 24m45s7/10 y Caldarella 24m55s1/5. El cronómetro dijo 131,900 km/h.

En la última carrera, corrieron todas las categorías. "Larry" y Canedo dos de los "Misioneros de Nürburgring" revalidaron lauros. "Larry" hizo 27m57s8/10 y Canedo lo escoltó con 26m19s4/5. Ambos con Torino. El promedio fue de 119,486 km/h.

## CASTELAR

LOS INCAS 2341, Local 6, galería fte. estación lado Norte. Oportunidad. Casita pref. y lote. Posesión pesos 78.200. Saldo 36 mes. pesos 10.900. Puede comprarse con solo \$ 10.000 de anticipo y saldo en 4 mensualidades. Otros lotes en la zona desde \$ 4.400 mensuales.

Matrícula 1224

Vende: JUAN C. PORTA

5 de SETIEMBRE

## BOCA JUNIORS SORTEO 3 MILLONES

1 MILLON POR SERIE (1ra., 2da. y 3ra. serie)

NO SE LO PIERDA! MANTENGASE AL DIA CON SUS CUOTAS Páguelas en nuestras oficinas, por giro postal, o en depósito en las agencias de los siguientes Bancos: DE LA NACION ARGENTINA, DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA, POPULAR ARGENTINO, ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA, DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES, DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ y DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO.

Infórmese sobre la 2ª Etapa de la Serie Especial de Títulos Pro-Patrimoniales en:

Emprendimientos Sociales S.A.

Cerrito 228 - 1º P. - Tel. 35-9016/2653/2650 Int. 10º en la CIUDAD DEPORTIVA



## LA CLASIFICACION

P. N°	Corredor	Marca	Tiempo Vts.
1º 2	E. COPELLO	Numa II-B	1h20'40"3/10 60
2º 3	C. Pairetti	Nova Na'ja	1h20'50"4/10 60
3º 7	N. Estéfano	Numa II-B	1h21'45"3/10 60
4º 6	C. Ruesch	Numa II-B	1h22' 9/10 60
5º 9	C. Ballbé	Chevrolet	1h23'15" 58
6º 16	C. H. Mainatti	Liebre II	57
7º 10	F. Urruti	Liebre III	57
8º 1	C. Marincovich	Chevy III	56
9º 24	N. Pauloni	Trueno Dorado	56
10º 11	A. Bruno	Trueno Sprint	51
11º 30	A. Cardinali	Torino	44
12º 12	T. Riva	Torino	43

Promedio de la carrera: 139,825 km/h

Campeonato Argentino de Sport Prototipos: 1º E. Copello, 9,50; 2º C. Marincovich, 9; 3º J. M. Bordeu, 7; 4º J. Cupeiro, 6,50; 5º C. Ruesch, 6; y 6º C. Pairetti, con 5 puntos.

Dos Numas. Adelante, Eduardo Copello, seguido por Carlos Ruesch. Solo falta Nasif Estéfano para completar el equipo que logró meter tres autos en los 4 primeros puestos.

FRIGORIFICO  
LOS INCAS S. A.  
OFRECE  
DIARIAMENTE

Costillares y Pechitos frescos de cerdos, Paletas, Bondiolas, Jamones y Embutidos en general. Precios especiales. Av. de los Incas 4107/11. Capital. Tel. 51-1629

## ¡NO PIENSE MAS!

Resuelva su Problema

Debe Hacerlo

Ya

AL 6%

Se lo facilitamos para adquirir su auto, camión, taxi, pick-up, Máquinas Agrícolas, Prendas, Oficinas, Compra de Galpones, Silos, Tinglados de la marca que usted prefiera. NUEVOS O USADOS.

TOTALMENTE EN CUOTAS

PLAN DE 84 MESES AL 6% DE INTERES ANUAL SOBRE SALDOS

EJEMPLOS:

Solicitado	Integrados	Amortización
500.000	5.350	8.355
1.000.000	10.700	16.710
1.500.000	16.050	25.065

## CREDITO AUTOMOTRIZ INTEGRAL

S. A. Financiera de Ahorros para Fines Determinados Estatutos Aprobados Res. P.J. 000012 del 8-11-66 Constitución y Planes Técnicos aprobados 000324 del 4-12-66. Consulte sin compromisos todos los días de 9 a 19 horas. Sábados de 9 a 13 hs. Si no puede visitarnos ESCRIBANOS A

LAVALLE 1625; 1º piso - Capital Federal -

## Sensacional

"EL MONTEPIO" LIQUIDA POR AMPLIACION

DORMITORIOS

\$ 19.900

COMEDORES

\$ 11.900

CAMAS

\$ 2.000

SILLAS

\$ 500

TRAJES.

\$ 1.500

Usados como

NUEVOS

RIVADAVIA 7701

## TAXI 0 Km.

Ford Falcon - Dodge Chevrolet

A precio de lista Entrega inmediata o

INICIALES \$ 235.000

y Cuotas de \$ 26.000

USADOS

Di Tella 65 - Chevrolet 64

Condiciona a convenir

Ver de 9 a 20 hs.

CONSIGNACIONES

JUAN B. JUSTO 8685

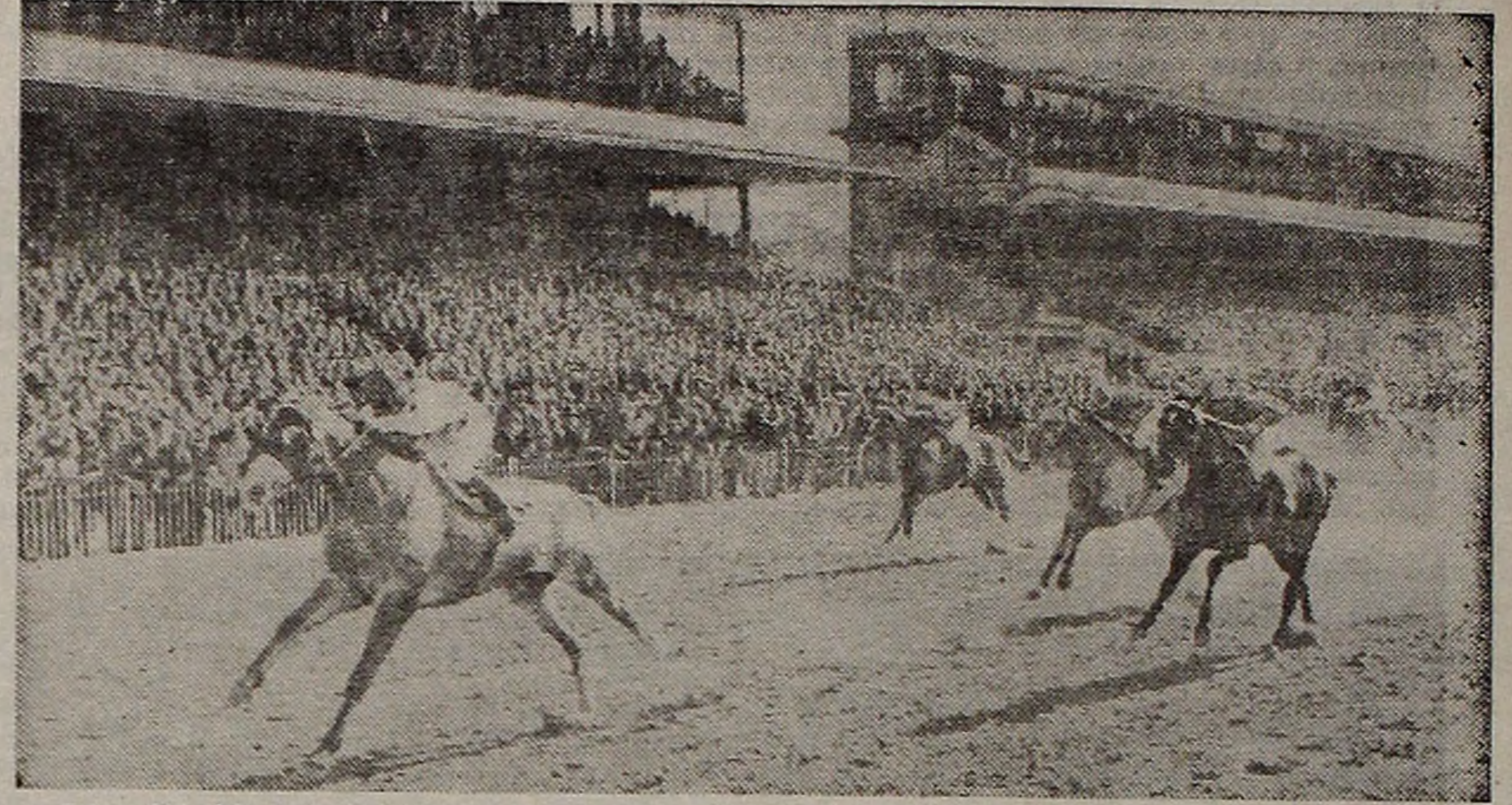
"CREDIAUTO"



# EL TORDILLO DE CARDINALE GANO FACILMENTE EN 57" 1/5

## Juan Pueblo Fue el Super Tracks en el Clásico Maipú de Palermo

Desquitándose ampliamente de su derrota frente a Gauchosky, el tordillo Juan Pueblo logró adjudicarse con relativa facilidad el premio clásico Maipú, que se disputó como carrera central de la reunión de ayer en el hipódromo de Palermo. El hijo de Jerry Honor y Endicha, que fue presentado en gran forma por Cardinale, corrió en los puestos intermedios de la carrera para atropellar reciamente en los trescientos finales y llegar al disco con uno y medio cuerpo a su favor sobre Super Tracks, mientras a dos y medio Your Time se clasificaba tercero. El defensor de la caballería San Patricio fue conducido serenamente por Florindo Lerma, marcando 57" 1/5 para los mil.



Juan Pueblo, sin la contra de los papeles volando en el espacio, por no gravitar el viento, ganó fácilmente el Maipú, disputado ayer en Palermo. Segundo, Super Tracks.



me se empeñaba en perseguirla llevando cerca al tordillo mientras Super Tracks, Aristides y los restantes trataban de no perder contac-

### RESULTADOS GENERALES

#### 1a. CARRERA

De punta a punta y con amplia superioridad se impuso en esta primera prueba del programa Palermiano la potrancia Erática. Apenas se abrieron las gateras la hija de Mangangá se adueñó de la punta seguida por Romina a dos cuerpos, luego lo hacían Tigresse, a medio cuerpo de ésta, en una línea accionaban Valbona con Salda y cerrando el lote Pulra. Sin variantes de consideración llega al palo de los 1200 metros, donde siempre Erática, conservaba un par de cuerpos a su favor, seguida de Romina e Iracundia, que no le perdían pisadas. Cuando enfrentan la recta final la pupila de J. Fregonese trata de disparar, viéndose en violenta atropellada y por el lado de afuera, cargar con gran empuje Valbona y a su flanco Salda, pero el disco está ya cerca, teniéndose que conformar con escoltarla a cuatro cuerpos y tres respectivamente; cuarta llegó Tigresse, adelantándose a Iracundia, completando el marcador Romina.

1ª Carrera		Premio CIMARRON		2000 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 ERATICA 56, H. R. López	(8)	1139700	79500	6.70	2.60
2 Valbona 58, I. Gorrals	(4)	1613300	138900	2.30	4.70
3 Salda 56, O. Cosenza	(6)	1287700	78500		5.90
4 Tigresse 56, F. Lerma	(3)	206400	11800		37.30
5 Iracundia 56, G. Rivero	(9)	157400	14800		48.90
6 Romina 56, M. de Santis	(2)	490600	30000		15.70
7 Pulra 56, A. Sánchez	(1)	535400	23100		14.40

TOTALES: ..... 5430500 376800  
LLAVE GANADORA 4-6, \$ 9.40.  
No corrieron: Mocassin (5) y Alcoa (7).  
Ganada por: 4 cpos., la 3ª 3 cpos., la 4ª 4 cpos., la 5ª 1/2 cpo., y la 6ª 1 1/2 cpo. Tiempo: 2'5"3/5. Cuidador: J. Fregonese. Caballería: Dayman. La ganadora es hija de Mangangá y Arveja. Ed.: 3 años.

#### 2a. CARRERA

Largaron en buen momento los competidores de la segunda prueba; salieron en una misma línea, Linyera y Gran Piloto, pero una vez formalizada la carrera se vio asumir en la vanguardia a Linyera sacar tres cuerpos a su favor, dejando en el segundo lugar a Tipico, tercero corría a su flanco, Gran Piloto, más atrás lo hacían Arthez, Galleguito, Mesonero, y en el último lugar lo hacía Dengue. Cuando llegan al codo de Dorrego, las variantes no habían cambiado, viéndose al puntero correr, muy firme, mientras que en el segundo lugar quedaban juntos entre sí Gran Piloto, y Tipico, los demás venían cerca entre sí. Al llegar a la altura de los 1200 metros las distancias se van achicando, y ya es menos la ventaja que lleva al puntero, con respecto al resto del pelotón. Así llegan a la recta final, donde el conducido por J. Camoretti trata de disparar, y desde el fondo, carga con gran empuje Mesonero y Galleguito, trabándose en lucha hasta el disco, prevaleciendo el pensionista de C. F. Croce por un cuerpo y medio, segundo llegó Mesonero, dejando en el tercer lugar a Tipico, que fue cotizado gran favorito.

2ª Carrera		Premio TABAC		2500 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 GALLEGUITO 57, A. Ehart	(5)	1197900	108700	10.10	4.60
2 Mesonero 57, J. Torres	(11)	1002600	69200	5.10	12.10
3 Tipico 57, O. Cosenza	(3)	2927000	252400		4.10
4 Dengue 57, F. Lerma	(4)	1830900	96300		6.60
5 Arthez 57, V. S'netti	(1)	297000	39900		40.80
6 Linyera 57, J. Camoretti	(6)	1079700	58100		11.20
7 Arrugado 57, P. Tarrago	(8)	158800	14800		76.40
8 Gran Piloto 54, J. P'etto	(2)	51400	13700		236.10

TOTALES: ..... 8545300 653100  
LLAVE GANADORA 5-6, \$ 30.30.  
No corrieron: Derecho (7), Me Fascina (9), Vonil (10) y Hultu (12).  
Ganada por: 1 1/2 cpo., el 3º 3/4 cpo., el 4º 3 cpos., el 5º 2 1/2 cpos., y el 6º 1 1/2 cpo. Tiempo: 2'39"4/5. Cuidador: C. F. Croce. Caballería: Rancherito. El ganador es hijo de Sarraceno y Viznaga. Edad: 4 años.

#### 3a. CARRERA

Aprovechando su ubicación junto a los palos Eight Twenty asumió el comando del lote mientras Mike lo seguía de cerca delante de Trimalción, Bonicate, Dresden y Rey Barón. Con ventajas a su favor el pupilo de Ludovisi llegó a la mitad del recorrido donde cargó Mike pero quedando jugado a los pocos metros notándose que Trimalción y Bonique mejoraban notablemente. En los últimos doscientos metros el favorito tomó contacto con el puntero que le ofreció seria resistencia pero Zapata reciamente logró que Trimalción emparejara y ganara una carrera de novela en el disco. Tercero llegó Bonique delante de Mike.

3ª Carrera		Premio ESPORAZO		1100 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 TRIMALCION 52, O. Z'pata	(2)	942100	231900	6.70	2.50
2 E. Twenty 56, O. Tévez	(2)	552700	111400	3.10	11.50
3 Bonique 56, A. Etchart	(8)	733900	110500	3.10	8.00

to con ellos. Ya frente a las populares y con el fuerte ritmo impuesto por Hanley los competidores llegaron a los últimos 400 metros donde iniciaron sus cargas Juan Pueblo y Super Tracks que pasaron a Your Time yendo en busca de la puntera que comenzaba a aflojar. Los 300 finales mostraron al tordillo como neto dominador sobre el de Fajardo y el disco los sorprendió separados por uno y medio cuerpo. Tercero a dos y medio se clasificó el de Lapistoy.

### Juan Pueblo Voló en el Tramo Final de la Central

Luego de que Hanley hubiera quemado sus cartuchos imprimiendo fuerte tren a la carrera, Juan Pueblo remató violentamente como puede verse en los siguientes parciales:

Primeros 200 en	11" 2/5	Ultimos 800 en	45" 4/5
" 400 "	22" 3/5	" 600 "	34" 3/5
" 600 "	33" 4/5	" 400 "	23" 2/5
" 800 "	44" 4/5	" 200 "	11" 2/5

Tiempo total: 57" 1/5

4 Mike 56, J. Fajardo	(15)	741100	93400	8.60
5 Dresden 56, O. Cosenza	(4)	79400	24900	80.50
6 Rey Barón 52, M. Barroso	(7)	111500	29200	57.30
7 Completo 56, J. Camoretti	(12)	281600	113200	22.70
8 Taparro 56, A. Sánchez	(1)	613800	66700	10.40
9 Con Clase 51, P. Palmieri	(5)	32200	9600	197.40
10 Tigrona 56, E. Riso	(6)	283700	77900	22.50
11 El Minotauro 53, J. P'etto	(16)	30200	11600	211.80
12 Pamperazo 56, H. R. López	(14)	51900	25800	123.20
13 Ocaso 52, O. C'negul	(10)	29600	4400	216.10
14 Montfort 56 1/2, R. Amadeo	(3)	17700	5200	361.50

TOTALES: ..... 4506300 915700  
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 267.894; Total del pozo: \$ 57.061.422; Vales del ganador: 55.026; Cotiz. del vale: \$ 1.036.90.  
No corrieron: Meeting (9), Pingoo (11), y Cabot (13).  
Ganada por: 1/2 cpo., el 3º 1 cpo., el 4º 4 cpos., el 5º 1/2 cpo., y el 6º 1 1/2 cpo. (Bandera verde para el 1º y 4º puesto). Tiempo: 1'4". Cuidador: J. A. Lema. Caballería: Los Patrios. El ganador es hijo de Tahoe y Trisca. Edad: 3 años.

Candidato de CRONICA

#### 4a. CARRERA

Just You intentó asumir la vanguardia, pero a los pocos metros Solerica se constituyó en puntera sacando dos cuerpos a la de Lapistoy, mientras Soyalmisma se colocaba tercera delante de Aguardada, Asiria, Carmen Lucero y Brigadiera. Sin variantes las competidoras fueron descontando los metros del opuesto internándose en los codos donde las distancias se estrecharon, manteniendo la puntera un cuerpo y medio sobre Just You, en tanto se arimaba peligrosamente la favorita. En plena recta Solerica despidió a su perseguidora cargando inmediatamente Soyalmisma que, faltando trescientos metros, comenzó a luchar con ella y Aguardada cargaba violentamente. En las postrimerías del encuentro la favorita sacó ventajas que se tradujeron en tres cuartos de cuerpo al cruzar el disco. Tercera, a la misma distancia, llegó Aguardada.

4ª Carrera		Premio BOMPA		2000 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 SOYALMISMA 56, J. Fardo	(5)	1643500	240500	3.90	2.20
2 Solerica 56, O. Cosenza	(1)	983400	84500	2.60	6.50
3 Aguardada 56, E. Perdomo	(8)	280800	30600		231.10
4 Asiria 56, J. O. Baldo	(7)	296200	47300		219.10
5 C. Lucero 56, F. Lerma	(2)	680400	56700		9.50
6 Just You 56, H. Clafardini	(4)	351700	42100		18.40
7 Brigadiera 56, V. S'netti	(3)	333300	29100		19.40

TOTALES: ..... 4569400 530800  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 23.695. Cotización del vale: \$ 2.408.10.  
No corrió: Vendange (6).  
Ganada por: 3/4 cpo.; la 3ª 3/4 cpo.; la 4ª 3/4 cpo.; la 5ª 1 1/2 cpo., y la 6ª 1 1/2 cpo. Tiempo: 2'5"2/5. Cuidador: A. Larrandart. Caballería: El Trébol. La ganadora es hija de Madison y Soy Así. Edad: 3 años.

Candidata de CRONICA

#### 5a. CARRERA

Intenso final se registró en la definición de la quinta carrera de Palermo donde finalizaba la triple. En la largada fueron varios los pingos que trataron de tomar la punta, lográndola a los doscientos metros Meteoro, que sacó un cuerpo a Rubbrán y Siga y Dele, que corrían apareados. Más atrás se escalonaron Populacho, Arbitrario, Oyarzun y Only You. Así llegaron a los 1000 metros donde Siga y Dele quedó segundo solo precediendo por poco a Rubbrán y Oyarzun, mientras Populacho conservaba su colocación. Así entraron a la recta y Meteoro plantó bandera siendo dominado por el favorito, que no pudo aguantar mucho, ya que Populacho lo pasó a mejor vida. Cuando faltaban trescientos metros para el disco cargó violentamente Maurer, que lo postergó por medio cuerpo.

### SIN MODIFICACIONES EN LA COMISION NACIONAL

En fuentes bien informadas recogimos una versión relacionada con el anuncio de la nueva estructura en la Comisión Nacional de Hipódromos, por la cual el citado organismo separaría del mismo a las entidades más importantes del turf.

Como se recordará, dimos a conocer oportunamente, los propósitos existentes, sobre una decisión de gran importancia, para la mencionada comisión. El premio del turf, se conmovió por ello, y lo mismo aconteció en las entidades que constituyen la fuerza viva de la hipica nacional. Felizmente, la noticia obtenida la víspera, sin ser emitida en forma oficial por la Comisión Nacional, lleva tranquilidad a las instituciones y a los trabajadores del turf al señalarse que no se procederá a la reestructuración de la misma y todo seguirá como hasta el presente.

También en lo que concierne a la privatización del hipódromo de La Plata, se habría arribado a la misma conclusión. Falta solo la confirmación de la información que primiciamos, que ha de producirse de un momento a otro.

#### 5ª Carrera

EN ESTA CARRERA FINALIZO LA		APUESTA TRIPLE		
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé Dividendo	Pag.
1 MAURER 54, J. Torres ..	(16)	832100	120100 13.70	5.10 —
2 Populacho 60, H. R. López	(1)	419600	50200	9.50 27.10
3 Tully From 56, A. Etchart	(11)	231400	53600	9.— 49.30
4 Arbitrario 54, N. Mezzotero	(6)	440500	61400	25.90
5 Freud 53½, M. Villagra ..	(7)	373700	46200	30.50
6 Oyarzun 57½, O. Cosenza	(5)	2737300	353300	4.10
7 Pelicorto 54½, J. Oural	(3)	559100	62700	20.40
8 Rubbrán 58, J. Camoretti	(4)	1106000	116100	10.30
9 Siga y Dele 50, D. M'riños	(17)	617300	117900	18.40
10 Meteoro 55½, G. Pérez ...	(12)	285200	47300	40.—
11 Shut Up 53½, M. Villagra	(8)	373700	46200	30.50
U (Only You 57½, J. Iglesias	(2)	ciel 3	25500	20.40
TOTALES:		8028000	1118000	

TOTALES: ..... 8038000 1118600  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 2.133; Dividendo del vale: \$ 21.341.30; Del placé: 1.203; Dividendo: \$ 9.486.50.  
No corrieron: S. Bird (9), Pegadizo (10), Marajo (13), Melilleux (14) y Cholligola (15).

Ganada por: 1/2 cpo., el 3º 3 cpos., el 4º 1/2 cpo., el 5º 1/2 cpo., y el 6º la cab. Tiempo: 1'37" 1/5. Cuidador: A. L. Salvati. Caballería: To-Ro. El ganador es hijo de Cuadro y Mamertina. Edad: 5 años.

#### 6ª Carrera

3	Your Time 60, A. Sánchez	(1)	514900	32600	43.40
4	Aristides 60, J. Torres ..	(2)	con el Nº 3		6.40
5	Maltrato 53, O. Cosenza ..	(6)	3232600	116600	6.90
6	Hanley 50, R. Encinas ...	(9)	4147100	184200	5.40
7	Gauchosky 59½, O. Tévez	(4)	402200	24200	55.10
U	Black Body 53, V. S'netti	(8)	334400	24100	66.90
TOTALES: .....			15773300	697900	

TOTALES: ..... 15773300 697900  
LLAVE GANADORA 2-4, \$ 8.60.  
No corrió: Presaglio (7).  
Ganada por: 1 1/2 cpo.; el 3º 2 1/2 cpos.; el 4º 1 cpo.; el 5º 1/2 cpo., y el 6º V. min. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 57" 1/5. Cuidador: A. B. Cardinale. Caballería: S. Patricio. El ganador es hijo de J. Honor y Endicha. Edad: 4 años.

#### 7a. CARRERA

Alejo Bello tomó la punta apenas se abrieron las puertas de las gateras, mientras sus rivales se apelotonaban detrás. En la mitad del recorrido el de Etchart trataba de mantener posiciones, pese al asedio de algunos rivales, entre los que se encontraba Comandante, que faltando cuatrocientos metros pasó al frente. Cerca de él se encontraba Eligio, que comenzó su carga pasando a Alejo Bello. Faltando doscientos metros para el disco Comandante dio la sensación de su triunfo accionando con facilidad al frente cruzando la raya con dos cuerpos a su favor sobre el favorito, que por tres dejó tercero a Alejo Bello.

#### 7ª Carrera Pr. IV CONGR. DE PSICOD. Y SOCIOD. Y 1100 Metros I SYMP. PANAM. DE PSICOT. DE GRUPO

CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 COMANDANTE 56, A. S'hez	(1)	2536200	112800	9.30	2.10
2 Eligio 56, O. Cosenza	(8)	6032500	398700	2.10	3.90

(Continúa en la página siguiente)



## Hay Porque Superó a Perplejo en La Gavea

## GRAN TRIUNFO DE KAMEN EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 31 (ANSA). — Favorables a los caballos procedentes de la Argentina resultaron los dos encuentros principales del mitin internacional de carreras que se desarrolló en el hipódromo de La Gavea, ya que Kamén logró imponer condiciones en el Gran Premio Brasil y Hay Porque, hizo otro tanto en el Gran Premio Presidente de la República. En cuanto a Taurudun, cotizado favorito en el evento central, no respondió a sus antecedentes, llegando entre los rezagados. Un público numeroso y entusiasta presenció la reunión y en representación del presidente brasileño, mariscal Arthur Da Costa e Silva, concurrió el ministro de Transporte, Mario Andreazza.

El caballo argentino Kamén, hijo de Gulf Stream y Katrine, que se halla al cuidado de Anibal J. Giovanetti, se impuso a los ejemplares locales Astro Grande, Sabinus y Luiziane. La prueba se desarrolló sobre la distancia de 3000 metros y la pista estaba pesada a consecuencia de las lluvias de los últimos días y Kamén, que es especialista para ese terreno, sacó provecho logrando una excelente victoria, empleando 3'14"35, contando con la acertada dirección del jockey Alberto Plá, que de esta manera tuvo un estreno exitoso en la pista de La Gavea, ratificando así las valiosas actitudes evidenciadas en Palermo y San Isidro.

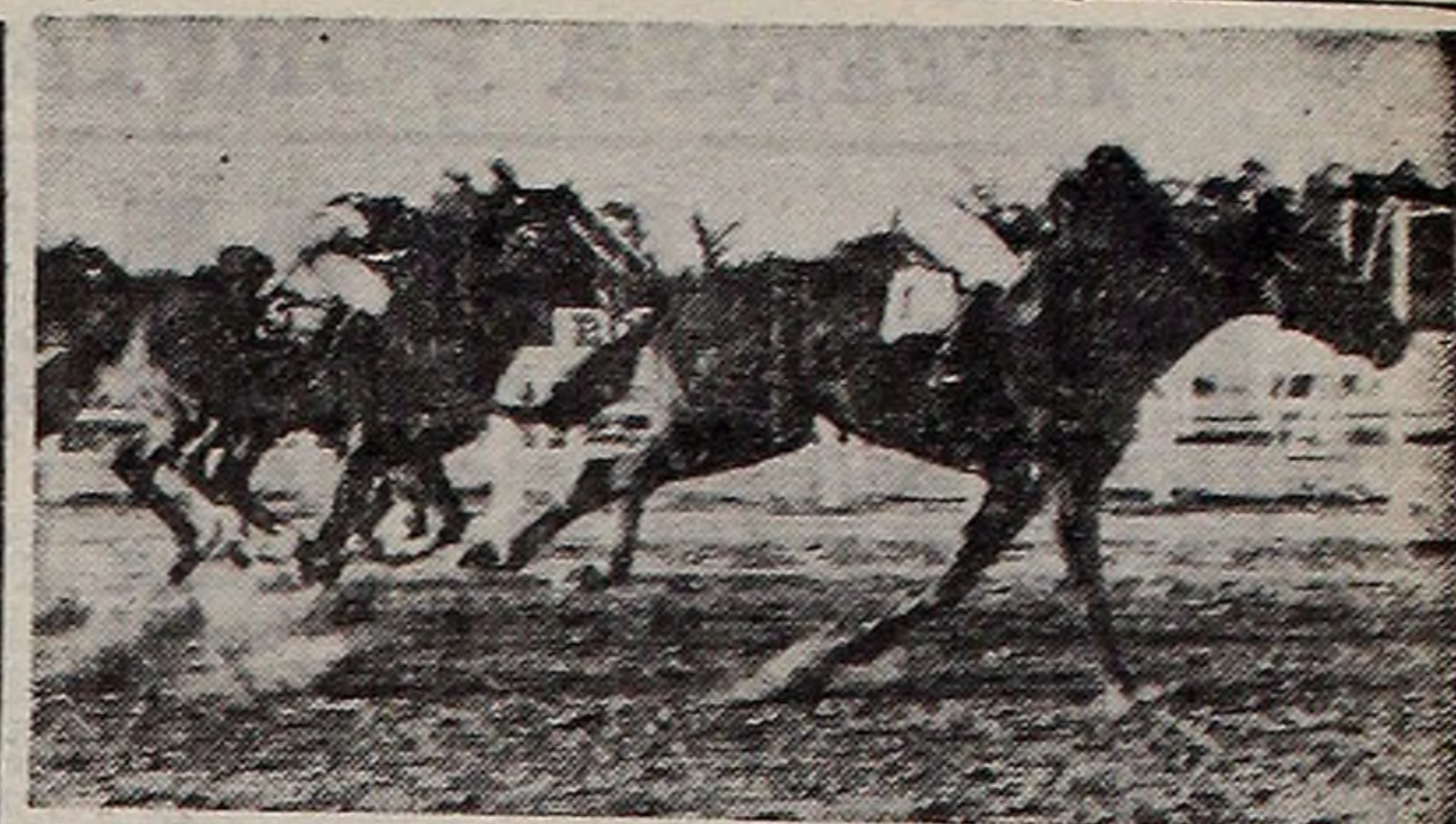
## Ganó Hay Porque

En el otro encuentro importante del mitin internacional de La Gavea salió airoso otro caballo argentino, es decir Hay Porque, un hijo de Hay Humo y Pifiadora, entrenado por Adolfo P. Giovanetti, hermano del preparador de Kamén. El éxito de Hay Porque se produjo a expensas de otro elemento argentino, ya que en la sentencia logró adelantarse por un cuerpo a Perplejo, arribando en tercer y cuarto lugar los locales Jasmin y Al Fin.

Con estas conquistas se refirmó el mérito del elevaje rioplatense, tantas veces vencedor en estos encuentros de jerarquía y fueron largamente aplaudidos por los aficionados argentinos residentes en Brasil que se hicieron presentes en el pintoresco hipódromo de La Gavea y que felicitaron efusivamente a los hermanos Giovanetti por los brillantes éxitos alcanzados por sus pupilos.

## Brillante Labor de A. Plá

El joven látigo argentino Alberto Plá tuvo a su cargo la conducción de los caballos Kamén y Hay Porque, que se adjudicaron los grandes premios. Al primero de ellos, de acuerdo con instrucciones recibidas, colocó en el puesto de comando desde el salto inicial y desde ese momento el hijo de Gulf Stream resultó inalcanzable para sus oponentes, y con Hay Porque pasó a la delantera un poco más allá de promediar el recorrido y en el disco frenó por un largo la atropellada de Perplejo, que lo escoltó a un cuerpo y en 1'40"25 para totalizar la milla.



Rey Puesto II repriso en forma exitosa ayer en Palermo. El pupilo de Sergio Lema, que largó "algo mal", derrotó por 1½ cuerpos a Abordaje (palos). Tercero, Empeltre.

## El Premio Especial de Rosario Ganó Laughter

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — El premio especial José Grasso Grognet fue la prueba central de esta tarde en el Independencia, logrando imponerse Laughter por 1½ cuerpos a Diplomático.

1ª CARRERA — 1200 Mts.  
1 Redondita 56, \$ 19,50  
2 Reyna 56  
3 Naida 56  
4 La Pica 56  
Llave ganad.: 2-4, \$ 7,10  
Corrieron todas. Ganada por: el hoc.; 2 cpos. Tiempo: 1'15". Jockey: H. M. López. Cuidador: A. Donato.

2ª CARRERA — 1300 Mts.  
1 Carnero 56, \$ 7,40  
2 Picotón 56  
3 Milo 56  
4 Don Flecha 56  
Ap. comb.: 3-5, \$ 6,90  
Doble: \$ 4,982 y \$ 969.—  
No corrieron: Renuevo (2), E. Gantry (5) y Para Lucir (9). Ganada por: 1½ cpos.; ½ cpo. Tiempo: 1'19". Jockey: R. Bayardi. Cuidador: R. J. Bayardi.

3ª CARRERA — 1200 Mts.  
1 Netsuke 57, \$ 6,10  
2 Cortante 57  
3 Chimerique 55  
4 El Prete 57  
Llave ganad.: 3-4, \$ 4,10  
No corrieron: Gato Chico (2), Hatari (6), Con Cuidado (12) y Ampuloso (14). Ganada por: la cbza.; 2½ cpos. Tiempo: 1'12"15. Jockey: A. P. Maldonado. Cuidador: F. Chirino.

4ª CARRERA — 2100 Mts.  
1 Pinabel 50, \$ 3,10  
2 Castelnuevo 57  
3 Piropo 55  
4 Divine Right 52  
Llave ganad.: 1-3, \$ 3,30  
No corrieron: Sideralino (2), Turbador (7) y Don Leopoldo (8). Ganada por: 2½ cpos.; el hoc. Tiempo: 2'13"25. Jockey: A. Sánchez. Cuidador: L. V. García.

5ª CARRERA — 1400 Mts.  
1 Zorrillo 57, \$ 5,70  
2 Enviado 57  
3 Trincontrin 57  
4 Calmo 53  
Llave ganad.: 2-5, \$ 7,70  
Triple: \$ 4,207 y 5,925.—  
No corrieron: Seguro (5) y Melenudo (7). Ganada por: 2 cpos.; 1 cpo. Tiempo: 1'25". Jockey: A. A. Barattucci. Cuidador: L. V. García.

6ª CARRERA — 1400 Mts.  
1 Laughter 54, \$ 5,60  
2 Diplomático 52  
3 Make Records 52  
4 Sable Real 54  
Llave ganad.: 1-3, \$ 19,60  
No corrió Marinerito (6). Ganada por: 1½ cpos.; 1 cpo. Tiempo: 1'25"15. Jockey: R. Bayardi. Cuidador: E. N. Ramallo.

7ª CARRERA — 1200 Mts.  
1 Voltillo 57, \$ 7,60  
2 Mimosino 57  
3 Owen 57  
4 Red Rubis 57  
Llave ganad.: 2-3, \$ 16,70

No corrieron: Rasolin (9), Filarmónico (10), P. Straw (11), Rancho Pay (12) y Urso (15). Ganada por: 4 cpos.; ½ cpo. Tiempo: 1'13". Jockey: B. Bayardi. Cuidador: F. Donado.

8ª CARRERA — 1300 Mts.  
1 Su Amiga 55, \$ 5,40  
2 H. Sweet 57  
3 Axestone 54  
4 Humorosa 57  
Llave ganad.: 1-4, \$ 9,80  
Ap. Doble: a ganador pesos 2.505.—; placé a 1.008.—  
No corrieron: Excepcional (5), Efímera (10) Ampliada (13) y Mulera (14). Ganada por: la cbza.; vs. cpos. Tiempo: 1'19". Jockey: A. P. Maldonado. Cuidador: L. Fuentes.

9ª CARRERA — 1400 Metros  
1 Calambré 57, \$ 9,90  
2 Eduardo Javier 55  
3 Los Guindos 55  
4 Trebolón 57  
Llave 4-6: \$ 6,90.  
No corrieron: Toscanini (4), Amor (10), Río Manso (13), Hilario (17) y Germiñor (20). Ganada por 2 cpos.; 1½ cpo. Tiempo: 1'27". Jockey: R. Bayardi. Cuidador: R. J. Bayardi.

## LICITACIONES

## FERROCARRILES ARGENTINOS

## Ferrocarril General Belgrano

Llámanse a licitación pública —Expte. N° 19.819/69— para la ejecución de la soldadura de rieles por el procedimiento aluminotérmico a fusión, a realizar en el lugar, bajo tráfico, incluso trabajos complementarios en el sector de Km. 1.373/000 a Km. 1.425/000 en la línea C12, en la Provincia del Chaco. La apertura de las propuestas se efectuará el día 18 de setiembre de 1969, a las 13 horas, en la Administración, Avda. Maipú N° 4, oficina N° 35, Capital Federal. Consultas: en la Administración, oficina N° 431 y en el Distrito Vía y Obras RESISTENCIA sito en la calle Carlos Pellegrini 802, Resistencia, en horas de oficina. Precio del pliego: mñ. 2.500. LA ADMINISTRACION.

## SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE

## FERROCARRILES ARGENTINOS

## Ferrocarril General San Martín

Licitación Pública N° 421/69. Reparación general de 50 Nos. de zorras. Apertura: 29/9/1969, a las 14 horas. Bases de Licitación: \$ 500. Juego de documentación: \$ 4.000. Presupuesto oficial: \$ 26.021.590.

Retiro de pliegos, Avda. Santa Fe 4636, 2º piso oficina 221, Capital Federal, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

## MUNICIPALIDAD DE BERAZATEGUI

## LICITACION PUBLICA N° 25/69

Llámanse a LICITACION PUBLICA N° 25/69 para el día 27 de Setiembre de 1969, a las 10 horas, para la pavimentación de varias calles de la Localidad de Raneragh en un total de 97 cuadras, involucradas en el Consorcio de Pavimentación N° 68, y cuyo Presupuesto Oficial es de acuerdo al siguiente detalle:

ZONA I : mñ. 93.396.000.—  
ZONA II : " 91.316.000.—  
ZONA III : " 73.952.000.—  
ZONA IV : " 85.452.000.—

El valor del Pliego ha sido fijado en la suma de DIEZ MIL PESOS MONEDA NACIONAL (mñ. 10.000), el que podrá ser consultado y/o retirado en la División "Compras y Suministros" de esta Intendencia Municipal, ubicada en Avda. Hudson (14) esq. Avda. Mitre.

## REY PUESTO II HIZO VALER SU CLASE EN EL ENCUESTRO FINAL

Luego que fuera disputado el Maipú, los potrillos de la séptima recibieron gran cantidad de apuestas en sus ventanillas. De los muchos indicados pudo sobresalir Comandante, que no llegó a pagar diez pesos pese a su poca chance.

Misterios del turf que son los que disimulan los tres N.P. del pupilo de Lapistoy que ganó de galope. Pero el batacazo violento lo dio Dark Rose en la octava al derrotar a Es Lista, que también daba lo suyo. Fueron esos \$ 64,90 dignos de la

chance de la hija de Dahir. Menos mal que en el final Rey Puesto II demostró que es un "caballazo", ya que pese a largar mal pudo imponerse en el final salvando su favoritismo merced a la hábil dirección de Julio Fajardo.

(Viene de la página anterior)

3 A. Belle 56, A. Etchart (16)	4354200	334800	2.10	5.40
4 Protesto 53, N. Mezzotero (9)	3056000	289500		7.70
5 Eletro 56, G. Pérez (10)	56100	14100		421.80
6 Pacaembu 56, R. Amadeo (3)	146800	32600		161.20
7 Fugger 53, H. Guías (18)	282500	50200		83.70
8 Pinocho 56, M. De Santis (12)	44900	9600		527.—
9 A. Lares 52, M. Barroso (7)	32300	9600		732.60
U Montebello 56, R. Amora (15)	124000	19000		190.80
TOTALES:	16665500	1181300		

LLAVE GANADORA 1-5, \$ 8,90.

No corrieron: Insaciable (2), B. Kid (4), Tefido (5), Motivo (6), Javier (11), Seppy (13), S. Luna (14) y F. Clipper (17).

Ganada por 2 cpos.; el 3º 3 cpos.; el 4º 7 cpos.; el 5º 5 cpos.; y el 6º 1½ cpo. Tiempo: 1'4". Cuidador: J. Lapistoy. Caballeriza: Los Cincos. El ganador es hijo de Troubadour y Calina. Edad: 3 años.

## 8a. CARRERA

Con un batacazo de proporciones se resolvió la octava carrera de Palermo. En la largada fueron varias las yeguas que lucharon por la punta y entre ellas se encontraban Punta Brava, Romti, Gifted, Dark Rose, Hendija y Hope By. En la mitad del recorrido la favorita pasó a la punta muy asediada por Ludmila mientras por afuera arremetían Dark Rose y Es Lista. Cuando parecía que Romti lograría imponerse sin problemas le flaquearon las fuerzas aprovechando esa contingencia Dark Rose que pasó al frente para luego aguantarse la carga de Es Lista que la escoltó al pescuezo. Tercera llegó Hendija delante de Romti.

Premio MAKE MONEY		1000 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé Dividendo Pag.
1 DARK ROSE 50, R. Encinas (17)		393600	69900 64.90 8.—
2 Es Lista 46½, O. Zapata (16)		653800	69300 7.80 39.10
3 Hendija 52½, G. Rizzi (3)		709000	122100 5.30 36.—
4 Romti 55, G. Rivero (4)		5955900	189400 4.20
5 S. Light 51, V. Sabín (11)		71000	16100 360.30
6 Ludmila 54½, F. Lerma (7)		3730800	194900 6.80
7 Gifted 53, O. Cosenza (9)		2680100	189500 9.50

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

Nuevamente la popular Tombola de la vecina orilla pondrá en acción los bolilleros, en la primera jornada de la semana. Lo efectuará hoy con su acostumbrado tablero especial de veinte números de tres cifras. Como en todas las jugadas damos el detalle completo.

HOY — TOMBOLA — 20 PREMIOS, A LAS 14 HORAS

Atrasados a la grande			Demorados a los premios	
Centena	Decena	Unidad	25	64
4	1	3		
28 s.	20 s.	27 s.	20 s.	17 s.
Últimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios	
740	245			
526	406			
150	087			
304	878			
398	999			
979	760			
730	985			
Ambos demorados a la grande			Combinación factible	
32	67		13	60

8 Royal Arc 56½, P. Palmieri (1)	753000	35500	33.90
9 Matelda 54½, M. De Santis (6)	781900	50000	32.70
10 Hope Bay 53, V. Sanguinetti (10)	1440100	122500	17.70
11 P. Brava 51, L. Camoretti (15)	211100	27400	121.10
U Catu 52, L. Tebes (14)	635200	128700	40.20

TOTALES: 18015500 1221800

LLAVE GANADORA 2-5, \$ 10.—

No corrieron: Cartujana (2), Elipse (5), To (8), B. Hal (12) y Albertina II (13).

Ganada por el pzo.; la 3ª 2½ cpos.; la 4ª al hoc.; la 5ª 1 cpo., y la 6ª al pzo. (Bandera verde para el 3º y 5º puestos). Tiempo: 58"15. Cuidador: A. Saleb. Caballeriza: C. Alberto. La ganadora es hija de Danir y Briganta. Edad: 5 años.

## 9a. CARRERA

En mal momento para el favorito se largó esta prueba donde Primer Carlos asumió la vanguardia seguido de Programón mientras más atrás se escalaban Abordaje, Empeltre y los demás muy juntos. Sin variantes los competidores llegaron a los codos donde los de adelante mantenían sus posiciones notándose que Rey Puesto II iba mejorando paulatinamente colocándose quinto poco antes de entrar al derecho. En la popular Programón dominó la situación pero Empeltre y Abordaje los precedieron trabándose en lucha en tanto Rey Puesto II cargaba violentamente. Faltando doscientos metros dominó el favorito que arribó al disco con un cuerpo y medio a su favor sobre Abordaje que por la cabeza dejó tercero a Empeltre.

Premio CARO FIGLIO		1600 Metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé Dividendo Pag.
1 R. PUESTO II 59, J. Fardo (1)		5834300	237400 4.80 3.10 —
2 Abordaje 57, O. Cosenza (5)		2000200	103200 4.50 14.40
3 Empeltre 55, J. Oural (3)		3867600	163300 3.60 7.30
4 Portenito 54, J. Torres (14)		1802700	122900 15.70
5 P. Carlos 57, A. Etchart (6)		797500	63500 35.40
6 The Nerón 54, A. Sánchez (13)		1871500	145200 15.10
7 Programón 51, Zapata (11)		1146000	128100 24.70
8 Vitordillo 57, B. Arturo (4)		142900	30500 198.20
9 Nuclear 50, A. de Ariba (10)		823600	106600 34.30
10 Algo Bueno 50, P. Palmieri (7)		1267500	114800 22.30
U Muezzin 54, G. Pérez (9)		395200	55000 71.60

TOTALES: 19949000 1270500

LLAVE GANADORA 1-5, \$ 11.30.

No corrieron: El Bolero (2), Avispero (7), G. Dream (12), Gadipur (15) y Yuyo (16).

Ganada por 1½ cpos.; el 3º la cbza.; el 4º 5 cpos.; el 5º 1 y 1/2 cpo., y el 6º 1 cpo. (Bandera verde para el 2º y 5º puestos). Tiempo: 1'36"25. Cuidador: S. Lema. Caballeriza: Fairway. El ganador es hijo de Eglaneko y Príncipeca. Edad: 4 años.

## MOVIMIENTO PORTUARIO

## ENTRAN HOY

Nombre	Pabellón	Procedencia	Carga	Giro	Hora
H. R. Valley	Sueco	Estocolmo	General	Dna. B	18
Santa Ana	Norteam.	R. Janeiro	General	Dna. C	s/h.
Del Norte	Norteam.	N. Orleans	General	Dna. B	11
Cap S. Lenzo	Alemán	Hamburgo	General	Dna. B	15
C. R. vadavia	Argentino	La Plata	Petróleo	Dna. B	8.30
13 Diciembre	Argentino	S. Lorenzo	Petróleo	Dna. Este	11

## SALEN HOY

Nombre	Pabellón	Salida de	Carga	Destino	Hora
Libertad	Argentino	Dna. A	General	La Plata	16
N. Mihanovich	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Colonia	8
C. de Es. Aires	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Montevideo	21

**TOS**  
Pastillas  
Pectorales  
**PATERSON**  
Calman la tos



# INTENSA PORFIA EN LA DISPUTA DE LA CENTRAL SUREÑA

## Fue la Más Resuelta en la Lucha

Diez interesantes carreras conformaban el extenso programa que se cumplió ayer en el escenario sureño. Fue prueba base de la reunión el premio clásico Hipódromo de La Plata, donde se enfrentaron siete

potrancas a peso igual. Luego de una ardorosa lucha que se prolongó hasta el disco, Resuelta logró derrotar por media cabeza a Morra, mientras a medio pescuezo de ésta se clasificaba tercera Mochica. Fue

una porfía de perfiles muy interesantes que hizo levantar en vilo al público que colmaba las tribunas y que finalizó con la victoria de la hija de Luxemburgo, que condujo resueltamente R. P. Rodríguez.

Moraleña y Eddy Bey salieron resueltamente a disputarse la vanguardia poniendo tres cuerpos de ventaja sobre el resto de las competidoras. En el palo de los 1.400 metros las dos yeguas seguían la lucha escalonándose en su persecución Ardiendo y Andará que corrían también apareadas delante de Resuelta, Mochica y Morra. En el opuesto Eddy Bey quedó sola en la punta seguida de Moraleña que llevaba dos cuerpos a Andará en tanto las demás seguían a la expectativa cerca. Sin variantes llegaron al palo de los 1.000 metros donde las distancias se estrecharon notándose que Moraleña, Mochica y Andará corrían apareadas a un cuerpo de la puntera mientras Resuelta no les perdía pisada. En el codo de Tolosa Moraleña volvió a la carga para presentar lucha a la puntera agregándose en los 600 Andará y Mochica precediendo por poco a Resuelta. Al entrar a la recta Mochica quedó dueña de la situación mientras cargaban violentamente Resuelta y Morra que se juntaron con ella para luchar por la victoria. En los últimos tramos las tres competidoras no se sacaban ventajas debiendo apelarse al ojo eléctrico cuando cruzaron el disco para dictaminar la ganadora. Esta fue Resuelta que logró un triunfo espectacular sobre sus dos rivales.

### RESULTADOS GENERALES

#### 1ª Carrera Premio LA PETITE 1400 Metros (PISTA NORMAL)

EN ESTA CARRERA COMENZO LA	APUESTA DOBLE	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 CHAIBA 53, C. Verdasco ... (14)	91950	15000 13.60 4.80
2 Hallución 57, R. Tavella ... (2)	260850	55400 2.70 4.80
3 Melba 53, R. Lanzillotta ... (15)	17500	3750 12.70 871.80
4 Fondera 57, J. Martino ... (5)	45150	9250 27.80
5 Qué Pintona 37, J. Rivero ... (19)	25400	8200 49.50
6 Pelicana 57, J. Corso ... (8)	127450	22200 9.80
7 Empirica 53, A. Duce ... (9)	1100	450 1.143.00
8 Amica 57, J. Yalet ... (1)	36050	7400 34.80
9 Servilia 53, C. González ... (4)	140150	31750 8.90
10 Vibora 57, A. Real ... (18)	86200	23450 14.50
11 Ticia 53, E. Corsiglia ... (16)	14100	6550 89.10
12 Faltriquera 57, F. Echagüe ... (10)	14750	2750 85.20
U Pregonia 57, L. Calvete ... (13)	37450	5850 52.00
TOTALES:	898100	192000

LLAVE GANADORA 1-5, \$ 11.30.  
APUESTA DOBLE: Total de vales: 20.112; Total del pozo: \$ 2.815.680; Vales de la ganadora: 1.933; Cotiz. del vale: \$ 1.456.60.  
No corrieron: Targa (3), Orsa (6), Luna Húngara (7), Sordita (11), Reliquia (12) y Ortega (17).  
Ganada por: 1/2 cpo., la 3ª 1 1/2 cpo., la 4ª 4 cpos., la 5ª al pzo., y la 6ª 3/4 cpo. (Bandera verde para el 1º y 6º puestos). Tiempo: 1'29"3/5. Cuidador: H. A. Rodríguez. Caballeriza: El Apero. La ganadora es hija de Chapatutti y Bai. Edad: 4 años.

#### 2ª Carrera Premio VIT REINA 1600 Metros

EN ESTA CARRERA FINALIZO LA	APUESTA DOBLE	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 YOS, 56, R. P. R'guez ... (1)	654850	56150 2.00 43.80
2 D. Tranquilo 56, J. Corso ... (12)	30850	17600 2.00 43.80
3 Hirohito 56, C. M'negro ... (14)	129250	19700 2.00 10.40
4 Alaskan 56, O. Baratucci ... (10)	53800	9800 25.10
5 Pintador 52, R. L'zillotta ... (11)	14900	4850 90.70
6 M'negro 54, R. Herrera ... (15)	49000	12600 27.50
7 Don Tulio 52, I. Calistro ... (3)	3450	1150 391.70
8 Abyss 56, P. Tarrago ... (13)	18500	3750 73.00
U Susques 56, R. Gómez ... (5)	10800	2750 125.10
TOTALES:	965400	128350

LLAVE GANADORA 1-5, \$ 15.30.  
APUESTA DOBLE: Vales del ganador: 1.182; Dividendo del vale: \$ 1.785.60.  
No corrieron: Pandemonio (2), Eleno (4), Hucal (6), Smith (7), Aletazo (8) y Loyal Game (9).  
Ganada por: 15 cpos., el 3º 1 1/2 cpo., el 4º 9 cpos., el 5º 4 cpos., y el 6º 8 cpos. Tiempo: 1'40". Cuidador: J. L. G. Della. Caballeriza: Upper Cut. El ganador es hijo de Bonnard y Dignísimo. Edad: 3 años.  
Candidato de CRONICA

#### 3ª Carrera Premio DONA CATA 1400 Metros

EN ESTA CARRERA COMENZO LA	APUESTA TRIPLE	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 D. RICHARD 50, O. C'dova ... (10)	176950	24350 13.70 5.70
2 Hay Pifio 56 1/2, R. P. R'guez ... (12)	89450	31350 4.90 27.10
3 Gaché 52 1/2, J. Peretto ... (3)	203800	36850 4.40 11.90
4 Fichado 57 1/2, R. Herrera ... (8)	481450	66600 5.00
5 Gibralfaro 55 1/2, J. Caro ... (18)	38550	8100 63.00
6 Animo 52 1/2, I. Calistro ... (6)	110600	26850 21.90
7 C. Plerde 56 1/2, R. Tavella ... (14)	72600	9900 33.40
8 Basel 58, R. Durante ... (1)	53600	7450 45.30
9 Amarretón 52 1/2, V. Emolo ... (15)	137250	28600 17.70
10 Es Portño 56 1/2, C. Botta ... (17)	181000	33050 13.40
11 Barquino 55 1/2, C. Abril ... (2)	10500	2050 231.50
12 Curt 54, R. Gómez ... (7)	12950	3050 187.70
13 K. of King 55, J. Martino ... (5)	74700	15250 32.50
14 Chapaleio 54 1/2, A. Gallardo ... (4)	49500	24750 49.10
U Celulio 53 1/2, J. Cano ... (10)	43550	10300 55.80
TOTALES:	1736500	328500

LLAVE GANADORA 4-5, \$ 70.  
APUESTA TRIPLE: Total de vales: 83.574; Total del pozo: \$ 11.700.360; Vales del ganador: 8.460; Cotiz. del vale: \$ 1.383.  
No corrieron: Echador (9), Creído (11), Agur-Jaunar (13) y Mar Bueno (19).  
Ganada por: 11/2 cpo., el 3º 2 cpos., el 4º 1/2 cpo., el 5º 3/4 cpo., y el 6º 1 1/2 cpo. (Bandera verde para el 6º puesto). Tiempo: 1'28". Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: Marisa. El ganador es hijo de Courrente y Salspuedes. Edad: 6 años.

#### 4ª Carrera Premio LUANDA 1100 Metros

EN ESTA CARRERA CONTINUO LA	APUESTA TRIPLE	
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 N. CARLOTA 54, R. Herrera ... (20)	659400	91500 5.20 2.30
2 Ema 56, R. Tavella ... (12)	757750	71700 2.50 4.60
3 Bonetta 55, J. Cano ... (2)	173350	12550 4.80 19.50
4 Androlina 52, I. Calistro ... (9)	33650	9300 103.60
5 Corvette 56, P. Tarrago ... (23)	178050	28850 19.50
6 C'mity Game 56, J. R'ero ... (14)	328000	43150 10.60
7 Cassidy 52, H. J. López ... (2)	33100	10000 105.30
8 Charille 56, A. Sandoval ... (2)	7700	1600 452.90
9 B'valita 53, E. García ... (17)	85550	13700 40.70
10 E'lima 56, J. Martino ... (8)	33550	5250 103.90
11 Bath'ia 56, C. Abril ... (13)	12700	2150 175.60
12 D. Ch'cara 52, A. R'guez ... (7)	5550	1500 677.10
13 Gera 54, R. Lanzillotta ... (15)	26000	10300 131.10
TOTALES:	3.285.000	500.000

LLAVE GANADORA 2-3, \$ 8.60.  
No corrieron: Creio (2), Compatriota (13), Don Gerundio (16), Marouf (18), Porte Pago (19) y Turolino (25). Ganada por 4 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º al pzo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'15"1/5. Cuidador: A. A. Lacelli. Caballeriza: Iñés Azu. El ganador es hijo de Riesgo y Hantise. Edad: 4 años.  
Candidato de CRONICA

### RATIFICAN PARA EL JOCKEY CLUB Y ABREN CARTAS PARA 4 FECHAS

Tiene mayor importancia que en otras oportunidades la apertura de cartas de la fecha, pues permitirá conocer la nómina definitiva de los ratificados en el Gran Premio Jockey Club, que se disputará en la jornada dominical de Palermo. Los apuntes de hoy corresponden a las dos jornadas del hipódromo de la Avenida del Libertador y las platenses del domingo y miércoles 10, que están centralizadas por los premios especiales Magnax y Mutuales del Turf del Hipódromo de La Plata, respectivamente, y en cuanto a la reunión del sábado en Palermo, ofrecerá la atracción del clásico Primavera.

14 Catania 56, D. Torrella ... (11)	37700	10700	92.50
U Acapampa 56, J. J. Rivero ... (1)	98050	14050	35.50
U Comotiro 56, A. Martínez ... (19)	7700	1200	452.90

TOTALES: ..... 2491050 328500  
NOTA: El último puesto fue empatado entre Acapampa (1) y Comotiro (19).  
LLAVE GANADORA 3-5, \$ 8.30.  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 3.349; Cotización del vale: \$ 3.493.60.

No corrieron: Guchi (3), Choghola (4), Acordeona (5), Boyland (6), Caleta Olivia (10), Glorify (18), Colochita (18) y Brise (21).  
Ganada por: 1 cpo., la 3ª 3 cpos., la 4ª 1 cpo., la 5ª 1 1/2 pzo., y la 6ª 1 1/2 cpo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'18"3/5. Cuidador: E. C. Boni. Caballeriza: Los Abuelos. La ganadora es hija de Cimarrón y Flamenquera. Edad: 3 años.

#### 5ª Carrera Premio LUANDA (bis) 1100 Metros

EN ESTA CARRERA FINALIZO LA APUESTA TRIPLE

CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 SATINCA 56, M. de Marco ... (8)	81750	8000 64.40 21.40
2 Silphide 56, J. Yalet ... (16)	558300	44750 5.40 9.40
3 Miss Away 56, C. Botta ... (3)	360600	53150 14.60
4 Miskila 56, C. M'negro ... (7)	407550	43400 12.90
5 Opilita 56, L. R. M'nez ... (14)	313400	36300 16.80
6 Inina 56, A. Sandoval ... (5)	57800	7550 91.10
7 Moldura 56, P. Tarrago ... (22)	688750	53350 7.60
8 Zaza 54, R. Herrera ... (24)	442000	71150 11.90
9 Katie 53, J. Navarrete ... (9)	151400	17100 34.80
10 Renoleta 56, C. Sobral ... (12)	28400	5100 185.50
11 Lady Fan 56, R. P. R'guez ... (13)	42650	6950 123.50
12 Tamarova 56, P. Sierra ... (18)	58400	8400 90.20
13 Nutrita 56, M. Fernández ... (10)	18250	5700 288.70
14 Las Termas 56, R. Tavella ... (21)	178050	22300 29.50
15 Voladita 56, D. Torrella ... (4)	21400	10050 246.20
16 Purun 56, J. Gutiérrez ... (23)	—	— (Con Zaza)
U Nuampen 56, L. Calvete ... (2)	28200	5650 186.80
(x) Hedda 52, E. Corsiglia ... (1)	328850	86350 18.00
TOTALES:	3763750	485250

NOTA: Silphide (16), fue distanciada al 2º puesto, por molestar en los tramos finales.  
(x) OTRA: Al entrar en la recta rodó Hedda (1).  
LLAVE GANADORA 2-4, \$ 19.30.  
APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 38; Dividendo del vale: \$ 246.323.30. Del placé: 460; Dividendo: \$ 5.087.10.

No corrieron: Maricata (6), Sirenta (11), Pichilla (15), La Perichell (17), Trinchirita (19), Vía Alsina (20) y Yapita (25).  
Ganada por: 1/2 cpo., la 3ª 2 cpos., la 4ª 4 cpos., la 5ª 1 1/2 cpo., y la 6ª 1/2 pzo. (Bandera verde para el 1º y 5º puestos). Tiempo: 1'18"3/5. Cuidador: D. J. Arcando. Caballeriza: Martita V. La ganadora es hija de Satán y Perla Blanca. Edad: 3 años.

#### 6ª Carrera Premio Clásico HIP. DE LA PLATA 1800 Metros

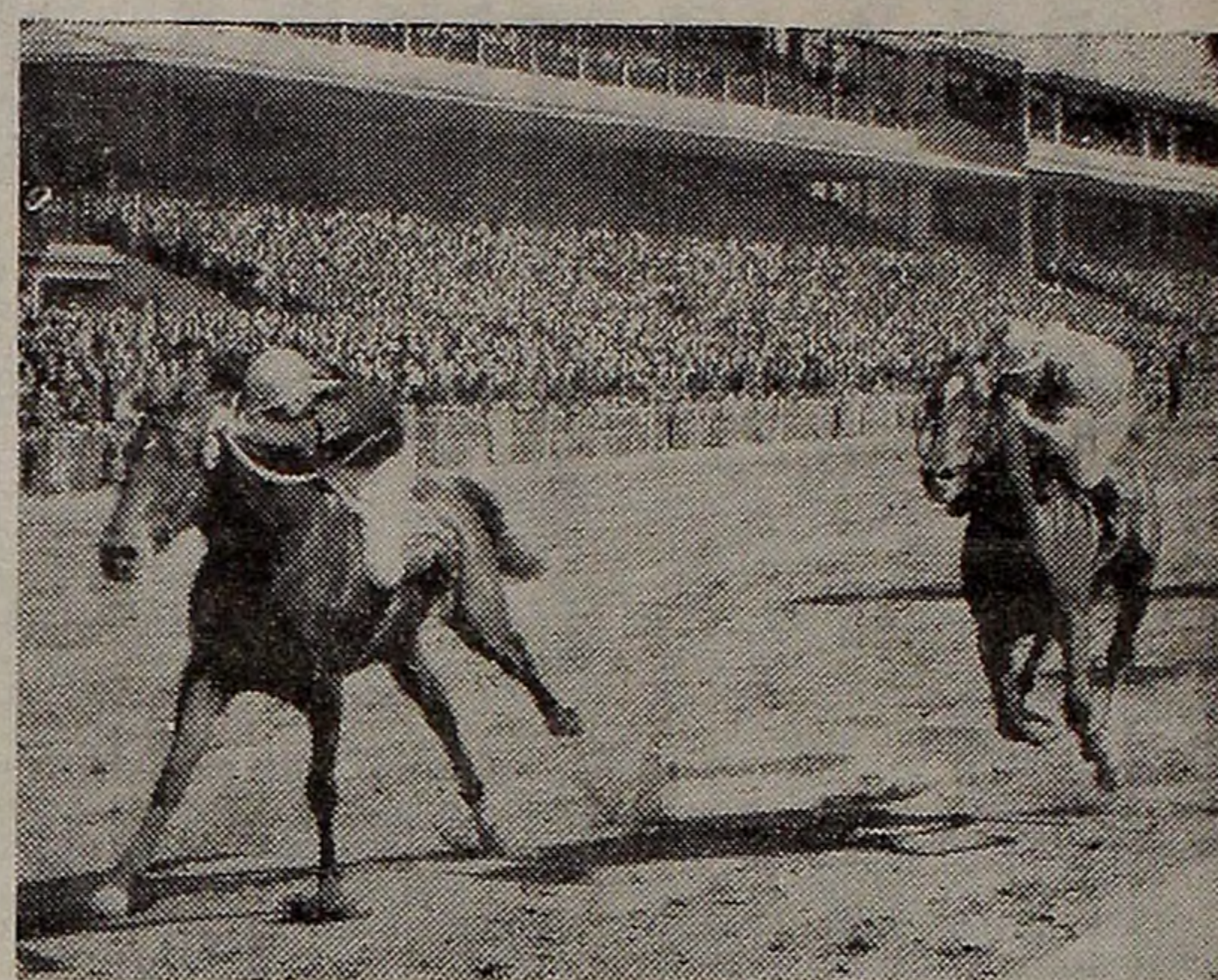
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 RESUELTA 56, R. P. R'ez ... (2)	1033050	73750 7.10 2.70
2 Morra 57, L. A. Diaz ... (5)	1566000	63800 2.80 4.70
3 Mochica 56, O. Tévez ... (3)	1147400	53400 6.40
4 Andará 56, R. Durante ... (8)	854400	37900 8.60
5 Moraleña 56, J. Yalet ... (1)	529600	30750 14.00
6 Eddy Bey 56, A. D'aponte ... (7)	176200	12250 42.10
U Ardiendo 56, E. Riso ... (4)	—	— (Con Morra)
TOTALES:	5308650	271850

LLAVE GANADORA 2-4, \$ 11.40.  
No corrieron: Vea Vea (6) y Vent Qui (9).  
Ganada por: 1/2 cpo., la 3ª 1/2 pzo., la 4ª 5 cpos., la 5ª 3 cpos., y la 6ª 3 cpos. (Bandera verde para el 1er. puesto). Tiempo: 1'56"1/5. Cuidador: J. L. G. Della. Caballeriza: Upper-Cut. La ganadora es hija de Luxemburgo y Renombrado. Edad: 3 años.

#### 7ª Carrera Premio ARGEAS 1200 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad. Placé Dividendo Pag.
1 BALANCIN 57 5/6, J. Cano ... (10)	783750	69900 13.00 4.70
2 En Ami 57, L. A. Diaz ... (6)	1835600	142350 3.30 5.50
3 Faterno 57 5/6, R. Ledesma ... (12)	422900	59600 5.30
4 Berilio 57, J. Orduna ... (20)	118550	27100 86.00
5 Chacho 57 5/6, R. Herrera ... (21)	470200	58450 21.70
6 Donditengui 57 5/6, J. M'tino ... (7)	521200	53150 19.50
7 Faulknor 57, P. Sierra ... (22)	62000	9550 164.50
8 Desolado 57, E. Riso ... (4)	196950	49700 51.80
9 Marcello 57, F. D'Elia ... (24)	361800	74450 28.20
10 Cantonal 57, D. Torrella ... (1)	1478000	78550 6.90
11 Chinero 57, H. R. López ... (5)	39050	6700 261.30
12 Galeón 57, C. Irisarri ... (23)	225050	35500 45.30
13 Pichón 57 5/6, M. Barroso ... (15)	39150	3900 260.60
14 Simbólico 57 5/6, J. Rolón ... (14)	285800	28700 35.70
15 Martín 57 5/6, I. Calistro ... (9)	43950	10150 232.10
16 Chicato 57, A. Martínez ... (17)	184350	34800 55.30
17 Allpacinchi 57 5/6, R. B'vo ... (3)	145600	37100 70.00
18 Richebourg 57, R. DiNitto ... (8)	29600	4700 344.70
U Bambollero 57, R. Durante ... (11)	45650	13250 223.50
TOTALES:	7289150	796550

LLAVE GANADORA 2-3, \$ 8.60.  
No corrieron: Creio (2), Compatriota (13), Don Gerundio (16), Marouf (18), Porte Pago (19) y Turolino (25). Ganada por 4 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º al pzo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'15"1/5. Cuidador: A. A. Lacelli. Caballeriza: Iñés Azu. El ganador es hijo de Riesgo y Hantise. Edad: 4 años.  
Candidato de CRONICA



Galleguito, que contó con la hábil dirección de Anibal Etchart, venció por un cuerpo y medio a Mesonero, empleando 2'39"4/5, en la segunda de ayer en Palermo.

### CORSIGLIA Y CALVETE, ACCIDENTADOS EN LA 5a.

Durante el desarrollo de la quinta carrera platense, frente a la señal de los 400 metros, rodó la potranca Hedda, conducida por el aprendiz E. Corsiglia, quien a consecuencia de la caída sufrió, por fortuna, solamente un golpe sin importancia en el pie derecho, y en la misma carrera, después de cruzar el disco, desmontó el jockey Luis Calvete, siendo llevado al servicio médico, donde se comprobó que presentaba traumatismo en el pie izquierdo a causa de un tropiezo sufrido en la porfía. Cabe señalar que en esta misma prueba la ganadora Silphide fue distanciada al segundo puesto por molestar a Satinka.

#### 8ª Carrera Premio DONA CATA (bis) 1400 Metros

COMENZO LA APUESTA		COMBINADA		DOBLE	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 P. ZORRO	58½, C. Sobral	(14)	175050	38600	47.80 8.90
2 Refrendo	53½, I. Calistro	(15)	42400	8350	34.10 197.40
3 Rolito	54½, J. Igarategui	(6)	220950	22250	13.80 37.80
4 Pachacuti	55½, E. Riso ...	(9)	569600	60200	14.60
5 Picante	56½, E. Tadel ...	(13)	1620150	139200	5.10
6 S. Treasure	54½, R. Ba'eyo	(4)	516100	48550	16.20
7 Nieto Púa	56½, C. Botta ...	(8)	861100	99650	9.70
8 Panqueque	53½, R. DiNitto	(12)	264800	43400	31.60
9 Mindanao	52½, M. Villagra	(17)	422300	53700	19.80
10 Misti	56½, L. A. Diaz ...	(2)	449800	47750	13.60
11 Sisal	57½, H. R. López ...	(1)	318850	26000	26.20
12 Tio Sixto	57½, R. Alzamora	(7)	65850	12700	127.10
13 Obrizo	56½, J. de Pina ...	(3)	107000	23350	78.20
14 Mojarrón	56½, A. Real ...	(5)	195000	32250	42.90
15 Puchkin	52½, M. Barroso	(11)	142800	15450	58.60
U Rajante	56½, J. Cano	(18)	8100	1700	1003.50

LLAVE GANADORA 5-5, \$ 59.20.  
APUESTA COMBINADA DOBLE. Total de vales: 19.724. Total del pozo: \$ 6.903.400. Vales del ganador: 469. Cotiz.: \$ 14.719.40.  
No corrieron: Maurer (10) y Siga y Dele (16). Ganada por el pzo., el 3º a la obza., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 cpo. y el 6º a la obza. (Bandera verde para el 2º y 5º puestos). Tiempo: 1'28". Cuidador: M. Prátola. Caballeriza: M.M.Z. El ganador es hijo de Foxrunner y La Madelón. Edad: 5 años.

#### 9ª Carrera Premio YANINA 1600 Metros

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 MISIONES 57, H. R. López	(2)	2255700	161300	3.70	2.60	
2 Las Notas 57, J. Romero	(5)	1158300	31050	5.10	7.20	
3 Canaima 57, R. DiNitto	(19)	408700	41050	4.10	20.50	
4 Goldy 57 5/6, R. Herrera	(18)	472250	50350		17.70	
5 Fashion 57, C. Montenegro	(15)	247550	35700		33.90	
6 Mi Gringuita 53, F. Calistro	(8)	254150	51350		33.00	
7 Ohilita 57, R. Ledesma	(1)	25350	5450		331.40	
8 Baiana 57, D. Torrella	(17)				con Goldy	
9 Visterna 57, J. Corso	(16)	301300	55700		27.80	
10 Zabarcera 57, R. Sárriel	(12)	531600	49800		15.80	
11 Filjita 57 5/3, M. Barroso	(9)	45450	10850		184.80	
12 Pintapena 57, R. Durante	(10)	136450	22500		61.50	
13 Drop of Gold 57, C. Sobral	(6)	112450	20400		74.70	
14 Fair 57, A. Sandoval	(14)	53500	11150		157.00	
U Huracanita 57 5/4, J. C. Ide	(7)				con Mi Gringuita	
TOTALES		6002550	550650			



Lunes 1º de Setiembre de 1969

# NOVEDADES DE LA REUNION DE AYER

Seguidamente publicamos las novedades registradas en las carreras de la víspera en el hipódromo de Palermo, según fueron dadas a conocer en partes del comisariato.

**1ª carrera:** El jockey Hugo R. López declaró que Errática se echaba hacia afuera al entrar en la recta, y luego le cambió de mano. Adolfo Sánchez Caceda manifestó que Puirra corrió asustada por los terronazos. Guillermo Riveiro dijo que Iracundia tuvo inconvenientes al entrar al derecho, y Manuel De Santis, que Romina corrió asustada, saliendo som-bras.

**3ª carrera:** Osvaldo R. Té-vez manifestó que Eight Twenty saltó una sombra al llegar a los últimos docecientos. Oscar Zapata y Adolfo Sánchez Caceda dijeron que Trimalción y Taparro tuvieron inconvenientes a poco de largar, y Hugo R. López, que perdió el látigo en los 500.

**4ª carrera:** Oreste Cosenza dijo que Solercia buscó el lado de afuera al entrar al derecho, y a raíz de ese inconveniente, tuvieron contra-tempos Soy-lamisma, Just You y Aguardada, según la declaración de sus jockeys.

**5ª carrera:** Gualberto Pérez dijo que Meteoro tuvo inconvenientes lo mismo que Juan Gamoretti Tapla y Ello Riso con Rubbra y Shut Up. El Servicio Veterinario informó que Meteoro presentaba claudicación de la mano izquierda.

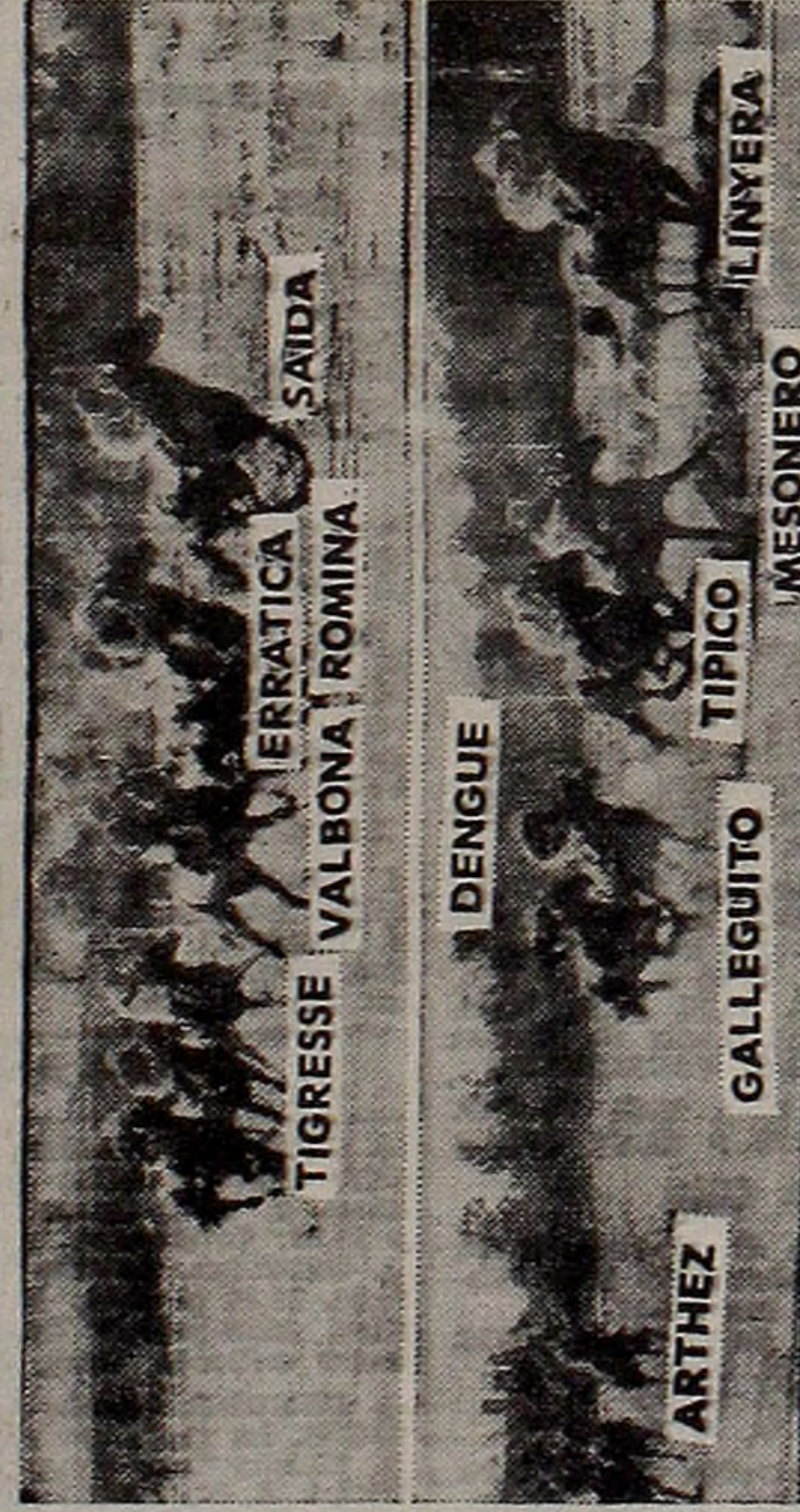
## Solo Tres Favoritos Lograron Triunfar

A la largo de las nueve carreras que integraron el programa palermitano, la catedral vio triunfar solamente a tres de sus preferidos, es decir, Trimalción, Soy-lamisma y Rey Puesto II. Mientras que los restantes favoritos de la mayoría tuvieron el siguiente desempeño: Valbona, se clasificó segunda; Oyarzun, quinta; Hanley, en performance totalmente anormal, sexta; Eligio, segundo y Romi, arribó cuarta del balacazo de Dark Rose.

## Diakao Triunfó en Premio de Deauville

PARIS, 31 (EFE). — Diakao (Taparro y Diagonal, por Ribot), de 3 años, montado por J. Desforges, ganó hoy el Gran Premio de Deauville, importante prueba de la reunión de clausura de la temporada veraniega de dicha ciudad playera.

## VOLCANDO EL CODO



TIGRESSE VALBONA ROMINA SAIDA

ARTHEZ GALLEGUITO TIPICO MESONERO



PAMPERAZO

BONLQUE TRIMALCION MIKE EIGHT EWENTY



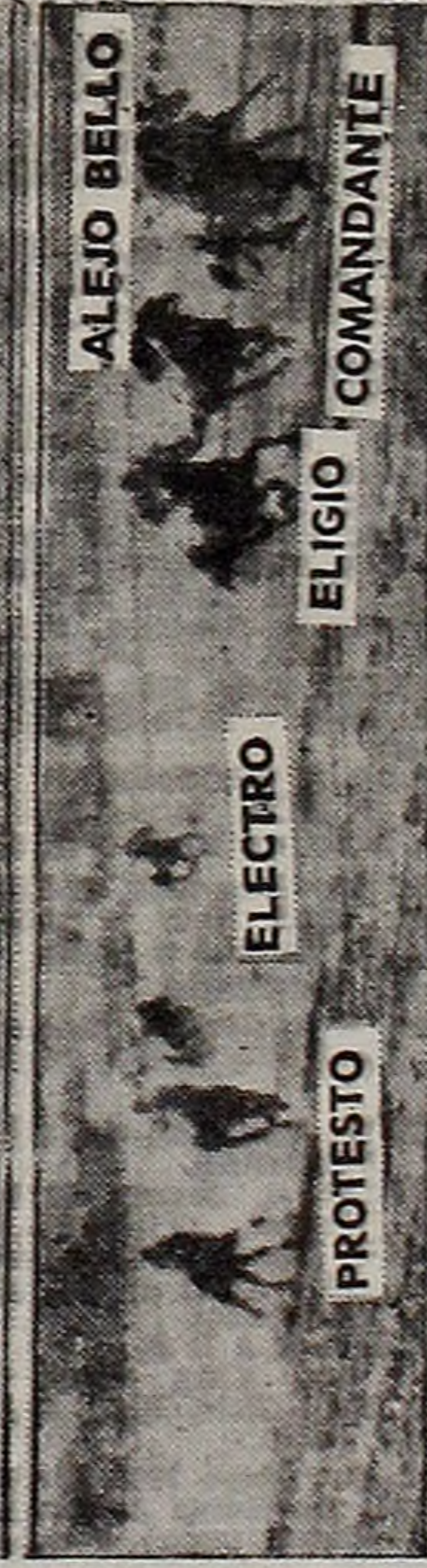
ASIRIA AGUARDADA JUST YOU SOLERCIA SOYLAMISMA



MAURER RUBBRAN POPULACHO FREUD METEORO OYARZUN SIGA V DELE



ARISTIDES MALTRATO BLACK BODY SUPER TRACKS YOUR TIME JUAN BUEBLO HANLEY



ALEJO BELLO ELECTRO PROTESTO ELIGIO COMANDANTE

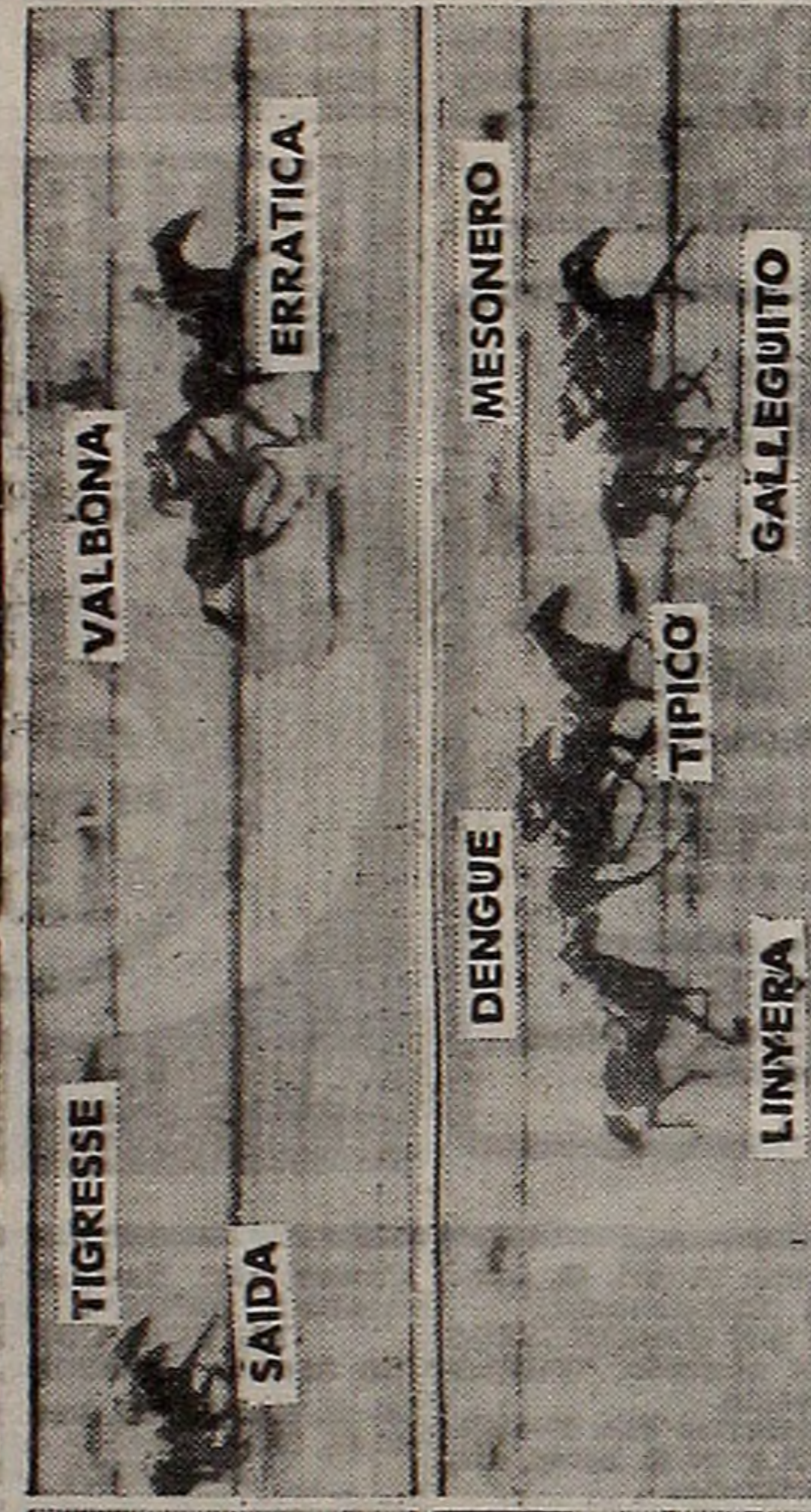


ES LISTA LUDMILA PUNTA BRAVA DARK ROSE ROMI ROYAL ARC

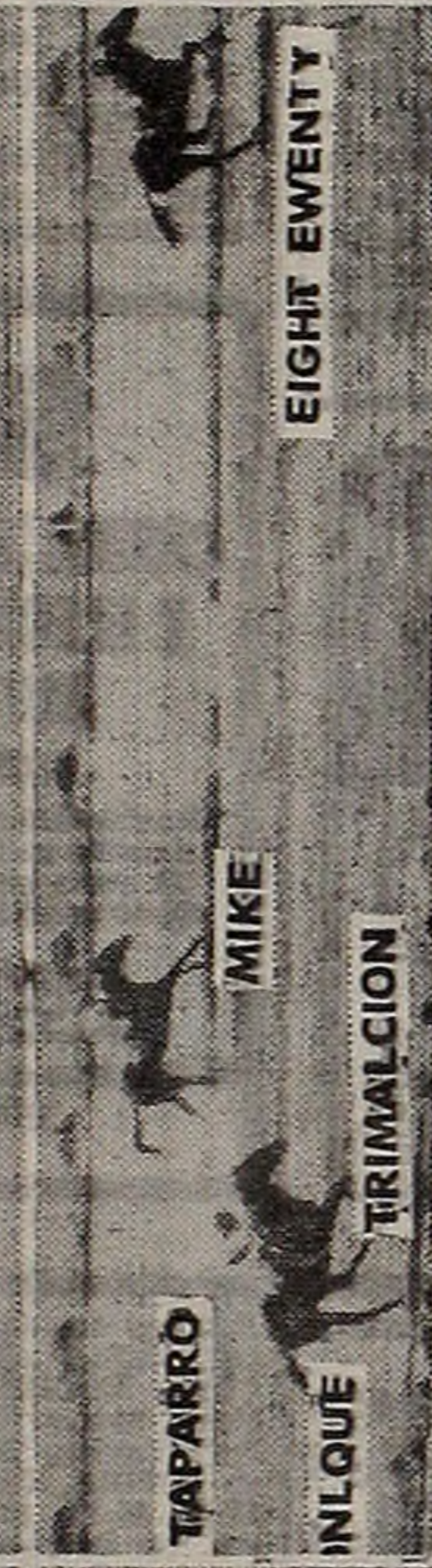


EMPELTRE THE NERON PRIMER CARLOS REY PUESTO II VITORDILLO PROGRAMON NUCLEAR

## FALTANDO 300 METROS



TIGRESSE VALBONA SAIDA ERRATICA



DENGUE MESONERO TIPICO GALLEGUITO LINYERA



CARMEN LUCERO AGUARDADA ASIRIA JUST YOU SOLERCIA SOYLAMISMA



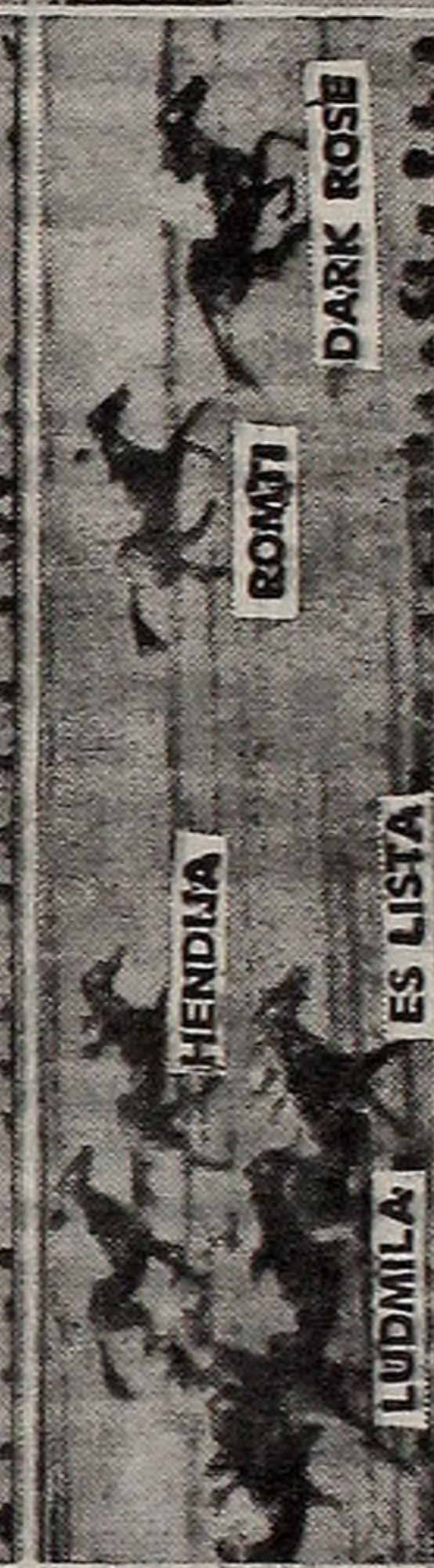
TULLY FROM OYARZUN POPULACHO RUBBRAN FREUD METEORO SHUT UP PELICORTO MAURER



GAUGHOSKY MALTRATO HANLEY YOUR TIME JUAN BUEBLO



ALEJO BELLO ELIGIO COMANDANTE



HENDIJA ROMI DARK ROSE



PORTENITO PRIMER CARLOS EMPELTRE ABORDAJE REY PUESTO II

## LLEGANDO AL DISCO



VALBONA ERRATICA



DENGUE MESONERO GALLEGUITO



BONLQUE

TRIMALCION

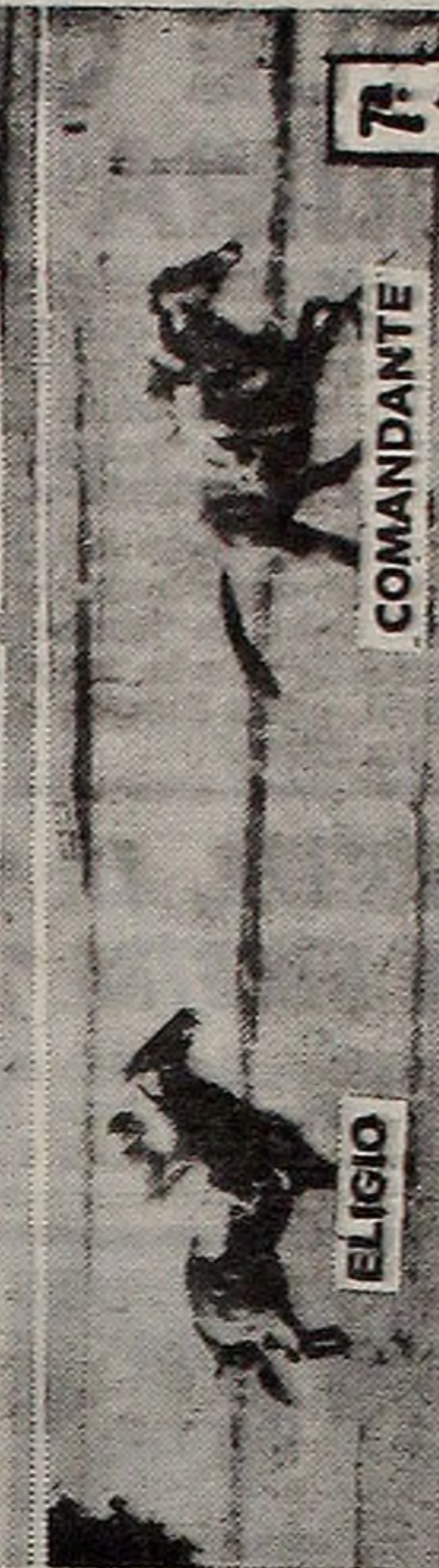


CARMEN LUCERO AGUARDADA SOLERCIA SOYLAMISMA

POPULACHO



SUPER TRACKS JUAN BUEBLO



ELIGIO

COMANDANTE



HENDIJA ROMI

ES LISTA

DARK ROSE



ABORDAJE EMPELTRE

REY PUESTO II





"INFLUYENTE": Sofia

## ¡QUE GRACIA ES PRIMA DE SOFIA!

SALSOMAGGIORE, 31 (ANSA). — Una prima de la actriz Sofia Loren, que quiere seguir las huellas de su famosa pariente, ha resuelto retirarse del concurso Miss Italia, en el que tenía grandes posibilidades. Tigi Villani — así se llama la "prima" — que es una espléndida joven, parece que ha irritado a las madres de las otras.

La Villani optó hábilmente por alejarse. Mandó una carta a los organizadores diciendo que se retiraba a que se consideraba la "vencedora moral". Frente a este gesto desinteresado de la muchacha, el actor y director Giorgio Albertazzi — que integra el jurado — le ha ofrecido un papel en un filme.

## VIOLETA, LA "JULIE ANDREWS" DE NUESTRA "NOVICIA REBELDE"

En función a beneficio del club de Leones de Once, el miércoles 3 se estrenará en

el teatro Cómico la famosa comedia musical "La novicia rebelde". Es versión teatral de Lindsay y Crouse, con música de los afamados Richard Rodgers y Oscar Hammerstein. Violeta Rivas y José Cibrián tienen a su cargo los papeles centrales, en un elenco en el que aparecen los nombres de Thelma del Río, María Rosa Insu, Mario Fontana, Carmen Lambl y Carlos Gros. En el espectáculo figuran asimismo un coro de niños y el coro Mameaus. La orquesta será dirigida por Lino Vinci. Dirección escénica de Cibrián y asesoramiento de Pat y Raimundo.



ACUSACION: de Cantinflas

## CANTINFLAS DUDA: ¿HABLA EN SERIO?

MEXICO, 31 (EFE). — "Cantinflas es el peladito que quiere ayudar siempre y no sabe que quien necesita ayuda es él", definió ayer en una autoentrevista el actor mexicano, no Mario Moreno a su personaje "Cantinflas". Mario Moreno dijo que el lenguaje cantinflesco es, en realidad, una defensa del que no ha podido cultivarse. Aún más: "Es como los políticos, cuando no quieren comprometerse dicen mucho, pero en realidad no dicen nada, pero hablan... Es la demagogia".

En la autoentrevista, realizada en el museo de la ciudad de México, Cantinflas reveló sus impresiones de cuando estuvo en la Casa Blanca, "la gente se me arrimaba — dijo — y yo por las dudas, me cuidaba la cartera".

## crónica EN EL ESPECTACULO

### Negro Pintado de Blanco: Muy Grave

ROMA, 31 (ANSA). — Ray Sanders, actor negro que vive en Roma, fue internado anoche con una grave intoxicación por haberse pintado el rostro y los brazos con barniz blanco. Se desconocen los motivos de su gesto tan inútil como grave. Se supone que fue un desafío de tipo racial.

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS

**ONCE:** PUEYREDON 29, 69 "A" (Frente a la plaza)  
**CONSTITUCION:** CASEROS 983 (A 2 CUADRAS ESTAO.)  
Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**CHACARITA:** Av. FOREST 573 (Esq. FEDERICO LAOROZE)  
**CENTRO:** PARANA 720, 2º (A 3 CUADRAS DE TRIBUNALES)  
Dr. CASAMENTO — 9 a 20 horas

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**POMPEYA:** Av. SAENZ 855, 1º (Esq. PERITO MORENO)  
**LINIERS:** Av. RIVADAVIA 11982 (A 3 cuadras Avda. General Paz)  
Dr. PODESTA — 9 a 20 horas

## VENTAJA EXCLUSIVA DE apriori BOMBACHA STRETCH TRAMADA CON ALGODON ABSORBENTE

El primero es **apriori** MODELO "TODOS LOS DIAS"

## CINES CENTRO

★ ALFIL. Ctes. 1755, 40-5680/1578. 14.50, 18.15, 21.40: Varied.; 15.15, 18.35, 22.10 hs.:  
13ª SEMANA DE EXITO  
**Donde las Águilas se Atreven**  
(P14/añ.) R. Burton y G. Eastwood, en un filme de acción y suspense. Metrocolor, 70 mm. y 6 bandas magnéticas de sonido Ester.  
★ AMBASADOR. Lav. 777, 392-9700. Hoy extraordin. éxito. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 la creación máxima de Luis Sandrini:  
**EL PROFESOR HIPPIE**  
Direc.: F. Ayala. 13.40, 15.50, 18.10, 20.30, 22.50: Notic.  
★ AMERICA. Calao y Sta. Fe. Ult. días del mayor éxito del año. Columbia Pic. presenta la super producción de W. Wyler, R. Stark 15.50, 19.5 y 22.20: Barbra Streisand, primer premio de Hollywood a la mejor actriz por su papel:  
**FUNNY GIRL**  
(P14/añ.) Junto a Omar Sharif, Kay Medford, Anne Francis y W. Pidgeon. Direc.: W. Wyler. En tec. Panav. y 70 mm. 15.30, 18.45 y 22: Notic. Arg. Loc. c/5 días antic.  
★ ARIZONA. Lavalle 727, 392-5947. 13, 16.25, 19.50, 23.15 hs.:  
**SATANICAMENTE TUYA**  
14.35, 18 y 21.25 hs.: Los hermanos sicilianos. Cont. (P18.) Sáb. trasn.  
★ ASTOR. Corrientes 746, 45-5541. 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.:  
**ROMEO Y JULIETA**  
Un clásico de Shakespeare, dirigido por Franco Zeffirelli. Prec. rebaj.  
★ ATLANTIC. Belg. 1290, 38-9726. **MASACRE EN BAHIA HUDSON**  
Tarzan el temerario: Operación conquista. Contin.  
★ ATLAS. Lavalle 869, 392-1936. Calefac. 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Estreno en Eastman: la inmortable obra de R. Guiraldes con Luis Medina Castro y A. Guiraldes.  
**DON SEGUNDO SOMBRERO**  
(S.R.) 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Notic. Próx. Estr. en 70 mm.  
**EL ORO DE MACKENNA**  
con Omar Sharif y G. Peck. Tec. Audiorio. Próx. Estr. en 70 mm.  
★ AUDITORIO KRAFT. Flo. 1468, 392-2775. Hoy no hay función.  
★ AVENIDA. A. Mayo 675, 33-6726. 11, 12.45, 14.25, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40 hs.:  
**MACHO**  
L. McJulian y J. Berthier.  
★ BIARRITZ. Sup. 482, 392-0356. 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Acta dada por la prensa y público como la mejor película del año.  
**CHARLY**  
C. Robertson. Con el Oscar 1959. Tec. color. (P14/añ.) Estr. en 70 mm. 15.20, 18.10, 21 y 22.50: Notic.

★ BROADWAY. Ctes. 1155, 35-2345. 13.10, 15, 16.55, 19, 21.5 y 23.10. Un filme sensacional:  
**L'AMOUR**  
(P14/añ.) (El mundo íntimo... de un hombre y una mujer), con M. Brochard, J. Maria Flotats, en maravilla. color: 14.40, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50: Notic. Loc. via.  
★ CALLAO. Calao 27, 40-1893. 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: Alberto Sordi en:  
**EL MEDICO DE LA MUTUAL**  
(P14/añ.) Tec. 16.20, 18.25, 20.35 y 22.40 hs.: Notic.  
★ CAPITOL. Sta. Fe 1848, 44-2379. 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: Martine Brochard y José M. Flotats en:  
**L'AMOUR (El amor)**  
(P14/añ.) Tec. 14.20, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs.: Varied. y Notic.  
★ CASINO-CINERAMA. Matip 536. Única sala con 3 máq. proyec. 10 canales sonido estereof. y 57 parl.  
**VACACIONES CON CINERAMA**  
Tec. (S.R.) 14.30, 17.20, 19.55 y 22.45 hs.: Notic. de América; 14.20, 17.10, 19.45 y 22.35. Loc. en venta.  
★ CERVANTES. Belg. 1820, 38-2698. Cont. 16.15, 19.40 y 23.10 hs. Ruth Gassman en:  
**HELGA Y MICHAEL**  
14.30, 17.50 y 21.20. Infidelidad a la italiana. Niño Manfredi. (P18/añ.)  
★ COSMOS 70. Ctes. 2046, 40-0362. 14.40, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.50: Notic.; 15, 17, 19, 21.5 y 23.10:  
**El Acusado**  
Gran filme checoslovaco. Laureado. (S.R.) Pl. 300. Próx.: Breve cielo.  
★ ELECTRIC. Lav. 836, 392-1346. **KRIMINAL**  
Estreno policial. G. Saxon: El terror. Boris Karloff. (P14/añ.)  
★ GAUMONT. Rivad. 1635, 40-3050. 13.20, 15.40, 18.5, 20.30 y 23, en maravilloso Technicolor:  
**CHARADA**  
(P14/añ.) con Cary Grant y Audrey Hepburn: 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs.: Notic.  
★ GLORIA. Av. Mayo 1225, 33-6565. Extr. estreno: Despedida de casada y Los problemas de mamá. Programa en colores. (P14/añ.)  
★ G. MITRE. B. Mitre 1332, 38-5591. EN ANDALUCIA NACIO EL AMOR. Rocio Jurado: La niña de la venta.  
★ G. REX. Corrientes 857, 392-3000. A las 20.15 y 23 hs.:  
**LA NOUVELLE EVE DE PARIS**  
Un espectáculo maravilloso con 50 artistas. En escena las atracciones mundiales de más fama: Geo. Lefay: creador de las marionetas; Jean Claude: el astro del fútbol de salón; Imre el "vulcano" la conjunción de la fuerza y la belleza; Peter Jackson: coreógrafo y primer bailarín. En un espectáculo lleno de colorido y belleza que los deslumbrará. Loc. desde 2.000. 5 días antic. Sáb. trasn.  
★ G. SPLENDOR. Sta. Fe 1960, 41-0308, 14.45, 16.45, 18.45, 21 y

23.20. Pierre Etaix y Annie Fratellini en:  
**ESE LOCO, LOCO DESEO DE AMAR**  
Tec. y Techniscope: 14.25, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.45: Varied. (S.R.)  
★ G. VICTORIA. Av. Mayo 882, 34-1493. Kuma Ching, L. Sandrini, L. Flores, J. Verdaguer, Tec. Un muchacho como yo. (P14/añ.)  
★ HINDU. Lavalle 842, 392-1114. 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10: J. C. Altavista-Mariángelos.  
**EL SALAME**  
(P14/añ.) Dir.: F. Siro: 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.50: Not.  
★ IDEAL. Sutpacha 375, 35-3300. Calef. Loc. num. en vta. para hoy y 5 d. antic. Bolet. 10 a 23 hs.:  
**14ª SEMANA DE EXTR. EXITO**  
15.15, 18.45 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10. Toda la magia del Supercin.  
**Estación Polar Zebra**  
Estación Polar Zebra  
(S.R.) con R. Hudson, E. Borgnine, P. McGowan y J. Brown. Una obra maestra de suspense y aventura: 14.45, 18.15, 22.5: Suc. y Variedad.  
★ IGUAZU. Lavalle 940, 392-4431. 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.55 y 23 hs.: Notic. Tec. R. Hudson, D. Day.  
**PROBLEMAS DE ALCABA**  
(P14/añ.)  
★ LIBERTADOR. Ctes. 1334, 40-7443. 13, 15.30, 18, 20.35, 23.10 Anna Karina, L. Pulver en:  
**LA RELIGIOSA**  
Eastmancolor (P18.) 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55: Not. Sáb. trasn., a la 1.30: La religiosa, de Diderot. Próx. estreno: La Piscina. A. Delon.  
★ LOIRE. Corrientes 1324, 49-1900. (Road-Show de Arte). 8ª semana. 13.10, 15.25, 17.50, 20.15, 22.40. Polanski y un pacto con los brujos.  
**El Bebé de Rosemary**  
(P18/añ.) con Mia Farrow. Próx.: ¡Verguenza! de Bergman.  
★ LORCA. Corrientes 1428, 40-5017. (Cineforum de Arte). 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.:  
**I Pugni in Tasca**  
(Con los puños en las bolsillos), de Marco Bellocchio, un filme que irrita o entusiasma pero deja un vigoroso recuerdo. Con Lou Castel y Paola Pitagora (P18/añ.) 59 Fest. Internac. 5 primeros premios: 13.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Not. Arg. Sábado trasnoche.  
★ LORRAINE. Ctes. 1551, 46-7501. 13.35, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Profundo y patético filme:  
**Romeo, Julieta y Las Tinieblas**  
Mañana: Joe Calá-Loca.  
★ LOS ANGELES. Corrientes 1730, 40-3712. Única sala en el mundo consagrada a:  
**WALT DISNEY**  
A las 13.50, 15.25, 17.15, 19, 20.25 y 22.35 hs.: Notic. y Exclusivamente en esta sala:  
**El Libro de la Selva**  
**El Libro de la Selva**  
Gracioso dibujo animado de

largo metraje, en tecnic. Próxim.: Los tres caballeros.  
★ LOSUAR. Corrientes 1743, 40-6190. (Road-Show de Arte). 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Delirante humor negro de Polanski. Con Sharon Tate:  
**La Danza de los Vampiros**  
(P14/añ.) Próx.: Tres historias prohibidas. con A. Delon.  
★ LUXOR. Lavalle 659, 392-3393. 14.15, 17.5, 19.55 y 22.45: Omar Sharif, C. Deneuve, Ava Gardner y James Mason en:  
**MAYERLING**  
en 70 mm. Tec. (P14/añ.) 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Not.  
★ MAJESTIC. Pueyr. 230, 87-9636. Calefac. Cont. a las 16.40 y 22 hs. (en punto), A. Delon y Annie Girardot en: Rocco y sus hermanos: 14.10 Var.: 14.35 y 19.50: Adiós al amigo. Tec. Ch. Bronson y A. Delon. (P18/añ.) Jueves: Israel vive, canta y baila.  
★ METRO. Cerrito 570, 35-4219. 13.44, 15.55, 18.15, 20.37 y 23:  
**La Cita**  
(P18/añ.) en colores. O. Sharif, v. A. Aimée: 13.30, 15.41, 17.57, 20.13 y 22.41 hs.: Noticioso.  
★ METROPOLITAN. Ctes. 1342, 40-0816/1064. 13.40, 17.40, 21.40 hs.: Notic.; 14 y 22 (en punto):  
**La Guerra y la Paz**  
(S.R.) Pantalla gigante 70 mm. Sovcolor-Sonido Estereof. Premiaada con el Oscar de Oro por la Acad. de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood. Dirigida y protagonizada por Serguei Bondarchuk. Bolet. desde las 10 a 23 hs.  
★ MONUMENTAL. Lavalle 730, 13.55, 16.50, 19.35, 22.25: Notic. y Shirley Mac Laine en un espectáculo deslumbrante en Pantalla Magna. P14/añ.:  
**SWEET CHARITY**  
R. Moltisbaun y S. Davis (Jr.) S.R.  
★ MUNDIAL. Ctes. 859, 392-3345. Cont. El patio feo. Los animalitos del bosque. El congo loco. Tom y Jerry. Carlitos Chaplin. Popeye. Disney. El pato Donald. El grillo.  
★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530, 46-8611. Sala Lugones: 16.10, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20: Newslette de París, una historia de dibujos animados, con la voz de Judy Garland. (S.R.) 16, 17.40, 19.20, 21.10 y 23: Notic. Mañ.: Lo que trae el mañana. Platea 3.  
★ NORMANDIA. Lav. 851, 392-1000. Calefac. 12, 13.45, 15.25, 17.15, 19.5, 20.55 y 22.45: Suc. Arg. v.  
**Los Debutantes en el Amor**  
con A. Buro, R. Escalada, J. Cibrián. (P18/añ.) Próx.: El caso de Peter Ström.  
★ NOVEDAD S. Florida 364, 46-5155. Cont. Not. extranj. Dib. en colores:  
**EL VIAJE A LA LUNA**  
VISTAS COMPLETAS  
Héroes Armstrong, Aldrin, Collins.  
★ OCEAN. Lavalle 789, 392-1515. 13, 14.55, 16.55, 19, 21.5 y 23.10 hs.

Estreno con Dario Vittori, G. Lousek. (S.R.) en Eastmancolor: **¡QUE NOCHE DE CASAMIENTO!** Próx. estr.: El atentado. (P14/añ.) Rod Taylor, Tecnic.  
★ OPERA. Corrientes 860, 35-1335. 13.20, 15.40, 18.5 y 20.30 horas. Un estreno extraordinario:  
**La Cita**  
Un intenso relato pasional con O. Sharif y A. Aimée. Dir.: Sidney Lumet. Metrocolor. (P18/añ.) 13, 15.20, 17.40, 20.5: Suc. Arg. A las 22.30. Fest. de la Fund. de Ingeniería de la Univ. Cat. Argentina. Miérc. 22.30 hs. sensacional suc.: C. BASIE Y SU GRAN ORQUESTA. La fuerza más explosiva del jazz. 6 únicos días. Loc. 3 d. antic.  
★ PARAMOUNT. Lav. 845, 392-9999. 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.5:  
**LA RELIGIOSA**  
(P18/añ.) de Diderot, Tec. Anna Karina, un filme de J. Rivette: 13, 15.20, 17.45, 20.10, 22.50: Notic. Noche loc. num. Sábado trasnoche 1.30 h. La religiosa.  
★ PARIS. Lavalle 769, 392-2016. Calef. Pl. 200, 14.55, 18.50, 22.45:  
**KUMA CHING**  
Guís Sandrini. 13.5, 17 y 20.55: Ma. trinitonio a la Argentina. R. Beban. Notic. (P14/añ.) Miérc.: Un gran amor prohibido.  
★ PLAZA. Corrientes 939, 392-7577. Hoy extraordin. Estr. en Cinemascope y Tec. Lo justo y lo ideal para reír. 15, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55: Var. y Notic.; 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Louis de Funès:  
**LAS GRANDES VACACIONES**  
★ PREMIER. Ctes. 1563, 46-1113. 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45: Not. y  
**La Cita**  
(P18/añ.) Color. O. Sharif, Anouk Aimée. Una historia de amor llena de celos y sospechas.  
★ PRINCESA. Suip. 460, 392-1112. 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.:  
**PLAYA ROJA**  
Tec. (P18/añ.) C. Wilde. 80.  
★ REAL. Esmeralda 425, 392-3600. Calef. Cont. desde las 12. Platea, 5.120. Gran nuevo fest. del dib. en Tec. con Pato Donald, Pájaro loco, Etc. Not. Arg. y Extranjeros.  
★ RENACIMIENTO. Lavalle 925, 35-1850, 13, 16.20, 19.40 y 23.5:  
**YO AMANTE**  
con Jessie Flaws: 14.30, 17.50, 21.10: YO MUJER. Con Essy Persson. Continuada. (P18/añ.)  
★ ROSE MARIE. Ctes. 780, 45-6148. Contin. (P18/añ.) Los seductores. Pecado en el Paraíso.  
★ ROTARY. Corrientes 565, 49-7081. Cont. 12 a 24 hs.: Notic. La edad difícil. (P18/añ.) David Niven.  
★ SARMIENTO. Lav. 852, 392-3358. Calefac. 12.50, 14.45, 16.45, 18.55, 21.15, 23.15 el acontecimiento de 1959 Ruth Gassman, Félix Branchy, en:  
**HELGA Y MICHAEL**  
(P18/añ.) 13, 15.20, 18.30, 20.40 y 22.45. Not. Arg. Loc. num. Próx.

Jueves estr. Nacional. La voz de América. SANDRO. en:  
**LA VIDA CONTINUA**  
En marav. Technicolor.  
★ S. LAVALLE. Lav. 921, 35-0255. 13.40, 16.10, 19.40 y 23 hs.:  
**DINAMITA JOE**  
Rick Van Nutter: 14.20, 17.50, 21.15: La muerte se paga con dólares. Cont. Platea 5.150. (P14/añ.)  
★ TROCADERO. Lavalle 820, 392-1455, 13, 14.45, 16.45, 18.45, 21 y 23.20:  
**ESE LOCO, LOCO... DESEO DE AMAR**  
S.R. Eastmancolor. Realización de Pierre Etaix. 14.30, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45: Not. Loc. num. Sábado, trasnoche, 1.30. Ese loco, loco... deseo de amar.  
**ALMAGRO**  
★ PALACIO DEL CINE. Riv. 3345, 88-1818. Cont. 16.30, 20 y 23.15:  
**QUE NOCHE DE CASAMIENTO**  
D. Vittori, G. Louisek, 14.40, 18, 21.30: Amor en el aire; Palito Ortega, Rocio Durcal, S.R.  
★ ROCA. Rivadavia 3753, 87-1511. Calef. 16.25, 19.35 y 23, A. Benol.  
**LOS DEBUTANTES EN EL AMOR**  
J. Cibrián. (P18/añ.) 14.40, 18, 21.15: Interpol llamando a Río. J. Sandoval, 16.5, 19.20 y 22.40: Suc. Arg. Próx. estr.: Omar Sharif en: La cita.  
**BELGRANO**  
★ BELGRANO. Cabildo 2356, 73-5811. 15.20, 19.50 y 23.20: Helga y Michael. C. Ruth Gassman. 14.30, 18, 21.30: Infidelidad a la italiana.  
★ CABILDO. Cabildo 2347, 73-5552. 14.20, 18.30 y 22.40: El hombre de Kiev. 16.30 y 20.40: La máquina de hacer millones. Cont. (P18/añ.)  
★ CUMBRE. García del Río 4127, 70-5572. La aspa que cayó del cielo. R. Welch: Tony Rome. Cont. 14 h. Platea 5.60. (S.R.) Calefac.  
★ G. BELGRANO. Cabildo 2145, 78-7200, 14, 17.30, 21.10: Somos los mejores. C. S. Renán. 15.40, 19.20 y 23: Don Segundo Sombra. C. A. Guiraldes. S.R.  
★ G. PAZ. Cabildo 2702, 78-1412. Cont. a las 14.45, 18.40 y 22.50: **EL DIABLO A LAS CUATRO** c. F. Sinatra. (Inc. m14). 16.40 y 20.50: ¿Sabes quién viene a cenar? 14.30, 18.25 y 22.35: Not.  
★ G. SAVOY. Cabildo 2329, 78-5539. Cont. 16, 19.30 y 23.15. Que noche de casamiento: Dario Vittori, 14.15, 17.35 y 21.20: Amor en el aire; Palito Ortega.  
★ LIDO. Cabildo 3241, 701-2999. Cámara de horror. Los muertos congelados. Cont. 14.30 hs. Platea 5.60. Calefac.



22.25  
7 Redacción 7  
22.30  
7 La Hora del Idolo  
(Conduc. p/Enzo Ardigó)  
23  
11 El Repórter Esso  
23.15  
11 Primera Dimensión  
23.30  
2 Crítica sin Camelo  
(periodístico)  
7 Redacción 7  
9 Cine Universal  
"Ayúdame a vivir"  
(argentina)  
13 Noticiero 13  
24  
13 Universidad del Aire  
(Folklore argentino  
y latinoamericano)  
Al Cierre:  
9 La Voz del Concilio  
11 Palabras de Vida  
13 Un Momento  
de Meditación

55 "ICEBERGS" EMITEN A MENUDO SONIDOS MUSICALES  
AL PASAR EL VIENTO POR HONDOS  
RECORTES EN EL HIELO.

DES-  
CONTEN-  
TO CON EL  
BARBERO,  
ESTE CUE-  
LENTE DE  
PESHAWAR,  
INDIA,  
TERMINA  
EL TRA-  
BAJO BAJO  
EL ESPEJO DEL  
BARBERO

79

TENGO  
HAMBRE

¿CUÁNTOS  
TIPOS DE  
HAMBRE HAY?

CINCO: DE GRASAS,  
CARBOHIDRATOS,  
PROTEÍNAS,  
SAL Y AGUA.

LOS ELEFANTES  
SON AFECTADOS  
CON SOLETE.

\_\_\_\_\_



Lunes 1º de Setiembre de 1969



Escribe:  
**AMERICO BARRIOS**

tiene derecho a realizar un análisis crítico de este deporte. Y a exigir lo mejor.

Pues bien: Argentina, y no ya Racing, Boca, Estudiantes o Chacarita, ha sido eliminada de la clasificación para disputar el torneo mundial de fútbol. No es un club, es el país el que no podrá estar en la ronda mundial de un fútbol en el que fue bandera aclamada, respetada y admirada. Cuando Argentina era finalista de los torneos mundiales, Perú y Bolivia solamente podían oponerse con la ayuda de Dios. Perú y Bolivia nos han eliminado en 1969. Y ayer éramos nosotros quienes hubiéramos necesitado la ayuda de Dios. ¿Qué pasa? Ellos crecieron y

# ¡Otro Fútbol!

nosotros decrecimos. Nosotros, los maestros de ayer, tenemos que aprender de quienes eran nuestros discípulos. Teníamos una virtud extraordinaria, natural, la habilidad personal. Y los europeos sucumbían ante ella. Entonces, inventaron los sistemas para neutralizarnos. Y nosotros abandonamos la virtud natural, arrolladora, y copiamos los sistemas. Cuando Rendo estuvo a punto de convertir un gol y le hicieron el foul penal, había llegado hasta la valla adversaria mediante esa virtud que hemos llegado a despreciar. Cuando Rendo hizo el gol, eludió previamente a siete adversarios. Las maravillas que hacen Pelé y Tostao son, precisamente, realizadas en base a su habilidad personal. Sería muy simplista pretender que el gran cambio de nuestro fútbol se haga solamente sobre estos ejemplos. El gran cambio es más profundo. Es toda una mentalidad directriz la que hay que echar por tierra. Nadie duda que ha sobrado la buena intención, pero ello no ha sido suficiente. El Pueblo no quiere este fútbol que hemos visto, pálido, enredado, maniatado en las dudas, inoperante, sin hambre de gol. Es feo espectáculo y no tiene poder.

El fútbol es del Pueblo. Sus administradores tienen que servirlo y no servirse de él. Porque en este fútbol que defrauda nuestra fe el único que no gana nada es el Pueblo: los demás, ganan todos, aun haciendo todo para aniquilarlo. Es monstruoso. ¿NO LE PARECE?

*Américo Barrios*

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARINO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** tendrán desde la cuna gran protección astral, y el triunfo llegará a ellos desde jóvenes; viajarán mucho; una larga vida.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** tendrán un día agitado y feliz, pleno de emociones y acontecimientos; en el año que sigue vivirán hermosa etapa.



**ARIES:** Día para el amor y el dinero; pueden invertir y firmar; recuerden el 4; una buena salud los acompañará; para viajes y mudanzas muy conveniente; visitas y llamadas; disgusto.

**TAURO:** La salud andará muy bien; para el dinero, firmar e invertir muy bueno; cuidado con los ladrones y la velocidad; para el amor inconvenientes; para la casa un poco difícil.

**GEMINIS:** Muy buen día para el amor, la profesión y el dinero; pueden cobrar e invertir; para jugar, el número 7; la salud regular, más ejercicio; en casa alegrías; novedades buenas.

**CANCER:** Buena salud; más dinero llega; una buena noticia en la tarde; amigos los visitan; para la casa y el amor buen día; para viajar regular, no abusar de estimulantes; No el 8.

**LEO:** Menos nervios; más control en casa; dinero a montones pronto; viaje feliz dentro de poco; para el amor gran día; la salud regular, no abusar de estimulantes; su número el 5.

**VIRGO:** No se enojen por nada, estén tranquilos hoy; día para el dinero si saben aprovecharlo; en el amor novedades; la salud bien; en casa felicidad; para viajes muy buen día; No el 1.

**LIBRA:** Muchos altibajos esta tarde; cuiden el dinero, ojo con lo que firman; en el amor disgustos; en casa, felicidad por noticias; en la profesión muy bien; viajes; su número el 6.

**ESCORPIO:** Cuiden la salud, sobre todo la zona hepática; su número para hoy el 6; recuerden que la fe lo puede todo; dinero seguro; para el amor grandes horas; para la casa es ideal.

**SAGITARIO:** No se asusten por nada; día para invertir, firmar, efectuar cambios en la profesión, mudarse, comprar o vender; la salud bien, lo mismo en el amor; su número el 8.

**CAPRICORNIO:** Buena salud, inviertan tranquilos; una carta o llamada importante; felicidad casera; noche para no salir; para viajes no es conveniente; para el amor ideal; número el 7.

**ACUARIO:** Dinero y salud muy bien; en el amor cuidado con los nervios; para viajes y mudanzas muy buena época; número clave el 3; en casa sorpresa; llamada o carta.

**PISCIS:** Muy buen día para los asuntos de dinero; pueden cobrar e invertir, firmar documentos, realizar compras o ventas; la salud muy buena, para el amor gran día; la casa, ideal.

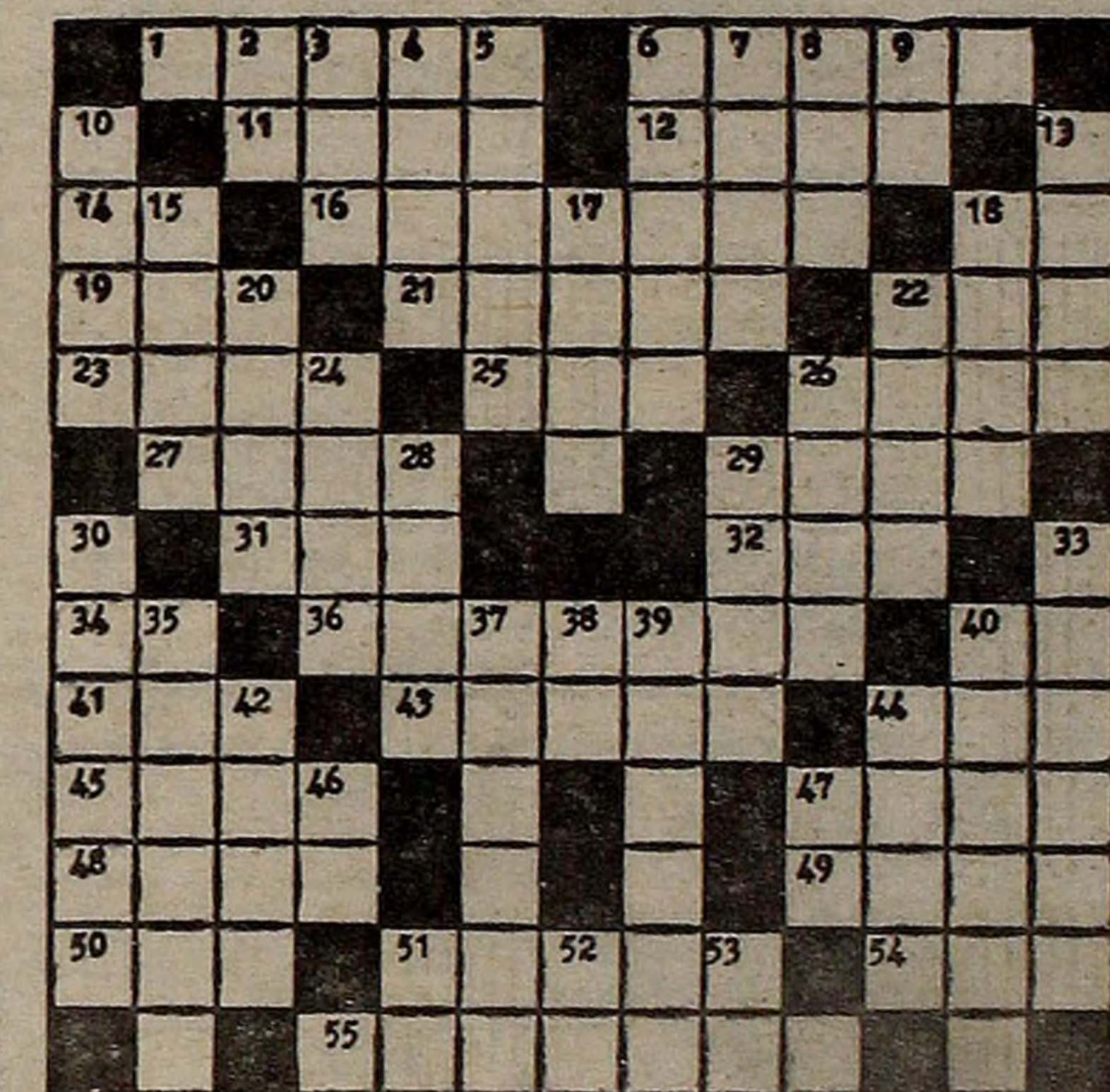
## FIESTA EN LA EMBAJADA DE PERU



**¡SALUD!**



Con sobrados motivos la embajada de Perú festejó anoche a los gallardos clasificados para el torneo mundial de fútbol. Aquí, el embajador bebe el típico "pisco sauer" en la copa de la victoria, junto al ministro de Educación, que viajó de Lima, Chumpitaz y Didí. Abajo, héroes y bellas. (P. 9 a 14).



### CRUCIGRAMA

#### HORIZONTAL

- 1) Relativo a la mejilla; 6) Hueco, vacío (Pl.); 11) Ropa talar; 12) Dios egipcio del sol; 14) Terminación verbal; 16) Pílos; 18) Nota musical; 19) Domicilio; 21) Piedras grandes; 22) Lucha; 23) Dios egipcio; 25) Pronombre; 26) Cuchillo corvo; 27) Género de peras y manzanas muy gustosas; 29) Instrumento de labranza; 31) Terminación de participio; 32) Un; 34) Usted (Abrev.); 36) Aderezado; 40) Letra; 41) Preposición inseparable; 43) Ojo simple de los insectos; 44) Especie de berza; 45) Distraídas; 47) Agradable; 48) Crema de leche; 49) Labrar la tierra; 50) Onda; 51) Faz (Pl.); 54) Autillo; 55) Posas.

#### VERTICAL

- 2) Prefijo; 3) Domicilio; 4) Amarrar; 5) Mamífero roedor; 6) Palos; 7) Dueños; 8) Pronombre; 9) Aumentativo; 10) Peladura; 13) Tela fina; 15) Manojos de flores; 17) Resonancias; 18) Sabroso; 20) Piedra grande; 22) Barniz; 24) Cero; 26) Delicado; 28) Fango; 29) Del verbo poder; 30) Tendido sobre el dorso; 33) Especie de embarcación; 35) Arquitecto griego del laberinto; 37) Relativo a los ojos; 38) Letra; 39) Del verbo alabar; 40) Intento, ten-

tativa; 42) Mamífero roedor; 44) Número; 46) Sur América (Abr.); 47) Nota musical; 51) Preposición inseparable; 52) Símbolo del radio; 53) Sur América (Abrev.).

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

### EL TIEMPO

**MAXIMA:** 20.5 - 14.30  
**MINIMA:** 9.3 - 5.20

El pronóstico para hoy: bueno, con cielo ligeramente nublado. Leve ascenso de la temperatura. Vientos suaves del Este. Máxima probable: 21°. Para mañana: bueno, con temperatura en aumento.

**EDICION DE LA MAÑANA**

Director Matutina: Américo Barrios

TELEFONOS DEL ESTADO: 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199

Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.689 — DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

# FIRMEROY



EL CORDEROY  
DE  
**SUDAMTEX**